

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakrt nad Cerkljimi, razmnožen na ciklostili. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Volskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužljeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040/7796600

GORICA - Drevored 24 maggio 1 - Tel. 0481/533382

CEJAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432/731190

1500 LIR POSREDA PLACANA V GOTOVINI
SPED. IN ASS. POST. GR. 1/500

BCIKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Nove kartice **BANCOMAT**
s plačilnim servisom **POS**

MOJA BANKA V ŽEPNEM FORMATU.

PETEK, 7. JULIJA 1995

Prehod levice v drugo republiko

BOJAN BREZIGAR

Kdor bi hotel iskati novosti na včerajšnjem otvoritvenem zasedanju tematskega kongresa Demokratične stranke levice, bi jih našel na pretek. Novost je, da se je kongresa največje zahodne postkomunistične stranke prvič udeležil tudi voditelj postfasistične stranke. Novost je tudi v odsotnosti rdečih zastav, še do prejšnjega kongresa najpomembnejšega zunanjskega simbola te stranke. Novost je tudi v obliki »tematskega« kongresa. Največja novost pa je predvsem v tonu in v vsebini poročila, ki ga je zborovalcem iz vse Italije in številnim gostom včeraj podal sekretar Massimo D'Alema: napovedal je namreč ponovno preobrazbo stranke v široko levičarsko koalicijo, ki se bo dogovarjala s sredino, ponudil je roko (vendar brez obljub) skrajni levi in Severni ligi, o desnici pa je dejal, da je ne gre demonizirati.

Skratka, program, ki ga je nakazal D'Alema, naj bi vodil v »politično normalnost«, kjer obstajata dva velika tabora, ki sta si med seboj različna v programih in v ciljih, vendar se o nekaterih vprašanih lahko pogovarjata. Tudi voditelj nasprotnega tabora ni več demon, čeprav je dejstvo, da je lastnik treh televizijskih mrež, anomalija, ki jo bo treba sanirati. Ob teh dejstvih je z drugim taborom možen in celo zaželen dialog, predvsem za določitev pravil igre.

Tu je D'Alema ponovil svoje predloge o dvojnem krogu volitev, vendar ne kot ekskluzivno zahtevo, ampak kot boljše opcijo; če pa bo neuresničljiva, lider DSL ne izključuje možnosti, da bi se enkrat volili po sedanjem sistemu. V obeh primerih pa se opredeljuje za levosredinski kartel, ki ima v Prodiu kandidata za predsednika vlade.

Skratka, program za drugo republiko, ki očitno se ni nastopila, ampak preživljamo nekakšen mučni intermezzo, o katerem, med drugim, se ne vemo, kako dolgo bo trajal. V tem je bila prava stvar edina nedorečenost D'Alemovega dolgega govora. Če torej vemo, kako naj bi bilo potem, zaenkrat se ne vemo, kako je sedaj, oziroma, kako dolgo bo trajala Dinijeva vlada, in, ali pomeni njen padec tudi avtomatičen razpis predčasnih volitev, ali pa so možne druge rešitve. Pa tudi ta nedorečenost ni naključna, saj je to vprašanje sporno v sami levosredinski koaliciji in D'Alema se včeraj ni hotel zameriti svojim zaveznikom s prenehanjem koraki, kakršne je zagrešil Occhetto v času Ciampijeve vlade.

Ah, saj res, Occhetto. Včeraj ga ni bilo. Nihče ga ni pogrešal. Morda ga imajo za ostanek prve republike, ki na takem kongresu res nima kaj početi.

Zajeli tolpo, ki je zalagala Trst z mamilom iz Slovenije

TRST - Policija je aretirala šest oseb zaradi tihotapljenja kokaina in heroina iz Ljubljane na Trzasko. Med njimi je tudi slovenski državljani. Cez mejo so v majhnih količinah prinesli za tri kilograme mamila, s katerim so oskrbovali mlade narkomane v Trstu, Miljah, pa se druge v pokrajini. Pre-

skava, v kateri sodelujejo tudi slovenski policisti, se nadaljuje in vsak čas utegnejo ukleniti v lisice se druge clane prekupevalske organizacije. V preprodajo mamil je vpletenih več kot sto ljudi, je povedal načelnik le-tečega oddelka trzasko kvesture Sergio Sodano.

NA 3. STRANI



TAJNIK D'ALEMA ODPRL VSEDRŽAVNI TEMATSKI KONGRES STRANKE



Levosredinska usmeritev DSL prehod v zrelo demokracijo

RIM - Massimo D'Alema je s poročilom na vsedržavnem tematskem kongresu Demokratične stranke levice pospešil zbližanje in zavezništvo med zmerno levico in katoliško ter laično sredino. Ponudil je roko Severni ligi in Stranki komunistične prenovne, a pod jasnimi političnimi in programski pogoji. Odprl je tudi vrata dialogu z desnico, ki je tekmeč oziroma politični nasprotnik leve sredine, ne pa njen sovražnik.

V kongresni dvorani, kjer ni bilo rdečih zastav in kjer ni odmevala Internacionala, je torej DSL potrdila svojo izrazito levosredinsko usmeritev. Tajnik je vsestransko podprl Romana Prodijskega in njegovo kandidatu-

ro za ministrskega predsednika ter napovedal, da bo stranka - v teku enega leta - radikalno spremenila svojo identiteto in tudi simbol. DSL hoče postati sestavni del nove federativne levice, ki se bo zgledovala predvsem po velikih zahodnoevropskih socialdemokratskih strankah in gibanjih.

Podprl je in precej pohvalil Dinijevo vlado, ki pa bo po odobritvi pokojninske reforme dokončno zaključila svoj politični in parlamentarni mandat. Odstopu vlade, je dal razumeti voditelj DSL, lahko sledijo le predčasne volitve. D'Alema upa, da bodo volitve že jeseni, v levosredinski koaliciji pa si marsikdo

prizadeva za spomladanske volitve. Pred volitvami bo treba vsekakor skleniti sporazum o tako imenovanih pravilih igre, medtem ko ni na obzorju reforme volilne zakonodaje.

Tematski kongres DSL je pozdravil tudi župan Tuzle Selim Beslavić, predsednik republike Oscar L. Scalfaro pa je delegatom in udeležencem poslal pozdravno brzojavko. Otvoritve kongresa so se udeležili skoraj vsi politični liderji, prvič pa je bil navzoč tudi Gianfranco Fini. Silvia Berlusconi ni bilo, napovedal pa je, da bo danes spregovoril na kongresu.

Na 3.strani

RIM / POKOJNINSKA REFORMA V PARLAMENTU

Odobreni prvi člani

RIM - Morda bo pokojninska reforma vendarle odobrena pred poletno prekinitvijo parlamentarnega dela. Včeraj se je o razpravi nekoliko izboljšalo, predvsem po sporazumu med večino in Forza Italia o dopolnilnih pokojninah, ki naj bi po novem predstavljale enega od stebrov novega pokojninskega sistema. Sporazum je podprla tudi vlada, češ da »izboljšuje načelna izhodišča« reforme, kot je dejal minister za delo

Treu. In dejansko so poslanci včeraj odobrili prvih sedem členov reformnega osnutka, ki zadevajo prav dopolnilne pokojnine.

K razjasnitvi pa je včeraj prispeval tudi lider Severne lige Umberto Bossi, ki je zagotovil, da njegova stranka ne namerava zavirati odobritve reforme in da bo vsekakor, če bo potrebno, glasovala za zaupnico Dinijevi vladi.

Na 2. strani

RIM / GUERRA PRI PARLAMENTARCIH FJK

Davčne olajšave za bencin naj se razširijo na vso Furlanijo Julijsko krajino

RIM - Predsednica deželne vlade FJK Alessandra Guerra se je včeraj v Rimu sestala s parlamentarci, ki so bili izvoljeni v naši deželi, da bi z njimi proučila vprašanje neobdavčenega bencina. Na srečanju, ki sta se ga udeležila tudi odbornika Pietro Arduini in Cristiano Degano, so parlamentarci podprli pobudo, s katero bi davčne olajšave za bencin razširili na celotno območje Furlanije-Julijske krajine, tako da bi odpravili odliv denarja zaradi nižje cene

bencina v Sloveniji. Obenem so se zavzeli, da bi ohranili dosedanja določila glede goriske proste cone in vse olajšave za trzasko in del videmske pokrajine. V bistvu se parlamentarci zavzemajo, da bi s popravkom k vladnemu odloku naši deželi zagotovili take količine davčno razbremenjenega bencina, ki bi krile dejansko porabo.

V senatni komisiji so tak predlog zavrnili, sedaj pa naj bi ga s pomočjo deželnih parlamentarcev zopet vložili.

Minister za šolstvo Lombardi bo sprejel enotni šolski odbor

TRST - Minister za šolstvo Giancarlo Lombardi bo sprejel predstavništvo slovenskega šolskega odbora. Srečanje bo v torek, 18. julija, na ministrstvu v Rimu. Zanj je že pred časom zaprosil senator Darko Bratina.

Predstavniki šolskega odbora bodo ministru izročili spomenico z zahtevami za boljše in predvsem samostojno delovanje slovenskih sol v Italiji. V prvi vrsti ga bodo seznanili s peregim vprašanjem tako imenovane racionalizacije slovenskih nižjih srednjih sol v Rojano in na Proseku, obenem pa mu bodo predložili se druge probleme zamejskega šolstva na Trzaskem in Goriskem ter zahtevo po podpravljenju dvojezičnega šolskega centra v Spletu in sole Glasbene matice.

Solski odbor se je sestel včeraj in določil predstavništvo, ki se bo udeležilo srečanja v Rimu. Se pred srečanjem (13. julija) pa bo deželno upravno sodišče razpravljalo o suspenziji odloka o združevanju slovenskih nižjih srednjih sol.

Na 6. strani

POBUDA NOVINARJEV PRIMORSKEGA DNEVNIKA

Vrnite nam Narodni dom!

»Ko gremo mimo po Fabianijevi zamisli zgrajenega Narodnega doma, se v nas vsakič nanovo obudi občutek nemoči in ni nam vseeno, če bo v že skoraj popolnoma prenovljeni zgradbi visoka šola za prevajalce ali naše kulturne ustanove.« Tako je KD Slavko Škamperle podprlo pobudo. O njej so razpravljali tudi občinski možje v Doberdobi, ki bodo to vprašanje uvrstili na dnevni red prihodnje seje.

Na 4. in 10. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Di Pietro: 137 napadov

Ekipe milanskih sodnikov, ki vodi preiskave o podkupninah, je bila deležna 137 napadov. Tako je povedal Antonio Di Pietro sodnikom v Bresciji.

Stran 2

Junjska inflacija +5,8%

Zavod Istat je včeraj potrdil, da je junjska stopnja inflacije znašala 5,8%. Finančni minister Fantozzi je prepričan, da se bo draginja ob izteku poletja ublažila, bivši premier Ciampi pa mu ne verjame.

Stran 2

Pozornost žavljam in škednju

Vodstvo Monteshella bo danes seznanilo sindikate s potekom pogajanj za plinsko skladišče v Žavljah, odbornik Moretton pa jih bo v ponedeljek seznanil s postopkom za prodajo škedenjske železarnice.

Stran 5

Zborovski natečaj v Gorici

V Gorici je v teku zborovski natečaj Seghizzi. Nocoj bo na slavnostnem večeru igral tudi mladinski mednarodni orkester YEM, ki ga vodi Igor Kuret.

Stran 10

Nizozemska zmaga na Touru

»Leteči Holandec« Jeron Blijlevens je osvojil včerajšnjo peto, najdaljšo etapo kolesarske dirke po Franciji.

Stran 17



PO PISANJU ESPRESSA / DI PIETROVE IZJAVE PRED SODNIKI IZ BRESCIE

137 napadov na delo milanskega tožilstva

Prav ti napadi botrovali Di Pietrovem odstopu



Bivši tožilec Antonio Di Pietro (telefoto AP)

NOVICE

Pri Firencah pogreb Alexandra Langerja

FIRENCE - V Badii Fiesolani pri Firencah je bil včeraj pogreb Alexandra Langerja, ki si je v nedeljek in se nerazumljivih razlogov vzel življenje. Pogreba so se udeležili številni njegovi prijatelji in somošljeniki ter parlamentarci Zelenih, med njimi tudi sopredsednik skupine v Evropskem parlamentu Claudia Roth. Druga pogrebna svečanost pa bo danes v Bocnu, kjer je Langer živel. Langerja so včeraj počastili tudi v poslanski zbornici. O njegovem liku je občuteno spregovoril predstavnik Zelenih Gianni Mattioli, njegovim besedam pa so se pridružili tudi predstavniki številnih drugih skupin.

Stavkovno premirje pilotov

RIM - Do 30. septembra ne bo novih stavk pilotov. Sporočilo je dal podpredsednik njihovega sindikata Anpac Augusto Angioletti. Toda piloti so včeraj zavrnili posredovalni predlog vlade za rešitev njihovega sindikalnega spora. Minister za delo Treu je njihovo stališče označil za »skrajno neodgovorno«.

MILAN - Odkar so se začele preiskave o podkupninah v italijanskem političnem sistemu je bil milanski tim »čistih rok« deležen kar 137 napadov in poskusov, da bi preiskave ustavili ali kakorkoli ovirali. Tako je bivši milanski tožilec Antonio Di Pietro povedal sodniku iz Brescie Fabiu Salomoneju, ki ga je v nedeljo, 2. julija, celih 18 ur zasliševal. Daljši izvelec iz zapisnika zasliševanja objavlja tednik Espresso v svoji prihodnji številki.

Po poročanju tednika je Di Pietru podprl svoje trditve z dokumenti »crno na belem« o vseh 137 napadih: gre za karabinjerska poročila, službena poročila samega Di Pietra, za dopise s sefom milanskega tožilstva Borrellijem in za prijave, ki so običale na pisalni mizi šefa tožilstva v Brescii Francesca Lisciotta. Med najbolj nevarnimi napadi je bivši sodnik navedel postavitev prisluškovalnih naprav v uradih njegovih sodelavcev, skrivno preiskavo nekega karabinjerskega častnika (po pisanju Espresso je to bil bivši stotnik Roberto Arlati) ter prav tako skrivno preiskavo, ki jo je sprožil šef inspektorjev na pravosodnem ministrstvu Ugo Dinacci. Prav tistih 137 napadov, piše tednik, je botrovalo Di Pietrovem odstopu iz sodstva.

Glede znanih obtožb proti Di Pietru, ki so v središču preiskave sodnikov iz Brescie Salomoneja in Bonfiglija, pa je bivši milanski tožilec pojasnil, da je posojilo prejel od podpredsednika zavarovalnice Maa Osval-

da Rocce, ki je bil njegov osebni prijatelj, ne pa od predsednika Giancarla Gorrinija. Espresso dodaja, da je Di Pietro pokazal sodnikom hranilno knjižico, na kateri je počasi zbiral denar za povračilo dolga. Di Pietro je tudi demantiral, da bi bil pritisnil na Gorrinija ali na druge podjetnike, da bi poravnali dolgove poveljnika milanskih mestnih redarjev Eleuteria Ree: nasprotno je odsvečeval svojim znancom, da bi pomagali Rei, potem ko je sprevidel, da se je ta spet lotil igranja in stav na konjske dirke. Sam se je tudi zaradi tega skregal z Reo in prekinil vse stike z njim, tako da ni šel niti na njegovo poroko.

Glede bivšega obrambnega ministra Cesareja Previti, ki so ga nekateri označevali kot dejanskega pobudnika obrekovalne kampanje proti Di Pietru, je bivši sodnik povedal, da mu je Previti nekoč res telefoniral in mu svetoval, naj ne zauja Gorriniju. Za Di Pietra pa ni bilo to nič novega, saj je dobro vedel za lažne vesti, ki jih je Gorrini širil okrog dela milanskega tima »čistih rok«.

Di Pietro je tudi povedal, kako so njegovima znanecema septembra 1992 ponudili milijardno vsoto v zameno za izjavo, da je takratni tožilec užival mamila. Espresso navaja tudi ime osebe, ki je skušala ocrniti sodnika: gre za nekega Paola Pagnonija iz Bergama, ki je svoj čas imel tesne stike s takratnim milanskim županom Paolom Pillitterijem in njegovo zeno Rosildo Craxi.

Poslanci odobrili prve člene reforme

Dogovor med večino in FI o dopolnilnih pokojninah - Severna Liga ne bo zavirala

RIM - Poslanska zbornica bo nadaljevala razpravo o pokojninski reformi v ponedeljek popoldne. Tako so sklenili na včerajšnjem zasedanju načelnikov skupin. Delo poslancev se bo nadaljevalo ves teden in bi se znalo zaključiti že v ponedeljek, 17. julija, če ne bo novih zapletov. Istočasno bo poslanska komisija za delo pregledovala vse spreminjevalne predloge in skusala usklajevati stališča raznih strank.

Vsekakor je bil včerajšnji dan dokaj pozitiven za reformo pokojnin. Ze jutraj so v »komisiji devetih«, t.j. v ožji delovni skupini komisije za delo, dosegli sporazum o dopolnilni pokojnini, tako da so v avli začeli razpravo o reformi prav ob tem poglavju in odobrili še sedem členov zakonskega osnutka.

Z dogovorom o dopolnilni pokojnini so bili zadovoljni tako predstavniki DSL kot Forza Italia, medtem ko sta nasprotovala sporazumu Nacionalno zavezništvo in SKP. Gianfranco Rastrelli (DSL) je ugotovil, da je ozračje zdaj bolj ugodno in da bi reformo

lahko odobrili pred poletnimi počitnicami. Zadovoljen je bil tudi minister za delo Tiziano Treu, ki je izrazil podporo vlade sporazumu, češ da »izboljšuje načelna izhodišča« reforme. Kot rečeno, je zbornica že odobrila sedem členov osnutka, in sicer člene 40, 41, 43, 44, 45, 46 in 48, medtem ko so odložili glasovanje o drugih petih členih tega poglavja, namreč o členih 42, 47, 49, 50 in 51.

Za drugo pozitivno vest je poskrbel lider Severne lige Umberto Bossi, ki je zagotovil, da bo njegova stranka prispevala k hitri odobritvi pokojninske reforme in da bo glasovala za zaupnico, če jo bo Dinijeva vlada dala na glasovanje. Bossi je tudi zanikal pisanje časopisov, po katerih naj bi Liga namestila zavirati reformo. Reformo ovirata Nacionalno zavezništvo in SKP, je dejal, ki sta predstavila toliko amandmajev. Medtem pa se vedno niso jasni razlogi odstopa načelnika poslanske skupine Severne lige Pierluigija Petrinija, ki so ga nemudoma zamenjali z Vitom Gnuttijem.

UMOR ILARIE ALPI IN MIRANA HROVATINA

Kakšna vloga tajnik služb?

Z umorom se bo ukvarjal nadzorni parlamentarni odbor

RIM - Parlamentarni odbor za nadzorstvo nad tajnimi službami se bo ukvarjal tudi z umorom Ilarie Alpi in Mirana Hrovatina v Mogadišu. Tako so sklenili na včerajšnji seji odbora na predlog progressističnega poslanca Antonia Soda. Odbor bo skušal ugotoviti, ali so bile tajne službe vpletene v prigode okrog izginulih beleznih častnikov TG3 in v delovanje Italijansko-somalske trgovinske zbornice, prav tako pa se bo odbor pozanimal za dejavnost tajnih

služb v času prisotnosti italijanskega vojaškega kontingenta v Somaliji.

Odbor pa je včeraj vključil na dnevni red svojega delovanja tudi zadevo domnevnega telefonskega prisluškovanja na račun bivšega sodnika Antonia Di Pietra in bo skušal ugotoviti, kako je bivši socialistični tajnik Bettino Craxi razpotal s seznamom telefonskih pogovorov bivšega tožilca. Kot je povedal predsednik odbora Massimo Brutti, bo odbor skušal razumeti, kdo je zahteval od te-

lefoneke družbe Telecom seznam telefonskih pogovorov in ali je bila ta zahteva zakonita ali ne.

Ze danes pa bo odbor zaslišal bivšega notranjega ministra Roberta Maronija glede dokumentacije, ki jo je Sisde zbiral na račun številnih političnih veljakov, med katerimi je bil tudi sam predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro. Maroni je svoj čas napovedal, da bo dal dosjeje na razpolago parlamentu, odbor pa jih ni nikoli prejel.

RIM / ZAVOD ISTAT VČERAJ POTRDILO SVOJO PRVOTNO NAPOVED

Junijska stopnja inflacije +5,8%, jesen pa naj bi prinesla ublažitev

Finančni minister pripisal porast februarškemu navitju posrednih davkov



Minister za finance Augusto Fantozzi (foto AP)

RIM - Pretekli mesec je bila stopnja inflacije v Italiji res za 5,8% višja kot v lanskem juniju. To so včeraj potrdili analitiki osrednjega statističnega zavoda ISTAT s pripombo, da so bile cene pretekli mesec za 0,5% višje kakor v maju, ko so narasle za 0,6% nasproti aprilu in za 5,5% v primerjavi z lanskim majem. Junijski porast gre deloma pripisati tudi februarškemu navitju posrednih davscin za 0,72%.

Glede na maj so najbolj poskocili stroški za zdravstvene storitve in zdravila ter za potniške prevoze in telekomunikacije (+1,3%), pri čemer velja poudariti predvsem podražitev avtomobilov in poštne. V primerjavi z lanskim junijem je razpon med poviški in pocenitvami zelo širok, saj gre od 9,5-odstotnega porasta stroškov za prevoze in zveze do 1,7-odstotne ublažitve izdatkov za zdravljenje.

Trend po mestih nam kaže, da je bila junijska stopnja inflacije najvišja v Rimu in Neaplju. V prestolnici je bila +7,4% v letu dni in +0,7% nasproti maju, v glavnem mestu Kampanije

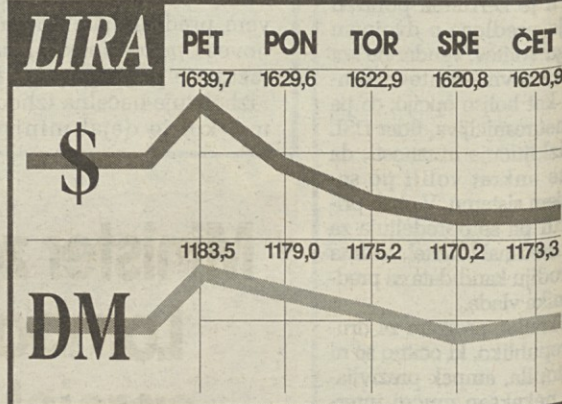
+6,8% in +0,4%, v Firencah +6,4% in +0,5%, v Benetkah +6,3% in 0,8%, v Anconi +6,3% in +0,5%, v Trentu +6,1% in 0,5%, v Perugii +5,7% in +0,4%, v Genovi +5,7% in +0,4%, v Bologni +5,6% in +0,4%, v Milanu +5,5% in +0,4%, v Bariju +5,4% in +0,3%, v Turinu +5,2% in +0,6%, v Trstu +5,1% in +0,4%, v Palermu +4,1% in +0,4% in tako naprej.

Istatove številke niso razburile vladnih mož. Finančni minister Augusto Fantozzi je po njihovi objavi novinarjem izjavil: »Junijski porast smo predvideli kot naravno posledico februarškega zvišanja davkov, zdaj pa počakajmo. Najpomembnejše raziskovalne ustanove so napovedale, da bo inflacija ob koncu poletja popustila, mi pa temu verjamemo.« Tistim, ki so prepričani, da se druginja povečuje zaradi sklepa vlade o navitju davka IVA, pa je odgovoril: »Vsakdo ima pravico, da kritizira.«

Ekonomist Antonio Marzano iz vrst Berlusconijskega gibanja Forza Italia je na podlagi junijskega trenda vce-

raj zatrdil, da se bo stopnja inflacije konec leta sukala nekje med +5, 5% in +6%, da pa se utegne znižati v prihodnjem letu, vendar ne v takšni meri, kakor načrtuje Dmijeva vlada. Opozoril je tudi na nevarnost ponovnega spora s sindikati zaradi avtomatičnega teka plač za cenami, pa se na okolščino, da zelo verjetno ne bo mogoče izpolniti zastavljenega programa, po katerem naj bi se razmerje med javnim deficitom in notranjim bruto proizvodom ustalilo pri 3%.

Oglasil se je tudi Carlo Azeglio Ciampi. Podobno kakor Marzano je tudi bivši ministrski predsednik podvomil v realizem vladnega manevra, torej v dosegljivost programirane stopnje inflacije. »S sporazumom o ceni dela iz julija 1993 je bilo to mogoče, pozneje pa ne več,« je poudaril Ciampi in imel v mislih predvsem nastop Berlusconijske vlade, kateri je - niti ne posebno prikrito - ocital, da ni znala izkoristiti odskočne deske za pobijanje druginje, ki jo je bila nastavila ze vlada Giuliana Amata.



ADRIA

ADRIA AIRWAYS

SLOVENSKI LETALSKI PREVOZNIK

IZ LJUBLJANE V
BARCELONO, FRANKFURT,
LONDON, MÜNCHEN,
ISTANBUL, MOSKVO,
KOPENHAGEN, PARIZ,
PRAGO, RIM, SKOPJE, SPLIT,
TIRANO, DUNAJ, ZÜRICH

Informacije in rezervacije:

- ADRIA AIRWAYS, Ljubljana, Kuzmičeva 7, tel. 061/131-81-55
- prodaja vozovnic Ljubljana, Gosposvetska 6, tel. 061/313-312
- ADRIA AIRWAYS, Maribor, Cankarjeva 3, tel. 062/27-038, 26-155
- ADRIA AIRWAYS, Koper, Pristaniška 45, tel. 066/38-458, 38-512



MASSIMO D'ALEMA Z ODMEVNIM POROČILOM ODPRL KONGRES DEMOKRATIČNE STRANKE LEVICE /

»Zrela demokracija zahteva učinkovito in sodobno levico«

RIM - Italijanska demokracija je bila 50 let blokirana demokracija (Krsčanska demokracija je bila stalno na vladi, komunisti pa v opoziciji) in sedaj je prišel čas, da se razvije v sodobno in torej v normalno družbo. Da se bo to zgodilo, je treba ustvariti pogoje za politični sistem, ki bo omogočil soocenje med alternativnimi koalicijskimi, tako da bo lahko ena danes na vladi, jutri pa v opoziciji in obratno. Ideološka tekmovalnost sodi v zakladnico zgodovine, novi časi zahtevajo nove prijeme, v tem okviru tudi novo demokracijo ter zmerno levico.

Tajnik Massimo D'Alema je v svojem poročilu na kongresu Demokratične stranke leve odprto obravnaval s komunistično vizijo italijanske družbe in potrdil izrazito levosredinsko usmeritev stranke. Radikalna politična preobnova, ki se je začela leta 1989 in dosegla vrhunec z razpustom KPI in z rojstvom DSL, je dokončno izpeljana. Sedaj je čas novih in pogumnih izbir, zavezništva med zmerno levico ter laično in katoliško sredino, ki lahko le s skupnimi močmi premagata desnosredinsko koalicijo. Slednja ni več politični sovražnik, a naravni tekmelec in hkrati sogovornik pri oblikovanju novih pravil igre, brez katerih Italija ne bo nikoli postala zrela demokracija.

D'Alema je po napovedih potrdil izrazito levosredinsko usmeritev DSL in vsestransko lojalno podporo Romanu Prodiu, ki ima vse pogoje (in možnosti) za volilno zmago. DSL je gonilna sila tega

zavezništva, a istocasno ena od njegovih enakopravnih komponent, ki ne sme zasenčiti ostalih. Če bi to naredila, je dejal, bi ponovila stare napake, podobne tistim, ki so lani olajšale volilno zmago desnice. DSL se mora se bolj približati evropski socialdemokratski levici, sama pa mora spodbuditi nastanek nove federativne levice.

Svojo "strategijo normalnega dialoga" je D'Alema razširil praktično na vse politične stranke. Levica je bila poražena na lanskim parlamentarnih volitvah tudi zato, ker je demoinizirala Silvia Berlusconi in ga prikazovala kot sovražnika številka ena. Lastnik Fininvesta je zaradi tega v očeh dela javnega mnenja izpadel kot neke vrste žrtev. Berlusconi je konec koncev "le" politični nasprotnik, čeprav je Italija edina država razvitega sveta, kjer je tako vplivni politik (bil je tudi predsednik vlade) hkrati lastnik močnega medijskega imperija, kot je Fininvest.

V volilnem zavezništvu, ki za ministrskega predsednika kandidira Prodi, je prostora tudi za Stranko komunistične prenovne in za Severno ligo. A pod jasnimi političnimi pogoji. Ligo, kateri je D'Alema priznal velike zasluge pri rusenju prejšnjega političnega sistema in pri gradnji federalizma, je opozoril, da bo leva sredina sprejela pod Prodijevo streho le lojalne zaveznike in torej ne strank, ki se podreajo vetrovom in viharjem. S komunisti je možen in tudi nujno potreben dialog,



Veltroni, D'Alema in Luigi Berlinguer ob otvoritvi kongresa DSL (Telefoto AP)

programsko in politično gledano pa sta DSL in SKP ze zelo oddaljeni enoti.

Tajnik DSL je izrazil prepričanje, da bodo predčasne volitve že jeseni in da bo Dinijeva vlada, z odobritvijo pokojninske reforme, izpeljala svoj mandat, ki je neponovljiv. Sedanjemu kabinetu lahko sledijo le volitve, ker v parlamentu ni pogojev za oblikovanje stabilne politične večine. S tem se je D'Alema gotovo zameril marsikateremu levosredinskemu zavezniku, ki se iz teh ali onih razlogov poteguje za spomladanske volitve. Mnogi se volitev bojijo, drugi pa menijo, da je treba najprej izpeljati soocenje o novih pravilih igre.

Govornik se je glede tega zavzel za dialog z desnico, pri katerem morata

aktivno sodelovati tudi Liga in Komunistična prenova. Ne gre samo za "far-play" med večino in opozicijo, ampak za ustroj, ki bo omogočil zmagoviti koaliciji, da resnično vlada, opoziciji pa da učinkovito nadzoruje delo vlade. D'Alema se je znova zavzel za volilni sistem z dvojnimi krogi po francoskem modelu, ki bo njegovim lahko edini zajamci kolikor toliko stabilne vlade in politično zamenjavo v državi. Ker je desnica odločno proti temu sistemu, pa bodo bližnje volitve skoraj gotovo potekale s sedanjo zakonodajo.

Reforme so torej nujno potrebne za razvoj italijanske demokracije, zato jih je treba izpeljati v duhu dialoga in sodelovanja med vsemi strankami. DSL nasprotuje neposredni izvolitvi predsednika

republike in predsednika vlade, torej tako imenovani "predsedniški republikli", ki jo zagovarja desnica, a tudi nekateri levosredinski liderji (npr. Mario Segni). Med nujnimi reformami je D'Alema vključil tudi reformo medijskega in posebnosti televizijskega sektorja. DSL noče uničiti Fininvesta, je pa mnenja, da si Italija zasluži sodobni televizijski sistem, ker današnji očitno ne sodi v zahodne demokracije. Pri tem je dal jasno razumeti, da so bili nedavni referendum o televizijskem sistemu huda politična napaka.

Kongres DSL je odprla bivša predsednica poslanske zbornice Nilde Iotti, udeležence so nato pozdravili rimski župan Francesco Rutelli, župan Tuzle Selim Beslavić in predsednik socialistične Internacionalne Pierre Mauroy.

Plava barva je zamenjala rdečo Navzoč tudi Fini

RIM - Plava barva je kraljevala v kongresni dvorani, kjer ni bilo rdečih zastav in kjer ni bilo slišati Internacionalne. Tudi scenografija je očitno odraz korenitega političnega zasuka, ki ga je napovedal Massimo D'Alema. Delegatov je nekaj nad 1400, skoraj tisoč pa je gostov iz Italije in iz drugih petdesetih držav. Akreditiranih novinarjev je nad petsto.

Največje zanimanje je vladalo za prihod Gianfranca Finija, ki je mirno poslušal D'Alemaovo poročilo in se rokoval z skoraj vsemi najvidnejšimi voditelji DSL. Tudi priletni Pietro Ingrao je priznal, da je Finijeva navzočnost hooes nočes odraz novih razmer in sprememb na italijanskem političnem prizorišču. Navzoči so bili vsi najvidnejši politični liderji, edino Berlusconi ni bilo na spregled. Ostal je v svoji vili v Arco-reju, kjer se je pripravljal na današnji poseg na kongresu, za katerega vlada izredno pričakovanje.

Med gosti je seveda sedel tudi levosredinski kandidat za ministrskega predsednika Romano Prodi, ki se je zelo pohvalno izrekel o poročilu tajnika. Rekel je, da predstavlja važen dopri-

nos k političnemu razčiscenju v državi in k okrepitvi levosredinske koalicije, ki lahko na volitvah premaga desnosredinski tabor.

Bolj previden je bil voditelj SKP Fausto Bertinotti. Povedal je, da ne soglasja s stališči, ki jih D'Alema zagovarjal o pokojninski reformi in o vlogi Dinijeve vlade. V tajnikovem poročilu pa je vseeno zaznal nekatere pozitivne pogoje in točke, s katerimi bo lahko levica premagala Finija in Berlusconi.

Berlusconi je pristal Gianni Letta in Cesare Previti sta kolikor toliko pozitivno ocenila besede tajnika DSL, posebno tisti del njegovega poročila, ki govori o nujnosti institucionalnega dialoga med obema koalicijama. Tudi Umberto Bossi ni razzocaran nad poročilom, čeprav je znova poudaril, da se bo Severna liga v vsakem primeru sama predstavila na predčasnih volitvah, ne glede ali bodo jeseni ali prihodnje spomlad.

Ministrski predsednik Lamberto Dini je zazelel kongresu dobro delo in izrazil pričakovanje, da bo DSL se dalje dala svoj doprinos k politični stabilnosti in k ekonomskemu preporodu Italije.

TRST / MED ŠESTIMI ARETIRANIMI PREKUPČEVALCI S KOKAINOM IN HEROINOM TUDI SLOVENSKI DRŽAVLJAN

Tržaški policisti so onespособili tolpo, ki je zalagala Trst z mamili iz Slovenije

TRST - Količina zaseženega mamila ni velika, tržaški policisti pa so vseeno ponosni, da so pristrigili peruti druscini, ki je od lanskega septembra izda meje pritihotapila tri kilograme kokaina, heroína, ecstasyja, pa se kaksne druge vrste droge. Vodja letecega oddelka kvesture Sergio Sodano nam je med novinarsko konferenco razložil, da je akcija, s katero so pretrgali med Ljubljano in našim mestom razpeto mrežo preprodajalcev omamnega blaga, pomembna tudi ne glede na obseg zaplenbe. »Mamilo je bilo namenjeno naši mladini, mi pa hooemo za vsako ceno zatreti pojav, ki nam zastuplja mlajši rod,« je poudaril Sodano, ob katerem so stali pripadniki

operativnih sekcij raznih oddelkov policije. »Pri podvigu so sodelovali vsi,« je dodal.

V resnici so imeli veliko dela, da so prisli končno na sled tičem, ki so prinasali cez mejo le majhne količine mamila, kvecjemu 30 do 40 gramov ob vsakem potovanju. Kje pa so ga skrivali? V kondomih, ki so jih imeli... v sebi; nič izvirnega, vendar učinkovito. Akcijo, ki je privedla do njihovega odkritja, je policija poimenovala D. J., pač po kratkicah izraza disc jockey, s katerim označujemo mozaka, ki izvaja program diskoteke. In kako so agenti razvili klobčic? Prijeli so za en konec niti, nato pa s pomočjo vztrajnega zasledovanja osumljenih popot-

nikov, njihovih posnetkov, telefonskega prisluškovanja in izurjenih psosv, pa tudi s sodelovanjem slovenske policije, dosegli se drugi konec.

Zaenkrat so pospremili za koronejske resetke šest zlikovcev, med katerimi je tudi mlad slovenski državljani. Njegovega imena Sodano ni razodel, da ne bi ogrozil nadaljevanja preiskave, sicer pa ga se omenil ne bi, ko ga neki novinar ne bi k temu prisilil z nedvoumnim vprašanjem. Pač pa je razkril imena drugih: 36-letni podjetnik Vinicio Candias iz Orlandinijeve ulice v Trstu, 29-letni vrtnar Edoardo Scocchi iz Milja, leto starejša Scocchijska družica Emanuela Conca, 25-letni kuhar



Peterica aretirancev zaradi prekupčevanja z mamili: z leve Vinicio Candias, Edoardo Scocchi, Emanuela Conca, Massimo Ossich in Gian Franco Iannella.

Massimo Ossich iz Cindisa (Milje) in 28-letni Gian Franco Iannella z Reske ceste.

Mamila, katerih izvor se ni znan, saj jih je treba sele analizirati, je tolpa skrivala na Ossichevem in

Scocchijskem domu, kot so ugotovili policisti, potem ko so opravili 30 hišnih preiskav in zasegli tudi naprave za pripravo doz.

Pred sodnikom se bodo morali zagovarjati zaradi

vnosa, posesti in prodaje mamila, ne pa tudi zaradi združevanja v zločinske namene. Torba z ulovom, kakor rečeno, se ni polnavanja pojdejo menda se druge ribe. Javni tožilec Antonio De Nicolò, ki

usklajuje preiskovalno delo, je namrec izdal več kot sto sodnih obvestil. Obeta se dokaj zanimiv razplet, saj kaže, da so vpletena v nečedno trgovino tudi... nesumljiva imena.

Drago Gasperlin



MAGDA ŠTURMAN

Obisk pri rojakih v daljni Avstraliji (4)

Rodovitna zemlja ob teki Murray - Srečanje s Slovenci v Milduri - Strogi carinski ukrepi

Murray je ena najpomembnejših avstralskih rek. Izvira v Snežnih gorah (Snowy Mountains) in se po 2500 km izlije v morje, v bližini mesta Adelaide. Reka Murray je bila nepomembna vse do leta 1890. Takrat sta brata Chaffey prvič prisla do kraja, kjer danes leži mesto Mildura in tu uvedla namakalni sistem, ki je vodo crpal prav iz reke. Rodovitna zemlja vzdolž reke je na ta način dobila primerno vlago in postala primerna za gojenje predvsem sredozemskih kultur. Počasi so se tu začeli naseljevati sadjarji, si postavili hiše in si urejali nasade. Nastalo je tako naselje Mildura, ki danes šteje kar 18.000 prebivalcev. Zaradi namakalnega sistema je Mildura in njena okolica tako zelena in je na videz prava oaza sredi suhe in od sonca prežgane rdeče zemlje.

Ob reki so se pred približno sto leti začela razvijati tudi druga naselja, kjer je prav tako začel delovati namakalni sistem. Waikerie, Loxton, Berri, Renmark so le nekatere teh vasi. Med seboj so si vasi oddaljene 200, tudi 300 km, vmes je le pusta in nenaseljena pokrajina, kjer le poredkoma dežuje.

Mildura leži kakih 400 km severno-vzhodno od mesta Adelaide. Iz Adelaide sem se z avtobusom vozila 6 ur po samotni in suhi, skoraj pušcavski pokrajini. Pomarančni na-

sadi in vinogradi na obeh straneh ceste so oznanjali, da se približujem Milduri. To so tudi glavni sadeži, ki tu uspevajo.

Le majhen odstotek grozdja, ki ga tu gojijo, je namenjen vinski industriji. V glavnem grozdje gojijo za rozine. To je tudi edino območje v Avstraliji, kjer pridelujejo to suho sadje. Podnebje je v Milduri zelo ugodno in spominja na Turčijo ali na severno-afriške države. To so: dež pomladi in pa vroče ter suho podnebje od septembra do marca. Ker je dežja premalo, obvezno uporabljajo namakalni sistem.

Avstralija proizvaja okrog 60.000 do 100.000 ton rozin na leto, od katerih izvaža kar 40.000 ton. To suho sadje je ena najpomembnejših kmetijskih proizvodov za izvoz. Letni izkupicek celotne proizvodnje znaša okrog 170 milijard lir.

Pridelovanje rozin je v Avstraliji državni monopol. Vsi gojitelji trt za rozine so z državo povezani. Slednja predhodno določi, koliko stotov grozdja bo tisto leto slo za predelavo v rozine in določi tudi ceno, s katero bo rozine odkupila. Sorte grozdja so drugačne od tistih, ki so namenjene vinski industriji. S trgatvijo se za zgodnje sorte začne že januarja, normalno pa poteka trgatve od polovice februarja do konca marca. Grozdje, ki je na-

menjeno izvozu, mora biti posebno dobre kakovosti. Obrano grozdje položijo na vzporedne dolge rešetke, vzporedno eno na drugo. Rozine se tako pod močnim soncem sušijo od 8 do 14 dni. Občasno jih med sušenjem poskropijo z vodno raztopino kalijevega karbonata in rastlinskim oljem z namenom, da se jagode čim prej posušijo. Iz dveh do treh kilogramov svežega grozdja pridobijo en kilogram rozin.

Med mojim stiridnevnim bivanjem v Milduri sem bila tudi gostja slovensko-hrvaske družine Kuzmič, ki se je vrsto let bavila s pridelovanjem rozin. S to panogo se bavi se nekaj drugih slovenskih družin. Kot vsi ostali slovenski izseljenci, me je tudi družina Kuzmič zelo lepo sprejela.

V Milduri živi 10 slovenskih družin. Zelo lepo me je sprejela tudi družina Garden. Gospa Jožica Garden me je popeljala v okolico mesta, kjer sem si od blizu ogledala vinograde za pridelovanje rozin. Slučajno je tisto popoldne gospa Jožica bila povabljen v neko osnovno solo, kjer je otrokom predavala o Sloveniji. Jaz sem ji pomagala. Otroci so res zanimivo poslušali.

Mildura leži v zvezni državi Viktoriji. Ko sem se z avtobusom vračala v Adelaide, smo morali čez mejo, v državo Južno Avstralijo. Za prehod čez mejo sicer ni treba nobenega dokumenta. Inspekcija pa kontrolira le, če kdo prenaša čez mejo sveže sadje. Razlog temu je sadna muha ali fruit fly. Skodljivca so v zadnjih letih našli v Viktoriji, kjer dela ogromno škodo na sadju. Ker do Južne Avstralije sadna muha še ni prišla, so v veljavi strogi predpisi za prevoz svežega sadja čez mejo. Nekdo je v avtobusu pravkar jedel jabolko. Zato smo morali v meji počakati, dokler ni jabolka pojedel, jabolčni odgrizek pa je inspekcija pobrala.

Splošni carinski predpisi pa veljajo tudi ob prihodu v Avstralijo. Na celino ni dovoljeno prinesiti nobene sveže hrane, semen, zemlje ali kosčkov lesa. V veljavi je stroga karantena. Avstralija je sicer še nenaseljena z različnimi skodljivci, ki bi brez dvoma povzročili veliko škodo v kmetijstvu in v naravi nasploh, ter prinesli določene vrste bolezni. Pred pristankom letala skrbno poskropijo njegovo notranjost z različnimi razkuževalnimi sredstvi. Stroga kontrola vlada tudi ob carini na letališču.

IZREDNI GOST AKROBATSKA SKUPINA »FRECCIE TRICOLORI«

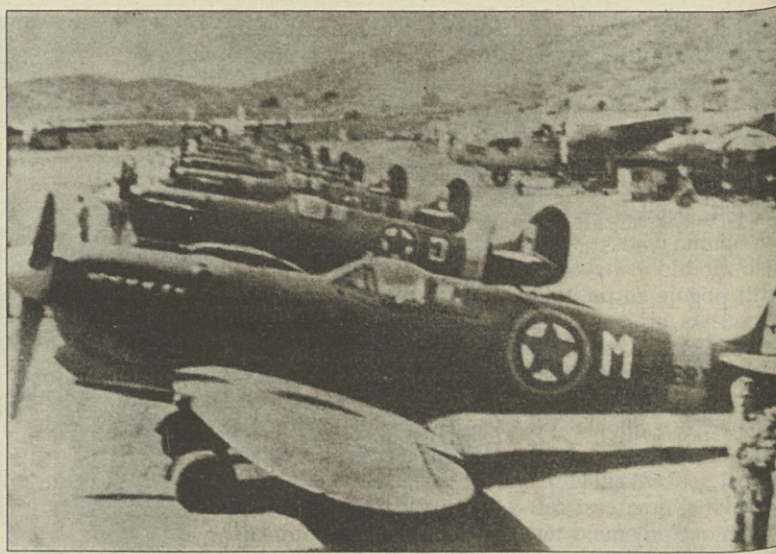
Jutri v Portorožu zbor letalcev-prekomorcev

Velik delež primorskih Slovencev v letalskih enotah NOV

Domicilni odbor Skupnosti borcev letalcev-prekomorcev pri občinskem odboru ZB in udeležencev NOV - Piran, prireja jutri ob 9. uri na portorokem letališču zasedanje Zbora skupnosti borcev letalcev-prekomorcev. Na zasedanju bodo opravili pregled opravljenega dela od leta 1989 do 1995 ter začrtali program dela za prihodnje obdobje. Ob 10.30 bodo na letališču v Secovljah počastili spomin padlih pilotov ob spomeniku Josipa Krizaja, ob 13. uri pa se bo začel letalski miting, na katerem bodo sodelovale letalske enote slovenske vojske, letalski klubi iz Slovenije ter kot izreden gost akrobatska eskadrilja "Freccie tricolori" iz Italije, ki bo s skupino desetih letal izvedla 25-minutni program. Predvidevajo, da bo na mitingu sodelovalo okrog 50 civilnih in vojskih letal. Pokrovitelj letalskega mitinga je predsednik slovenske vlade dr. Janez Dernovsek.

Uradni datum ustanovitve prve letalske baze NOVJ je 14. oktober 1943, ko je bil izdan ustrezen ukaz vrhovnega poveljstva NOVJ, vendar pa so partizani imeli že pred tem datumom nekaj svojih letal. Bilo je to v maju 1942, ta čas pa je povezan z imeni prvih dveh partizanskih pilotov Franja Kluz in Rudija Cajevca, ki sta julija istega leta tudi izvedla prvi vojaški akciji. Pilot Kluz je padel septembra 1944 s svojim letalom pri Omišu, Cajevca pa so obkolili ustasi, ko se je ranjen moral spustiti s svojim letalom na neosvobojenem ozemlju in si je po kratkem boju z njimi sam vzel življenje.

Prva letalska baza NOVJ je imela svoj sedež v Livnu, kjer se je do začetka decembra 1943 zbralo nekaj več kot 50 pilotov iz Bosne, Dalmacije in Hrvaske, v tistem času pa se je proti Livnu podala tudi skupina 25 letalcev iz Slovenije, zaradi dveh nemških napadov na letališče v Livnu, ko je padel tudi heroj Ivo Lola Ribar, ki je z letalom DO-17 nameraval odleteti v Italijo, pa se je slovenska skupina usmerila v Dalmacijo in se tam pridružila razbiti skupini iz Livna. Iz Dalmacije so nato preko Hvara in Visa prispeli v Italijo, kjer je njihovo stevilo naraslo na 250 ljudi in med njimi je bilo tudi precej primorskih Slovencev, ki so bili prej v italijanskem letalstvu ali v konfinacijah in zaporih. Iz baze pri



Letališče Prve letalske eskadrilje na Visu (iz knjige R. Perhauca)

Brindisiju je potem skupina 255 letalcev odpotovala v Libijo na letališče pri Bengaziju. Ko pa je tja prispela se skupina več kot 300 letalcev iz Kasfareeta, so tam ustanovili prvo letalsko prekomorsko enoto NOV Jugoslavije v Afriki, iz nje pa sta bili ustanovljeni 1. in 2. lovska eskadrilja NOV Jugoslavije. Tema eskadriljama so se potem priključili se letalci, ki so prispeli iz Alžirije. Obe eskadrilji sta imeli po 16 lovskih letal Hurricane in Spitfire in sta operirali v sestavi britanskega letalstva izključno na jugoslovanskem ozemlju. Skupaj sta opravili 2180 borbenih poletov in 593 bojnih nalog. Poleg teh dveh so julija 1944 oblikovali se eno eskadriljo desetih lovskih letal na otoku Visu za zvezo vrhovnega staba NOVJ.

Potrebno pa je tudi poudariti kako pomemben delež so v letalske enote NOVJ prispevali prav primorski Slovenci. Med tisoči primorskih fantov, ki so se v zvezniških taboriščih v Afriki množično opredeljevali za Titovo vojsko, je bilo v jeseni 1944 1600 letalcev iz Alžirije poslanih čez Gravinno, Crno Goro in Sandžak na sremsko fronto kot dopolnitev novoustanovljenih letalskih enot, prevzetih od Rdeče armade. Tam so bili primorski Slovenci in istrski Hrvati vključeni v 11. in 42. jurišni diviziji. V začetku maja 1945 je prišel iz Sovjetske zveze lovski polk, ki so ga sestavljali naši ljudje,

ki so bili iz domovine poslani preko Afrike na solanje v Sovjetsko zvezo. Tudi v 4. prekomorski brigadi je med NOB v Južni Italiji obstajala baza, ki je v svoji sestavi imela letalsko četo. Spremljala je zavezniska letala, ko so odmetavala zaveznisko pomoč NOVJ. V Sloveniji so obstajala številna zasilna letališča, usposobljena za pristajanje in odletavanje letal za evakuacijo težkih ranjencev in za sprejemanje zavezniske pomoči, že poleti 1944 je bil v Gravini pri Bariju ustanovljen tudi prvi padalni prekomorski bataljon, katerega urjenje je prevzela zvezniska letalska sola Gioia di Colle.

Po podatkih, ki jih je v svoji knjigi-monografiji "Letalci prekomorci" zbral bivši pilot NOVJ, trzaski rojak Rafael Perhauca, je bilo letalcev prekomorcev skupno 2211 in od teh kar 1138 Slovencev, v veliki večini Primorcev. Če k temu številu dodamo še okrog 400 mož padalskega bataljona, letalske čete in letalskega voda 4. prekomorske brigade, je skupno bilo v letalskih prekomorskih vrstah kar 85% Slovencev.

Po podatkih, ki jih navaja Albert Klun, je danes v Sloveniji živih še okrog 400 pripadnikov medvojniških prekomorskih letalskih enot NOV, v našem zamejstvu pa 41.

Po raznih virih napisal

Jože Koren

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo trženskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Fotostavek: ZTT, Trst

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, DFM, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Ekonomski propagand: Publist SRL

tel. 040-7796611, fax 040-768697

Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana

tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 55 SIT

Naročnina za Italijo 430.000 LIT

Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, plačljiva preko DISTRIEST,

Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



VRNITE NAM NARODNI DOM

KD Škamperle: Kaj pa Narodni dom pri Sv. Ivanu?

Rade volje pristopamo k pozivu za povratilo prizadejane škode in ugotavljamo, da smo nanj pravzaprav dolgo čakali.

Ko gremo mimo po Fabianijevi zamisli zgrajenega Narodnega doma, se v nas vsakič nanovo obudi občutek nemoci in ni nam vseeno, če bo v že skoraj popolnoma prenovljeni zgradbi s prihodnjim letom domovala Visoka šola za prevajalce ali pa naše ustanove. Glede na dejanski položaj te stavbe, pa bi bilo mogoče prav pomisliti vsaj na primerno obeležje oz. na poseben poudarek, ki naj ga Visoka šola da slovenski komponenti v njej. Pri tem bi se dodali, da se nam zdi poimenovanje zgradbe Hotel Balkan omejevalno. Vemo, da so naši umni predniki hoteli imeti v središču mesta polifunkcionalni center, v katerem bi se ob umetnosti razvijali družabnost in gospodarstvo in Narodni dom jim je vse to pomenil. Zato predlagamo, da na to dejstvo opozorimo tudi dobrovoljne sosedo.

Če se politikom zdi čas za to primeren, bi bilo mogoče pametno pripraviti spisek celotne imovine, ki se je naši skupnosti tako ali drugače izmuznila iz rok. Nas pa zanima predvsem usoda svetoivanskega Narodnega doma, za katerega se že ves povojni čas govori, da "so nam ga pripravljene vrniti". Ker pri Sv. Ivanu ne moremo več računati na močno in plemenito skupnost, ki bi bila sposobna to stavbo vzdrževati, bi bilo prav, če bi ga uporabili za eno naših ustanov. Glede na lego (bližina vseh naših visjih srednjih sol) in prostornino bi bil mogoče najprimernejši za Knjižnico ali za Glasbeno Maticco, pa tudi naše društvo bi v tem okviru končno dobilo primerne prostore. Nam se zdi čas primeren in zavest o dejanskem stanju dovolj močna, da se spopademo z ne-rešenimi vprašanji.

Za KD Slavko Škamperle Bogomila Kravos

GLASBA / KONCERT

Zuccherbo bo v nedeljo nastopil v Tolminu

Za najbolj pričakovano italijansko turnejo poletja nam ne bo treba počakati do 3. septembra. Tega dne bo namreč emilijanski kantavtor Adelmo Fornaciari oz. Zuccherbo začel v Benetkah italijansko turnejo. Pred nekaj dnevi je glasbenik iz Modene začel poletne koncerte po Evropi, v okviru katerih bo v nedeljo, 9. julija nastopil v Tolminu.

Za nastop tik ob meji se moramo zahvaliti igralnici Paradiso, ki pripravlja prireditveni prostor za 15.000 ljudi. Predprodajo vstopnic so v Italiji (pri Utatu in v centru Il Giulia v Trstu, pri agenciji Appiani v Gorici ter pri okencih Ljudske banke iz Cedad) in v Sloveniji začeli že pred dnevi.

Zuccherbov koncert se bo začel ob 21. uri, na njem pa bo predstavil v glavnem skladbe iz novega albuma Spirito Di Vito, ki je v nekaj tednih prodal že več stotisoč izvodov. Na odru mu bodo stali ob strani zvesti Corrado Rustici, Mino Vernaghi, Polo Jones, Luciano Luisi in David Sancious, poleg njih pa bodo morda se pevka Lisa Hunt in drugi glasbeniki.

Dvourni koncert bo brez dvoma zanimiva prilžnost, da bomo lahko poslušali Zuccherbo v »angleški« verziji, saj temelji evropska turnea na vseh skladbah, ki jih je posnel v angleščini. Zuccherbo je izdal že dve plošči v tem jeziku, v pripravi pa je tudi angleška verzija zadnje plošče. V Tolminu pa bi lahko program nekoliko spremenili, saj se bo tam zbralo poleg slovenskih (ki poznajo v glavnem skladbe v italijanski) tudi veliko fanov iz naše dežele.

Poleg novejših pa bo tolminski koncert prilžnost, da bomo slišali vse njegove najbolj znane uspešnice, od Rispetto do Senza una donna, od Pippo do Diamante.

Za tiste, ki ga ne bodo videli v Tolminu, pa naj povemo, da bo Zuccherbo morda nastopil tudi na Hraskem, in sicer 22. julija v Pulju ali Rovinju (pogajanja so se v teku), v nedeljo, 3. septembra pa bo v Benetkah začel italijansko turnejo.

Ales Waltritsch



V PONEDELJEK SREČANJE O AFS PRI ODBORNIKU MORETTONU

Pozornost železarni in plinskemu skladišču

Danes sestanek Monteshell-CGIL/CISL/UIL

Privatizacija železarne in namestitev podzemnega plinskega skladišča v Zavljah: to sta osrednji vprašanji, okrog katerih tečejo pogajanja v okviru naporov za zopetno industrializacijo tega predela trzaskе pokrajine, sicer pa za splosni preporod krajevnega gospodarstva tudi s pomočjo vnovičnega ovrednotenja luke.

Predstavniki jeklarske grupe Luigija Lucchinija oziroma traderske družbe Bolmat, ki jo vodi Bruno Bolfo in Vittorio Malacalza, bodo s komisariji obrata pod Skednjem Giampaolom de Ferro, Pinangelom Fanchiottijem in Francom Asquinijem vsak čas podpisali preliminarno pogodbo o njegovi prodaji. Kdaj, se ni znano, vsekakor se bo kaj več zvedelo v ponedeljek, ko bo na deželni odbornistvu za industrijo sestanek med odgovornimi za resor Gianfrancom Morettonom, komisariji, trzaskim obcinskimi odbornikom Eugeniom Del Pierom in

sindikalisti.

S tem pa se ne bo izrečena zadnja beseda - vsaj kar zadeva uslužbenca ne. Glasniki sindikatov CGIL, CISL in UIL ter stanovskih organizacij FIOM, FIM in UILM so opozorili bodoče lastnike, da iz vse zadeve ne bo nič, če ne bodo spoštovali normativa, ki izhaja iz delovne pogodbe; gre za to, da se uradnikom in delavcem poravna odpravnina, da se tistim, ki odhajajo v pokoj, izplača, kar jim gre, in da se prehod preostalih 750 namesčencev k novi delniški družbi Servola spelje neboleče. Sindikalisti glede tega ne bodo popustili niti za ped. To naj velja v vnaprejšnji opomin Bolmatu in Lucchiniju, pravijo. Zakaj? Prvic zaradi tega, ker Bolfa in Malacalze ne poznajo, drugič pa zato, ker so imeli njihovi kolegi drugje po Italiji hude težave z bivšim predsednikom Confindustrie. Pravzaprav jih v Brescii, kjer je njegov glavni stab, se imajo...

Med zadovoljstvom in zaskrbljenostjo kobilejo tudi delavci podjetja Savitri, ki so osem let v dopolnilni blagajni, a naj bi jih spet zaposlili v načrtovanem skladišču utekočinjenega propana ob Zavljah. Vodstvo družbe Monteshell, ki bo skladišče uresničila skupaj s Seastockom, je sklicalo za danes dopoldne sestanek s sindikati. Ali jim bodo povedali, da je stvar že rešena? Da bo načrt prodrl, menda ni nobenega dvoma, tudi zaradi tega ne, ker so za njegovo delno kritje iz Sklada za Trst nakazali 3 milijarde lir, porabljuje sicer v prihodnjem letu. »Bolje kakor nič,« je to pokomentiral član pokrajinskega tajništva CISL Giorgio Clapiz. V resnici je prvotni (nato opušteni) načrt predvideval investicijo 100 milijard lir, po novem pa naj bi bila za kaksnih 30 milijard manjša, kakor se suslja v podjetniških krogih.

Drago Gašperlin

PO SPORAZUMU O NOVI DELOVNI POGODBI

Gradbinci so si končno oddahnili

Poleg relativnega povišanja plač dosegli tudi pravico do sindikalnih predstavništev

Italijanskim gradbincem je končno odleglo, saj bodo dobili novo delovno pogodbo, predvsem pa so si oddahnili delavci na Trzaskem, kjer je stiska v gradbeništvu globlja kot drugje, saj je vsaka kriza tu pri nas običajno zaznavnejša.

Vsredzavni sindikati gradbincev FILLEA (CGIL), FILCA (CISL) in FENEAL (UIL) so podpisali z Vsredzavnim združenjem gradbenikov (ANCE) sporazum za obnovo pogodbe, ki je zapadla že decembra lani in zadeva približno milijon delovnih moči (toliko je redno vpisanih, če pa jim pristojemo se tiste, ki delajo na črno, potem jih je seveda veliko več - tudi v naši pokrajini).

Vest o dogovoru je izzvala upravičeno zadovoljstvo, saj ne gre pozabiti, da so pogajanja trajala kar osem mesecev, da so bila sila mučna in da so gradbinci morali za dosego svoje pravice stavkati več kot 40 ur. Stavkovni protesti so bili seveda tudi v Furlaniji-Juljski krajini, tako na primer sredi letosnjega marca, ko so se delavci iz vseh kotov dežele zbrali na Trgu Unità pred trzaskim zu-

panstvom in prisluhnili deželni tajniku FILLEA Enzu Scampolu. Le-ta je izgovoril marsikatero pikro na račun deželne vlade, čes da se z mezincem ni mignila za premostitev krize, zlasti pa na rovas osrednje izvršne oblasti v Rimu, ki da je ravno tako ravnodušno spremljala krize in težave gradbenih podjetij in njihovih uslužbencev, namesto da bi ukrepala za sistemsko preureditev te pomembne in v določnem pogledu ključne panoge ter za okrepitev njene konkurenčnosti. V resnici je v vsej Italiji kriza pozrla 70.000 tvrdk in pustila na cesti 300.000 ljudi. Ker ne gre zgolj za konjunktorno krizo, so očitki veljali okoliščini, da vlada ni umaknila omejevalnih ukrepov, ki jih je bila sprejela po izbruhu podkupniško-korupcijske afere.

No, gradbinci so z dogovorom o delovni pogodbi, ki ga bodo se sami potrdili z referendumom, dosegli povišanje prejemkov za povprečnih 143.000 lir v dveh letih, izbojevali pa so tudi pravico do sindikalnih predstavništev znotraj podjetij. (dg)

PRED OBELEŽJEM NA COLU

Mladi fašisti pripravljajo politično provokacijo

Kamnita plošča, ki na Colu v repentabski občini spominja na znameniti pohod devetega partizanskega korpusa za osvoboditev Trsta, je, kot znano, že dalj časa na muhi fašističnih in nacionalističnih krogov. Predsednik Lege Nazionale in ezulski veljak Paolo Sartos Albertini je že nekajkrat javno zahteval odstranitev tega obeležja, njegov predlog pa so med prvimi seveda pozdravili in podprli fašisti.

Tokrat so se oglasili mladi fašisti organiza-

cije »Fronte della gioventù«, ki za jutri dopoldne - pri obeležju na Colu - napovedujejo zbiranje podpisov pod peticijo, v kateri zahtevajo takojšnjo odstranitev table. Gre seveda za grobo politično provokacijo. Mladi fašisti tudi sporočajo, da so pod to peticijo zbrali že tristo podpisov, po akciji na Colu pa se bodo spomnili padlih na bazoviški fojbi. Ni znano, če bo kvestura dovolila manifestacijo, ki ima očitno namen zaostriiti polemiko o kamniti tabli.

PREDSTAVITEV POBUDE SKP

Referendum o zasebnih šolah

Podpise za ljudsko glasovanje bodo začeli zbirati v kratkem

Stranka komunistične prenove bo v prihodnjih dneh začela zbirati podpise za deželni referendum, s katerim bo zahtevala ukinitve deželni finančni podpora zasebnim šolam. Za ljudski referendum je po deželni zakonodaji potrebnih dvajset tisoč podpisov državljanov, ki imajo stalno bivališče v Furlaniji-Juljski krajini.

Deželni svetovalec Komunistične prenove Roberto Antonaz je med včerajšnjo predstavitev referenduma poudaril, da stranka pozitivno ocenjuje vlogo privatnih sol, noče pa, da le-te živijo z državnimi oziroma z deželnimi podporami. Država in dežela naj vzdržujeta predvsem javne sole, je poudaril Antonaz, ki se večkrat nahajajo v zelo slabem stanju in se srečujejo z vsakovrstnimi problemi in težavami, začensi s pomanjkanjem javnega finansiranja.

SKP si prizadeva za ukinitve nekaterih členov deželne zakona iz leta 1991, ki določa podpore zasebnemu solstvu. Gre predvsem za podpore dijakom in učenecem teh sol, katerih družinskih dohodkov ne presega sto milijonov lir. Predsedstvo deželnega sveta je pred kratkim prizgalo zeleno luc za kar osem ljudskih referendumov, za katere morajo podpisniki sedaj v določenem časovnem roku zbrati najmanj dvajset tisoč podpisov.

Kar sedem napovedanih deželni referendumov zadeva vprašanje zdravstvene reforme. Pobudniki teh referendumov pravijo, da bi načrtovani preustroj bolnišnic močno prizadel nekatera področja, posebno trzasko pokrajino in nekatere območja Karnije in severne Furlanije. Če bodo pobudniki zbrali dovolj podpisov, bodo ti referendumi predvidoma čez eno leto.

NOVICE

Cepljenje proti steklini

V teh dneh se je začelo v občinah Zgonik in Devin-Nabrezina cepljenje domačih živali proti steklini, ki ga opravlja Trzaski veterinarski servis KZE. Cepljenje bo potekalo v Zgoniku na Občini ob petkih, od 11. do 12. ure, za Devin-Nabrezino pa ob sredo, od 10. do 12. ure, pri nekdanji klavnici. Cepili bodo le živali iz prej omenjenih občin. Kar zadeva preostale trzaskе občine bodo datumi cepljenja sporočeni v naslednjih dneh.

Začetek glasbene sezone v Miljah

Jutri ob 21. uri bo na Trgu Marconi v Miljah koncert z naslovom »Flamenco sketches«, ki ga bo izvajal duo Denis Blason in Paolo Dal Sacco. To bo otvoritveni koncert glasbene sezone, ki jo prireja Glasbena sola »55«, v sodelovanju z Miljsko občino. V nedeljo zvečer pa bo ob isti uri na Trgu Marconi koncert skupine »Rouges«, pod vodstvom kitarista Mimma Rossija.

Zeleni zahtevajo tečaj za naravoslovne vodiče

Deželna svetovalska skupina zelenih je vložila vprašanje, naslovljeno na deželno upravo Furlanije - Juljske krajine, v katerem zahteva nove tečaje za usposabljanje naravoslovnih vodičev. Zadnja taka izobrazbena pobuda je stekla pred nekaj leti, danes pa potreba po strokovni usposobljenosti vodičev teraja ponoven cikel tečajev.

Tombesi novi predsednik MIB-a

Carla Brunija je na predsedstvu združenja Master International Business (MIB) nasledil Giorgio Tombesi. Mesto podpredsednika je prevzel Marzio Strassoldo, rektor videmske univerze, potem ko se je trzaski rektor odpovedal svoji funkciji.

Nove železniške povezave med Trstom in Mestrami

Uprava italijanskih železnic se je odločila, da progo Trst - Mestre obogoti z dvema novima vlakoma. Ekspresni vlak 33702 bo iz Trsta odpotoval ob 13.56, v Mestre pa bo prispel ob 15.43; ekspresni vlak 33703 pa bo isto progo v obratni smeri prepoval ob 22.20 do 0.03, ko bo pripeljal na trzaski peron. Zaradi novih povezav bodo nekateri drugi vlaki rahlo spremenili dosedanja urnik.

Cannarozzo zapušča Trst

Po dveh letih službovanja v našem mestu se je Luciano Cannarozzo, ki bo v kratkem nastopil visoko funkcijo na enem od rimskih ministrstev, včeraj poslovil od komisarja Domenica Mazzurca. Slednji je dosedanjemu prefektu izročil plaketo s srednjeveskim mestnim grbom in se zahvalil za vse, kar je Cannarozzo storil za trzasko pokrajino.

Praznik tiska SKP

Na prostoru bivše ladjedelnice v Miljah se nadaljuje praznik komunističnega tiska. Danes ob 20. uri bo na sporedu okrogla miza o boju mladih za delovno mesto in pravico do solanja. Govoril bo član vsredzavne mladinskega vodstva SKP Gennaro Migliore.

SOCIOLOGIJA

Na včerajšnjem zasedanju o veri in fundamentalizmu

Včerajšnje četrti zasedanje v okviru 32. svetovnega kongresa sociologije, ki se letos odvija na trzaski univerzi, je bilo namenjeno verskemu fundamentalizmu in odnosom med vero oz. Cerkvijo in družbo. Referati so se osredotočili na dve najpomembnejši religiji, krščanstvo in islam.

Predavatelji so osvetlili nekatere probleme, h katerim se strokovnjaki in širša svetovna javnost vedno znova vračajo. Med temi je bil eden najsoodobnejših moralna dogma katoliške cerkve in njen odnos do nekaterih aktualnih, a spornih vprašanj. Drugi sklop referatov je zadeval interpretacijo svetih knjig, ki predstavljajo temelj krščanske in muslimanske vere.

Posegi so se poleg tega zaustavili ob potrebi po jasnem razlikovanju med Cerkvijo kot institucijo

in religioznostjo kot izbiro posameznika. Razlikovanje med tema dvema aspektoma je danes nujno za pravilno doje-manje in vrednotenje nekaterih pojavov, s katerimi se ukvarja sodobna sociologija. Tako so znanstveniki v zadnjem obdobju zabeležili upad moči, ki jo ima vpliv verskih institucij na cloveka, obenem pa narasčajočo potrebo po religioznosti, ki je odraz posameznikove duševnosti.

Med drugimi temami, ki so se jih dotaknili udeleženci plenarnega zasedanja, je tudi odnos Cerkve do sredstev javnega obveščanja in do javnosti nasploh.

Jutri bo v jutranjih urah na sporedu zadnje zasedanje kongresa, ki se bo zaključil popoldane s sklepno slovesnostjo, v teku katere bodo predstavljeni zaključki petdnevnega dela.

NA OBČINSKIH IZPOSTAVAH

Nov urnik za izdajanje osebnih izkaznic in potrdil

Pretekli ponedeljek je začel veljati v občinskih izpostavah nov urnik za izdajanje osebnih izkaznic in matičnih potrdil. Ob ponedeljkih, torkih, sredo, četrtek in petkih so okenca vseh izpostav odprta od 8.30 do 12. ure, ob sobotah (po istem urniku) pa so odprta samo okenca izpostav za Rojan (Rojanski trg 3/3), Staro mitnico (Ul. Foscolo 7), Valmauro (Ul. Paisiello 5/4) in vzhodni Kras (Proseska ulica 28, Opcone). Nekateri občinske izpostave pa bodo en dan v tednu odprte tudi od 14. do 16.30, in sicer: ob ponedeljkih izpostave za Sv. Vid (Ul. Locchi 23/b), Kjadin (Ul. Mille 16) in zahodni Kras (Prosek 220); ob torkih izpostave za Rojan in Staro mitnico; ob sredo izpostave za Valmauro, Kolonjo (Kolonjska ulica 30) in vzhodni Kras; ob četrtek pa izpostava za Sv. Ivan (Ul. Bonomo

2/4).

Občinska izpostava za Sv. Jakob je se zmeraj zaprta zaradi vzdrževalnih in preureditvenih del, po njenem ponovnem odprtju pa bo na razpolago ljudem od ponedeljka do vključno petka med 8.30 in 12. uro ter ob četrtek tudi od 14. do 16.30.

Matični urad v Palaci Costanzi za trzasko mestno hišo je odprt vsak dan od 8.30 do 12. ure, a ob ponedeljkih in sredo tudi med 14. in 15. uro.

Občinska uprava opozarja, da se lahko prebivalstvo okoristi tudi z avtomatoma za izdajanje matičnih listin, ki stojita na Trgu Unità zunaj občinskega tiskovnega urada in v Battistijevi ulici 16 zunaj agencije CRT st. 5; to je mogoče s pomočjo davčne kartice, in sicer od ponedeljka do vključno petka med 8. in 18. uro ter ob sobotah od 8. do 14. ure.

Avtobuse bodo prekrili z velikimi reklamnimi sporočili

Mestno prevoznisko podjetje bo jutri na Trgu Unità predstavilo avtobus, na karoseriji katerega bodo namesto sedanjih manjših reklamnih panojev izrisane znamenite trzaskе stavbe, kar naj bi meščane, ki bodo zagledali vozilo, spodbudilo za turistični itinerarij po mestu. Predstavitev bo prisostvoval zupan Illy Domislco, ki bo ena prvih na celotnem italijanskem ozemlju, bodo v prihodnje razširili se na druge avtobuse, ki naj bi postali eno samo veliko premično reklamno sporočilo. Avtobus z reklamno karoserijo bo po trzaskih ulicah vse poletje, jutri pa bodo na nekaterih progah peljala javna vozila z velikimi kosi blaga roznate barve. Za morebitno kritiko kicaste pobude bo torej treba počakati jutrisnjo predstavitev...

ŠOLSTVO / V TOREK, 18. JULIJA

Minister za šolstvo bo sprejel šolski odbor

Z njim se bo srečala 6-članska delegacija

Minister za šolstvo Giancarlo Lombardi bo sprejel predstavnike slovenskega šolskega odbora. Srečanje, za katerega je zaprosil senator Bratina, bo v torek, 18. julija opoldne, na ministrstvu. Slovenski predstavniki bodo ministru obrazložili zahteve slovenske sole, ki so jih strnili v spomenico. V njej je govor seveda o racionalizaciji slovenskih nižjih srednjih sol, ki je bila takorekoč povod za srečanje z ministrom, poleg tega pa še o drugih kocljivih vprašanjih slovenskega šolstva v Italiji: od vprašanja avtonomije slovenskih sol s samostojnim šolskim skrbnikom do zadeve izpopolnjevanja naših šolnikov v matični domovini, od vprašanja seminarjev za naše šolnike do vprašanja osamosvojitve slovenskih višješolskih zavodov na Goriskem, do perečega sindikalnega vprašanja.

Šolski odbor se je včeraj popoldne sestal, da bi se domenil še o podrobnostih pred obiskom v Rimu. Iz

poldrugo uro trajajoče razprave bi se dalo izluščiti, da vendarle ni slo za podrobnosti. Ali pa vsaj (nekateri) udeleženci niso bili mnenja, da bi bilo vprašanje zastopanosti na srečanju z ministrom - podrobnost. O tem, kdo naj bi zastopal šolski odbor v Rimu, so se bili okvirno domenili že na prejšnji seji, izkazalo pa se je, da je bilo treba vso zadevo še enkrat pretresti. Tezave, ki se pojavljajo vsakič, ko se zastavi dilema, kdo naj bi zastopal manjšino, so se - za poldrugo uro - preselile tudi na šolsko področje.

Novinar-opazovalec je tako slisal za osem različnih možnih variant, od najbolj strnjene s štirimi predstavniki, do najbolj razvlečene z devetimi. Naposled je obveljala nekakšna vmesna rešitev šestih zastopnikov: z ministrom se bodo srečali predstavnik tržaškega in predstavnik goriskega Sindikata slovenske sole, slovenski predstavnik v Vsedržavnem šolskem svetu, senator Bratina, ki je srečanje zahte-

val, podpredsednik deželne sveta Budin in tržaški občinski svetovalec Berdon, ki je tudi pripravil priziv proti združitvi nižjih srednjih sol F. Erjavca in F. Levstika s šolama I. Cankarja oziroma S. Kosovela. Z ministrom se bodo vsekakor srečali izključno člani, ki so sodelovali pri delu šolskega odbora.

Ob začetku seje je tajnica Sindikata slovenske sole Marta Košuta poročala o srečanju z deželnim šolskim skrbnikom Corbijem, ki je razumel stališče slovenske sole do vprašanja racionalizacije, obenem pa je poudaril, da je vendarle napočil čas, ko naj bi manjšina postala sogovornik italijanskih oblasti na šolskem področju. Odvetnik Berdon pa je najavil, da bo Deželno upravno sodišče v četrtek, 13. julija, razpravljalo o zahtevi po suspenziji odloka o združitvi slovenskih nižjih srednjih sol. Ko bodo člani šolskega odbora stopili pred ministra, bo torej že znano, ali bo združevanje obveljalo, ali ne. (M.K.)

GLASBA / NA TRGU UNITA'

Skupina Pooh na novi turneji

Po tridesetih letih uspehov še vedno priljubljeni



Trg Unità je postal koncertna arena lahke glasbe. Zgodilo se je sinoci, ko je pred občinsko palaco nastopila znana skupina Pooh. Stirje večni "fantje muzikantje" so se tokrat odločili, da začno svojo novo turnejo, ki je obenem tudi promocija zadnjega hita z naslovom Buonanotte suonatori, prav v Trstu, nato pa se spustijo do Sicilije.

Pred večernim koncertom so Roby Facchinetti, Red Canzian, Dodi Battaglia in Stefano d' Orazio sklicali v prostorih občinske palace tiskovno konferenco, na kateri so predstavili svoj tour. Clane skupine Pooh je v imenu mestnih oblasti pozdravil podžupan in odbornik za kulturo Damiani. Izrazil je navdušenje nad dejstvom, da so pobudniki sklopa prireditve Triestate povabili v naše mesto tako slav-

no skupino, obenem pa poudaril, da si občinska uprava prizadeva razviti trzasko kulturno življenje, ki je v zadnjem obdobju »komajda životarilo«.

Na vprašanja zbranih novinarjev so stirje pevci odgovarjali nasmejana in sproščeno, prav nič zvezdnisko. Ker je skupina Pooh angazirana pri dobrodelnih pobudah (npr. pri Teletthonu), smo jih povprašali, ali nameravajo sodelovati tudi pri političnih kampanjah, kot to počno njihovi kolegi v Združenih državah. Spretno so nam odgovorili, da se je v preteklosti sam cvet italijanske glasbene gredice rad opredeljeval za to ali ono rožo (namig na nageljne je bolj ali manj ociten) in jo potem rad skril za hrbtnom, da pa oni tega niso nikoli storili in tako naj ostane tudi v bodoče. »Pustite glasbi, da ostane glasba!«

Izidi zrelostnih izpitov na zavodu J. Stefana

Zrelostni izpiti se nagibajo h koncu. Po izidih na klasičnem liceju so v začetku tedna objavili tudi maturitetne uspehe na poklicnem zavodu Jozefa Stefana. Maturi so uspešno opravili:

Oddelek tehnikov električnih in elektronskih industrij

Roberto Corda (44/60), Crtomir Cadež (45), Kevin Germanis (46), Carlo Ierco (46), Simon Mirkov (42), Gregor Novel (40), Dean Pertot (38), Dimitri Pisani (40), Aleksander Puric (40), Luca Sturman (36), Devis Tinta (44), Maurizio Vidali (38). En kandidat izpita ni opravil.

Oddelek tehnikov mehanske industrije
Marco Bembi (36), Vanja Devetak (48), Luka Grbec (46), Peter Magaina (39).

Oddelek kemijsko-bioloških tehnikov Projekt '92
Marco Breccia (36), Consuelo Kodermac (45).

Včeraj so se zaključili ustni izpiti na znanstvenem liceju F. Prešerna. Ocene bodo na tej soli objavili v ponedeljek, 10. julija, ob 14. uri.

Ze danes, predvidoma ob 13. uri, pa bodo znani učni uspehi na pedagoškem liceju A. M. Slomska. Danes se bo tudi zaključilo izpraševanje na trgovskem tehničnem zavodu Z. Zoisa. Zadnja bosta pred ocenjevalno komisijo stopila kandidata z oddelka za geometre.

RAJONSKI SVET / CENTER MESTA

Predlogi za ureditev prometa

Izdelala jih je pristojna komisija rajonskega sveta

Nov predlog za boljso ureditev prometa v središču mesta. Pripravila ga je komisija za promet rajonskega sveta za Sv. Vid in center mesta, sestavlja pa ga kopica nasvetov in napotkov občinski upravi, ki jih je komisija izdelala potem, ko se je na lastne oči seznanila s težavami v mestnem prometu.

Komisija v skopem predlaga sledeče. Poostreitev nadzorov v Ul. Filzi in Ul. S. Spiridione nad parkiranjem tovornjakov in dostavnih vozil, ki z raztovarjanjem in natovarjanjem ovirajo promet in pešce. Ta dela bi morali časovno omejiti. Poostreitev nadzorov v začetku in koncu ulic Milano in Valdirivo, kjer prepovedana parkiranja upočasnjujejo promet. Ureditev parkirišča za motorna vozila v Ul. Valdirivo (med Ul. 30 ottobre in Ul. Filzi) in na plocniku pred solo Dante. Strožji nad-

zor mestnih redarjev v Ul. Giustiniano, Ul. Beccaria, Ul. Battisti, Ul. Muratti in Ul. Carducci nad avtomobili, ki jih vozniki parkirajo na prepovedanih odsekih ali pa celo ob že parkiranih avtomobilih. Taka parkiranja ovirajo promet, ga upočasnjujejo in prispevajo k prometnemu kaosu v središču mesta. Komisija je nadalje opozorila na nepravilno parkiranje avtomobilov na plocniku v Ul. Palestrina, kar povzroca težave pešcem, in na množično parkiranje motornih koles na vogalu Ul. S. Francesco in Ul. Carducci, kar tudi otežkoča promet. Obenem so predstavniki rajonskega sveta za center mesta predlagali občini, naj za nekaj metrov prestavi avtobusno postajo v Ul. Filzi (iz te ulice naj bi jo prestavili na bližnji Trg sv. Antona), ker tudi ustavljeni avtobusi upočasnjujejo promet.

KROŽEK MIANI / PREDSTAVITEV KNJIGE

»Italija, na katero so pozabili«

Gost krožka je bil sicilski novinar in avtor knjige Claudio Fava

Claudio Fava, znanen casnikar, odgovorni urednik mesečnika I Siciliani, je bil včeraj gost Kulturnega društva Ercole Miani. Na srečanju, ki so ga priredili v tržaški kavarni Tomaseo, je Fava predstavil svojo zadnjo knjigo z naslovom Sud - L'Italia dimenticata dagli italiani, ki je pred kratkim izšla v založbi Mondadori. Knjiga obravnava šest južnoitalijanskih mest: Salerno, Taranto, Reggio Calabria, Catania, Bari in Palermo.

»Podnaslov "Italija, ki so jo Italijani pozabili",« je pojasnil Fava, »se ne nanaša na prebivalce severnega predela naše države. Na jug so pozabili vsi, predvsem tisti, ki tam živijo in ga od blizu poznajo.« Knjiga opisuje potovanje ne novinarja, temveč človeka, ki v tistih krajih živi in je njegova najmočnejša gonilna sila to, da bi razumel, če so res vsa do-



gajanja začetek nekih korenitih sprememb. Svet, ki ga je spoznal v teh mestih, ni več tisti pevinarja, ki ga je pred nekaj leti opisoval Giorgio Bocca. Ljudje imajo po njegovem mnenju sedaj končno možnost in

zmožnost, da stvari spremenijo. V knjigi je prisotna nit upanja. Upanja, ki se ni rodilo iz tragicnega prelivanja krvi, temveč upanja, ki je sad racionalnega, jasnega razmišljanja.

Asja Jurkič

SPOROČILO KOMISARJATA

Prispevki za kmetijske in pristaniške dejavnosti

Vladni komisariat Dezele Furlanije-Juljske krajine je sporočil, da so odobrili pravilnik o podeljevanju prispevkov zasebnim podjetnikom v kmetijstvu ter o namenskih finančnih posegih v podporo naložb v pristaniške strukture.

Kar zadeva kmetijski sektor, so prispevki namenjeni podjetnikom na Trzaskem, ki so v letu 1994 izboljšali pogoje neposredne prodaje kmetijskih pridelkov, ki so uvedli nove dejavnosti, izboljšali delovni dohodek, izboljšali kakovost pridelka, prihranili na energiji, ali izboljšali okolje. Na področju pristaniških struktur bodo prispevki sli podjetnikom na Trzaskem, ki so zgradili nove strukture ali pa prenovili ali okrepiли obstoječe. Upoštevali bodo vsekakor naložbe, ki so presegle 300 milijonov lir.

V obeh primerih je treba prošnje z vsoto potrebno dokumentacijo predložiti do 31. avgusta letos. Za podrobnejša pojasnila se morajo zainteresirana podjetja obrniti na oddelek za upravne zadeve vladnega komisarijata v Trstu.

Guerrova v Rimu o hitrih cestah

Predsednica deželne vlade Guerrova se je v spremstvu odborikov Degana in Arduinija sestala včeraj v Rimu z ministrom za javna dela Paolom Baratto, s katerim se je pogovarjala o cestnih povezavah na Trzaskem in Goriskem. Med drugim je bil govor o povezavi med Lakotiscem in Rabužezom, pri čemer se je minister obvezal, da bo preveril možnosti novega finansiranja tega odseka. Deželni predstavniki pa so posebej seznanili ministra s potrebo, da vlada zagotovi popolno finančno kritje za odsek hitre ceste med Padricami in Katinaro.

MIRAMAR / PRIDRŽANA PROGNOZA

Na razmočenem cestišču treščil v dva avtomobila

Karabinjerji niso hoteli povedati nič točnega o vzrokih prometne nesreče v Miramarskem drevo-redu, v kateri se je včeraj zjutraj hudo ponesrečil Marco De Riva, 32-letni uslužbenec avtocestnega podjetja Autovie Venete iz Vidma; ker je preiskava se v teku, so povedali. Verjetno pa ni težko ugotoviti, da je trčenju treh avtomobilov botrovalo mokro cestišče, ki ga je jutranji naliv tako razmočil, da so se na njem tu pa tam pojavile zahrbtno nevarne mlakuze.

Marco De Riva se je malo po 7. uri zjutraj peljal v svojem fiat u no po Miramarskem drevo-redu v smeri iz Grljana proti Trstu. Takrat je ulovalo. Ploha je zmanjšala vidljivost, cestišče je postalo spolzko. Nesreča se je pripetila nedaleč od križišča, v katerem se Obalna cesta odcepi proti Miramaru. De Riva je prijeljal bo rahli rebri navz-

dol skoraj do odcepa, ko je njegov fiat u no sredi cestišča nenadoma tresnil v nasproti vozeči fiat u no. Trčenje ni bilo močno: fiat u no videmske registracije je v resnici le oplazi drugi avtomobil iste znamke, zatem pa je zaplesal po cestišču in siloviteje tresnil v renault clio, ki je vozil v smeri proti Grljani za fiatom u no, v katerega je avtomobil Videmcane najprej udaril. To drugo, močnejše trčenje, je bilo verjetno tisto, v katerem se je De Riva hudo ponesrečil.

Pod hudim nalivom je na kraj nesreče prihitel rešilec 118, ob njem se gasilci, in seveda karabinjerji, ki so uvedli preiskavo o vzrokih nesreče. Ranjenca so prepeljali v katinarsko bolnišnico, kjer so zdravniki ugotovili, da je moski dobil močan udarec v glavo. Zanj so si pridržali prognozo.



MAVHINJE / 1. FESTIVAL AMATERSKIH DRAMSKIH SKUPIN

Danes Štandrežci in lutkar Leopardi

Jutri na sporedu še dve predstavi



V Mavhinjah je vsak dan zelo živahno (F. KROMA)

POLETNI KONCERTI

Nastop Elizavete Čaverdian

Ruska pianistka predstavila obsežen in zahteven program

V ponedeljek 3. t. m. se je zaključil niz "Poletnih koncertov", ki sta ga predstavila trzaskemu občinstvu gledališče Verdi in zavarovalnica Generali. Glasbeni večeri so se sicer pričeli 12. junija s koncertom klavirskega dua, ki ga sestavljata Christopher Huges in Eriko Niwano. Tudi ostali koncerti so bili posvečeni klavirskemu repertoarju, saj so se na odru avditorija Revoltelle zvrstili se Rus Roustem Saitkoulou in ukrajinski klavirski duo, ki ga sestavljata Juri in Olga Cerbakov; letosnjo glasbeno manifestacijo pa je še obogatil vokalno instrumentalni koncert, na katerem so orkester in zbor Gledališča Verdi ter stiri solisti predstavili Dvorakov Stabat Mater pod taktirko Bolgara Juliana Kovatcheva.

Na zadnjem koncertu je nastopila ruska pianistka Elizaveta Čaverdian, ki je leta 1994 dosegla prvo uvrstitev na natečaju "Torneo Internazionale di Musica", pri katerem je družba Assicurazioni Generali soudeležena. Ruska koncertistka ima sicer za sabo uspešno večletno iskustvo, saj je svojo koncertno pot pričela že po diplomu na moskovskem konservatoriju Čajkovski l. 1981. Stiri leta pozneje se je Čaverdianova iskazala na natečaju za mlade soliste, ki ga prirejajo ruske filharmonične ustanove. Trzaskemu občinstvu se je ruska pianistka predstavila z dvema valčkoma iz zbirke dvanajstih Laenderjev in s Fantazijo op. 49 Franza Schuberta. V teh delih je podala z velikim zanosom Schubertov glasbeni stavek, v katerem je sicer sledila stalni ritmični pulzaciji in obenem pričarala gojeno zvočnost klavirja. V Schubertovi Fantaziji pa je naknadno dokazala tudi svojo izredno občutljivost za melodične sugestije. Prvi del sporeda je Čaverdianova zaključila s parafrazo, ki jo je Franz Liszt napisal na skladbo "Misere-re" iz Verdijevega Trubadurja. To Lisztovo delo zahteva od izvajalca zelo temeljito tehnično pripravo, s katero je Čaverdianova premostila tehnično zahtevne dele. V drugi del večera nas je izvajalka zopet uvedla s Schubertom, in sicer z Impromptujem iz opusa 142, v katerem je prišla do izraza Čaverdianova dobra prstna tehnika. Po temacnejšem ozračju Rahmaninove Elegije pa je Elizaveta Čaverdian zopet nakazala svoje tehnične zmogljivosti v Etude - tableaux op. 33 iste-ga skladatelja. Koncert je sklenila z dvema Lisztovima skladbama; najprej je bila na vrsti kompozicija skoraj opisnega značaja "Les cloches de Geneve" (Zvonovi z Genéve). Koncertni spored pa je briljantno zaključila z Madžarsko rapsodijo opus 10. Skozi ves koncertni spored je zelo prepričljivo izstopala značajnost te glasbenice, ki je s svojim podajanjem udeležila kakovostni koncert.

Luisa Antoni

Prvi zamejski festival amaterskih dramskih skupin, ki poteka od 29. junija v Mavhinjah, se blizu koncu. Po nastopu gojenk Gledališke sole SSG, ki je v sodelovanju s Slovenskim deželnim zavodom za poklicno izobraževanje pripravilo predstavo "Palček", si bodo gledalci, ki so bili do sedaj na vsaki predstavi zelo številni, ogledali še predstavo Prosvetnega društva Štandrež s komedijo "Kandidiraj, le kandidiraj", v kateri nastopa deset igralcev, igro pa režira Emil Aberšek.

Temu nastopu bo sledila še lutkovna igra priznane italijanske lutkarja iz Toskane Roberta Leopardija, ki bo v slovenščini predstavil igro "Zlobni Zakiraki spet napada...", s katero se namerava predstaviti tudi v Sloveniji.

Jutri sta na programu še dve predstavi, komedija "Sumljiva oseba" v režiji Maje Lapornik in v izvedbi amaterske skupine KD Igo Gruden iz Nabrezine, nato pa se nastop dveh beneskih igralcev v igri "Moj zene", ki jo je režiral Marjan Bevk.

V nedeljo zvečer bo na glavnem trgu v Mavhinjah podelitev nagrad, odlikovanj in priznanj raznim nastopajočim skupinam, igralcem in drugim sodelavcem.

Vse do sedaj nastopajoče skupine so prejele za svoje sodelovanje v spomin lepno izdelani keramični krožnik nase umetnice obrtnice Gabrijele Ozbič. Vsako predstavo je doslej lepo uvedla s kratko predstavitev Darja Gherlani, predstavnica domačega kulturnega društva.

N.L.

Fotografski natečaj skupine prostovoljcev

Pod pokroviteljstvom Občine Devin-Nabrezina se bo letos odvijal 1. fotografski natečaj Helleborus, ki ga razpisuje Skupina prostovoljcev Devin-Nabrezina-Sv. Križ. Natečaj je namenjen odraslim in otrokom, bivačim v občini in drugim, ljubiteljem in profesionalcem, tistim ki poznajo skrite in sugestivne koticke, a tudi tistim, ki hočejo opozoriti na nesposlljivo ravnanje z okoljem; s tem bi organizatorji radi spodbudili večjo občutljivost za skupne dobrine, kot je zapisano v uvodu Pravilnika natečaja.

Knjiga o magiji

Na Gradu sv. Justa bodo jutri predstavili knjigo trzaskega casnikarja Silvia Maranzane o skrivnostnih pojavih na Trzaskem in v deželi FJK z naslovom »Bela in črna magija«, ki je izšla pri založbi Editoriale Danubio.

PREDSTAVITEV KNJIGE "LJUDJE V VOJNI"

Ideološko prepričanje, a tudi boj za preživetje

Zanimive raziskave treh mladih zgodovinarjev

Nedavna predstavitev knjige zamejskih avtorjev Marte Verginelle, Aleksandra Volka in Katje Colje "Trst v vojni" (knjižna zbirka Annales) je nudila priložnost za razpravo o zgodovinskih dilemah, ki so spremljale drugo svetovno vojno in prva povojna leta. Ni naključje, da sodi knjiga v raziskovalni projekt "Trst v vojni" Deželnega inštituta FJK za proučevanje odporneškega gibanja, ki se na nov način loteva "vročih" zgodovinskih tem. Protagonisti te raziskave so navadni ljudje in njihova doživljanja vojnega in povojnega obdobja.

Da publikacija "Trst v vojni" ni sablonska raziskava, je v predstavitvi poudaril Dušan Krizman, po katerem so se avtorji izognili predpostavljanih tez in izhodišč ter se lotili tudi najbolj grenkih (in prikritih) resnic. Verginellova, ki je delo tudi uredila, je zbrala približno dvajset pričevanj o tem, kako so ljudje vsakodnevno doživljali vojno, njihova pričakovanja, a tudi velika razočaranja. Zavest množic je bila večkrat zelo različna od zavesti posameznikov.

Bitka za preživetje, ki je marsikdaj zasenčila ideološki in nacionalni moment, izstopa tudi iz pričevanj, ki jih je zbral in uredil Volk. Zanimiva je vloga žensk v tem vsakdanjem boju za preživetje in tudi kako so ljudje (v glavnem Slovenci) doživljali npr. osvoboditev Trsta 1. maja 1945. V mestu je bilo takrat praznično, mnoge ulice pa so bile prazne in mnogo je bi-



Marta Verginella



Aleksander Volk



Katja Colja

lo tudi zaprtih oken. Coljeva pa z razliko od kolegov ni uporabljala ustnih pričevanj, temveč je svoj prispevek o belogardizmu na Primorskem napisala na osnovi arhivskih dokumentov.

Po Krizmanovem uvodnem poročilu so spregovorili avtorji, ki so pojasnili metodologijo dela in na kratko obnovili temeljne značilnosti svojih prispevkov. Marta Verginella je povedala, da je slovensko zgodovino pisje doslej dalo prednost institucionalni obravnavi vojnih in povojnih dogajanj, malo ali nič pozornosti pa ni posvetilo doživljanju vojne. Ideološko prepričanje posameznika se pogosto prepleta z bojem za preživetje. Pri tej raziskavi se je avtorica naslonila na socialno zgodovino, posebno privlačen pa se ji je zdel pristop italijanskega zgodovinarja Claudia Pavoneja, ki je v knjigi "Una

guerra civile" (Civilna vojna) odprl nova in zanimiva obzorja pri raziskovanju italijanskega odporneškega gibanja.

Coljeva, kot receno, ni izkoristila ustnih pričevanj, ampak arhivske dokumente. Iskanja ustnih pričevanj o domobranstvu in belogardizmu na Primorskem se je lotila komaj sedaj. Caka jo veliko, a tudi precej težavno delo, tudi zato, ker gre v bistvu za skoraj popolnoma neraziskano področje. V prvi fazi bo Coljeva skušala opredeliti raznolike motivacije domobranstva, ki je bilo na Primorskem, z razliko od drugih krajev v Sloveniji, zelo malo razširjeno. Je pa obstajalo, kot je tudi obstajala domobranska propaganda po naših vaseh, čeprav o tem preživeli se vedno neradi govorijo.

Volk je spregovoril o težavah, s katerimi se je soočal pri zbiranju priče-

vanj. Iz teh izhaja, da so ljudje že takrat cutili, da se zgodovina "dela na njihovih glavah in kozah". Za mnoge je bilo vsekakor sodelovanje v Osvobodilni fronti daleč največja in najbolj zanimiva življenjska izkušnja. Zanimivo je tudi videti, kako so navadni ljudje vsakodnevno doživljali fazizem in kasneje nacizem. Nemci so se po mnenju nekaterih boljše obnašali do Slovencev kot fašisti, drugi pa so prepričani, da so bili odnosi z Italijani slabši v prvih povojnih letih, kot med vojno. Volk je izrazil upanje, da bodo podobna pričevanja razširili tudi na italijansko govoreče Tržacane, tako da bo slika o doživljanju vojne čimbolj objektivna.

Predstavitev knjige "Ljudje v vojni" je priredila trzaska Narodna in študijska knjižnica, ki jo je zastopal Aleksij Kalc.

KRIŽ

Drugi jazz koncert v domu Alberta Sirka

Kulturno društvo Vesna je na pobudo Zveze slovenskih kulturnih društev poskrbelo za dva glasbena večera z naslovom »Jazz in jazz - dve srečanj iz jazz glasbo«. Prvi je bil v torek, 4. t.m., ko je v domu Alberta Sirka gostoval ansambel »Ennezeza Band«, ki ga sestavljajo saksofonist Nevio Zaninotto, pianist Yuri Dal Dan, basist Giovanni Toffoloni in zamejski tolkalet Aljoša Jerić. Danes ob 21. uri pa bo nastopila še skupina »Allione Trio«, ki jo sestavljajo kitarist Andrea Allione, basist Sergio Candotti in tolkalet Paolo Muscovi. Vsi trije glasbeniki uspešno delujejo že vrsto let; Andrea Allione, ki je pričel svojo glasbeno pripravo pri petnajstih letih, je že sodeloval s skupino Paola Conteja, s katerim je

l. 1988 tudi posnel album »Live in Canada«. L. 1990 pa je sodeloval z Miriam Makebo pri pesmi, ki jo je pevka predstavila na festivalu v Sanremu. Tržacan Sergio Candotti igra poleg električnega basa tudi na kotrabas; sodeluje s trzaskim jazz krožkom in je večkrat igral z Angelom Baiguero, s katerim je tudi posnel več plošč. Milijan Paolo Muscovi pa je kot stiriinajstletni deček že nastopal z Ornello Vanoni, Nicolo Ariglianom in Sergiom Bardottijem; od l. 1991 igra pri Witz Orchestri, s katero sodeluje na različnih televizijskih oddajah. Muscovi izpopolnjuje svojo glasbeno pripravo tudi v razredu tolkal na konservatoriju Tartini v Trstu in v Milanu pod mentorstvom Christiana Mayerja.

Luisa Antoni

GOSTOVANJE

Škedenjske pevke v deželi Petra Klepca

Pevke škedenjskega KD Ivan Grbec, ki so letos uspešno proslavile 15-letnico svojega delovanja, so v soboto in nedeljo opravile izlet v kraj Osilnico, najmanjšo slovensko občino, ki leži v "deželi Petra Klepca" na Dolenjskem, v bližini Kočevja.

Mislile so, da bo to samo odpocitek, pa so jih domaćini, ki jih že poznajo iz lanskega nastopa v tem kraju, zaprosili, da bi tudi letos pripravile svoj večer. Ko so se pevke z zborovodkinjo Božo Hrvatić v soboto pripeljale v vas, je bil že v teku vaski praznik z nastopom domaćih koscev, prihodom Petra Klepca v domaći nosi iz pozdravom zupana. Potem so nastopile naše pevke, ki so izvedle del novega programa, s katerim so z uspehom nastopile na proslavi svoje obletnice. Za našimi pevkami je nastopil tudi zbor iz Trbovelj, s katerim so Škedenjke takoj nave-

zale stike in se že dogovarile, da se bodo prihodnje leto srečali v Trbovljah.

Zabava in ples sta trajala tja v noč. V nedeljo pa so jim domaćini, predvsem družina Kovacevi omogočili, da so si ponovno privoščile vožnjo po reki Kolpi. Vreme je bilo tako lepo, da so si po vožnji privoščile še kopanje v tej reki. Vse se je končalo v lepem prijateljskem razpoloženju. Pevke so potrdile svoje prijateljske stike s prebivalci Osilnice, našle pa zopet nove prijatelje iz Trbovelj. Torej več kot uspešen zaključek letošnje jubilejne sezone.

Neva Lukes

POPRAVEK

V včerajšnjem članku o pogrebu Lojzeta Berceta je po pomoti izostalo, da je med pogrebnim obredom v cerkvi spregovoril o pokojniku v imenu openske župnijske skupnosti prof. Ivan Artac.



NOGOMETNA TEKMA

Slavne pevke in igralke proti novinarjem F-Jk

Jutri ob 21. uri bo na stadionu Nereo Rocco nogometna tekma med ekipo Italijanskega državnega nogometnega združenja igralcev in pevkv ter novinarji dežele F-Jk. Ekipo igralcev in pevkv so ustanovili šele pred nekaj leti, vendar jo kljub temu zaznamuje precejšen sloves. Nastala je z namenom, da bi s svojimi nastopi na nogometnih igriščih poleg zabave nudila tudi pomoč raznim organizacijam, saj gre ves zaslužek v dobrodelne namene.

Ekipo sestavlja več kot petdeset igralcev, ki izmenično stopajo na nogometna igrišča proti raznim ženskim in moskim nogometnim ekipam. Maria Teresa Ruta, Sabrina Salerno, Rosanna Banfi, Rosalinda Celentano in še cela vrsta drugih znanih televizijskih in glasbenih osebnosti bo jutri zvečer poskrbela za nekaj prijetnih trenutkov Tržacanom, ki bodo sklenili, da večer preživijo na tribunah tržaškega stadiona. Denar, ki ga bodo zbrali s prodajo vstopnic, bo namenjen združenju AGMEN Furlanije Julijske krajine za studij, zdravljenje in oskrbo otrok z rakastimi obolenji.

VČERAJ-DANES

Danes, PETEK, 7. julija
IZAIJA

Sonce vzide ob 5.23 in
zatone ob 20.56 - Dolžina
dneva 15.33 - Luna vzide
ob 15.22 in zatone ob 1.43.

Jutri, SOBOTA, 8. julija
JANKO

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka
19,3 stopinje, zračni tlak
1014,8 mb narašča, veter
vzhodnik severovzhodnik,
burja 20,5 km na uro, vlaga
94-odstotna, nebo oblačno,
morje rahlo pooblačeno,
temperatura morja 23 stopinj.

COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE OBČINA DOLINA (Trst)

RAZPIS NATEČAJA JAVNA DRAŽBA (Izveček)

Občina Dolina namerava razpisati sledečo javno dražbo s predložitvijo ponudb in najvišjim znižanjem na vsoto del na osnovi dražbe v smislu črke c) čl. 73 KO št. 827 z dne 23. 5. 1924. V smislu čl. 7 ZO 101/95 in 1. odstavka bis čl. 21 zakona št. 109/94 bomo postopali z avtomatičnim izločanjem iz dražbe.

Dela za razširitev pokopališča v Mačkoliha.
Osnovni znesek dražbe: Lit. 435.537.818.-
Zahtevna kategorija A.N.C.: 2. (duga).
Zapadlost uresničitve del: 150. dni.

Razpis je v celoti objavljen na občinski oglasni deski, na Uradnem listu, na Uradnem vestniku Avtonomne Dežele FJK in na Listu uradnih obvestil tržaške Pokrajine.

V občinskem Tehničnem Uradu si lahko zainteresirana podjetja ogledajo Posebni zakupni pravilnik in druge zadevne dokumente.

Dražba bo 8. avgusta 1995, ob 11. uri na Zupanstvu Občine Dolina.

Na celotnem razpisu sta objavljena način in zapadlost roka za predložitev ponudbe.

Trst, 3. junij 1995

ZUPAN
(prof. Boris Pangerc)

GLAVNI OBCINSKI TAJNIK
(dr. Casimiro Cibi)

MESEC KUHNJE

* PRILOŽNOST

* ZA DOBRE

* POSLE



- EDINO PRODAJNO MESTO -

TRST - Ulica Baiamonti 3

Tel. (040) 820766

GRATTAROLA

POHIŠTVO Z DOLGO TRADICIJO

ŠKD CEROVLEJE - MAVHINJE



Zamejski festival amaterskih dramskih skupin

DANAŠNJI SPORED:

ob 20.30 - Prosvetno društvo Štandrež s komedijo
»Kandidiraj, kandidiraj«, režija Emil Aberšek

ob 22.00 - Iutkar Robert Leopardi iz Toskane z igri-
co »Zlobni Zakiraki spet napada«

od 19. ure - dalje je možen ogled razstave umetnikov Bogo-
mile Doljak, Paula Hrovatina in Andreja Mervica.

Zveza
slovenskih
kulturnih
društev

vabita na

Kulturno
društvo
VESNA
Križ

JAZZ & JAZ

Dve srečanji z jazz glasbo

danes, 7. julija 1995 ob 21. uri
v domu A. Sirka v Križu

Allione trio

FC PRIMORJE priredi

7., 8., 9., 10. in 14., 15., 16., 17. julija

ŠPORTNI PRAZNIK NA PROSEKU

Danes, 7. t. m. ob 20.30 plesna šola CLUB

DIAMANTE iz Tržica

Odprije kioskov ob 17. uri.
Specialitete na žaru in domače vino.

Vabljeni!

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 3. ,
do NEDELJE, 9. julija 1995

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00
do 16.00

Ul. Mazzini 43 (tel.
631785), Trg 25. aprila 6 -
Naselje sv. Sergija (tel.
281256), Ul. Flavia 89 -
Zavljje (tel. 232253).

FERNETICI (tel. 416212)
- samo po telefonu za naj-
nужnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30
do 20.30

Ul. Mazzini 43, Trg 25.
aprila 6 (Naselje sv. Ser-
gija), Ul. Combi 17, Ul.
Flavia 89 (Zavljje).

FERNETICI (tel. 416212)
- samo po telefonu za naj-
nужnejše primere.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Ul. Combi 17 (tel.
302800).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -

TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. -
tel. 573012.

Zdravstvena dežurna
služba

Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.

Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 21.30 »Star-
gate«, r. Roland Emmerich,
i. Kurt Russell, James Spa-
der.

EXCELSIOR - 20.25,
22.15 »Il delta di Venere«,
prepovedan mladini pod
18. letom.

EXCELSIOR AZZURRA-
18.40, 20.20, 22.00 »Il ban-
chetto di nozze«, r. Ang
Lee.

AMBASCIATORI -
15.30, 17.40, 19.55, 22.15
»True Lies«, i. Arnold
Schwarzenegger, Jamie Lee
Curtis.

NAZIONALE 1 - Zaprto
zaradi počitnic do 18. av-
gusta.

NAZIONALE 2 - Zaprto
zaradi počitnic.

NAZIONALE 3 - Zaprto
zaradi počitnic.

NAZIONALE 4 - Zaprto
zaradi počitnic.

MIGNON - 16.00 - 22.00
»La voglia e il vizio«,
porm., prepovedan mladini
pod 18. letom.

CAPITOL - 17.15, 19.40,
22.00 »Morti di salute«, r.
Alan Parker, i. Anthony
Hopkins.

ALCIONE - 18.30, 20.15,
22.00 »Un eroe borghese«,
r.-i. Michele Placido, i.
Ricky Tognazzi, Laura Bet-
ti.

LUMIERE - 20.00, 22.15
»Ed Wood«, r. Tim Burton,
i. Johnny Depp, Martin
Landau.



PRIREDITVE

V MAVHINJAH je v sk-
lopu Festivala amaterskih
odrov odprta RAZSTAVA
UMETNE OBRTI Pavla
Hrovatina, Bogomile
Doljak in Andreja Mervica
vsak večer od 19. ure dalje
do vključno 9. julija.

SZ GAJA organizira do
9. julija na sportnem objek-
tu na Padričah SPORT IN
ZABAVO z različnimi tur-
nirji in tekmovanji. Večere
bodo popestrili ansambli
Happy day, Keydea, Status
Symbol in Alessandra e il
quartetto Edera. Vabljeni!

PIHALNI ORKESTER
BREG - Dolina prireja ob
svoji 100-letnici, v sredo,
12.t.m., ob 20.30, v Prebe-
negu koncert GODBE iz
RICMANJ. Vabljeni!



IZLETI

DRUSTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV - Tr-
st obvešča, da je nekaj
prostim mest za izlet v Ilir-
sko Bistrico v sredo, 12. ju-
lija. Vpisovanje v dopol-
danskih urah na sedežu,
Ul. Cicerone 8, tel. 360324.

SPDT prireja izlet 15. in
16. t.m. na Kriške pode z
vzponom na Skrlatico. Pre-
voz z lastnimi sredstvi. Za
prijave in n. pojasnila telefo-
nirati na št. 213701 ali
765209 (Stojan Bolčina).

KRUT obvešča da je
odhod avtobusa na Mali
Lošinj v ponedeljek,
10.t.m., ob 6.30 s trga
Oberdan in ob 6.45 iz Ba-
zovice pred postjo. Člani,
ki želijo vstopiti na avto-
bus v Bazovici, naj to ja-
vijo na sedež - Ul. Cicerone
8, tel. 360072.

Danes slavi svoj 90. roj-
stni dan MIMI SANCIN.
Argeo in Sofija ji zelita, da
bi z njima v zdravju se
večkrat praznovala. Vosci-
lom za nono NIMI se pri-
družujejo mali Amerigo,
Betty in Jelka.

ČESTITKE

Danes slavi svoj 90. roj-
stni dan MIMI SANCIN.
Argeo in Sofija ji zelita, da
bi z njima v zdravju se
večkrat praznovala. Vosci-
lom za nono NIMI se pri-
družujejo mali Amerigo,
Betty in Jelka.



ČESTITKE

Danes slavi svoj 90. roj-
stni dan MIMI SANCIN.
Argeo in Sofija ji zelita, da
bi z njima v zdravju se
večkrat praznovala. Vosci-
lom za nono NIMI se pri-
družujejo mali Amerigo,
Betty in Jelka.



ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE
SOLE - tajništvo Trst ob-
vešča učno osebje na za-
padlost naslednjih časov-
nih rokov za vložitve raz-
nih prošenj (M.U. št.185 iz
dne 30.5.1995 - različna
uporaba,časne dodelitve

in ureditve učnega osebja):
do 21.8. rok za vložitve
prošenj za različno upora-
bo učnega osebja in za
poučevanje v drugih pok-
rajinah; do 10.8. rok za
vložitve prošenj za iz-
vajanje podpornega pouka
na srednjih solah; do 10.8.
rok za vložitve prošenj za
časne namestitve (za ne-
predvidene vzroke - učno
osebje: ot. vrtcev, osnovnih
sol, srednjih sol; do 10.8.
rok za vložitve prošenj za
časne namestitve za uč-
no osebje visjih sol; do
10.8. rok za vložitve
prošenj za stalno učno
osebje - D.O.A.R. za pouč-
evanje v drugih pokrajinah.
Vse potrebne informacije
nudi urad SSS ob urah po-
slovanja ob torkih in čet-
rtkih od 9. do 10.30, Ul.
Carducci 8, tel. št. 370301.

SINDIKAT SLOVENSKE
SOLE - tajništvo Trst, ob-
vešča učno osebje nižjih in
visjih sol, da bodo 17.7. raz-
zobešene na oglasni deski
Solskega skrbništva v Tr-
stu, časne pokrajinske
lestvice za opravljanje su-
plenc. Prosilci imajo pet
dni casa za morebitni pri-
ziv.

SINDIKAT SLOVENSKE
SOLE - tajništvo Trst, ob-
vešča učno osebje nižjih in
visjih sol, da bodo 17.7. raz-
zobešene na oglasni deski
Solskega skrbništva v Tr-
stu, časne pokrajinske le-
stvice za opravljanje su-
plenc. Prosilci imajo pet
dni casa za morebitni pri-
ziv.



OBVESTILA

POLETNO SREDISCE
SKLADA MITJA CUK julij
- avgust od ponedeljka do
petka do 13. ure brez kosi-
la. Vpisovanje in informa-
cije med 10. in 13. uro v
uradih na Opcinah - Na-
rodna ulica 126.

GLASBENA MATICA
TRST - Sola »Marij Kogoj«.
POTRJEVANJE IN PREDV-
PIS za solsko leto 1995/96.
Prijava sprejema tajništvo -
Ul. R. Manna 29, tel.
418605 do 28. julija od 10.
do 12. ure, vsak dan razen
sobote.

MALI OGLASI

PRODAM dve peči na
drva z možnostjo
priključka na centralno
gretje. Telefon 228547.

ISCEM v najem vino-
grad tudi večje površine;
zajamčena resnost. Telefon
0368-285679.

ISCAMO mladega mi-
zarja, sposobnega za delo
tudi na visjih strukturah.
Tel. 228877 - delovni ur-
nik.

34-LETNA GOSPA, z la-
stnim prevoznim sred-
stvom, išče kakršnokoli de-
lo, tudi v zgodnjih ju-
tranjih urah. Tel. 280594.

PODARIM tri dvomese-
ne psicke; mati rotweiler,
oce ovcar. Telefon 211733.

ZANESLJIVA in vestna
gospa nudi pomoč tudi
starejšim 24 ur dnevno v
Trstu ali okolici. Pismene
ponudbe poslati na Publi-
st Srl, Ul. Montecchi 6,
34137 Trst, pod geslo »Po-
moc«.

ISCAMO mlado pomoč
v gostilni kot natakar/ica.
Tel. št. 225390.

RAZPRODAJA pohistva
in sedežnih garnitu popu-
sti od 40 do 80% na raz-
stavljeni opremi, samo se
nekaj dni. Pohistvo Korsic,
tel. 54390.

COS P. TOMAZIC iz
Trebe isce pisarniške oma-
re v dobrem stanju. Daro-
valci naj tel. na št. 214300
(sola) ali 211119 (ravnatelj-
stvo) v dopoldanskem ca-
su.

PRODAM, zaradi selit-
ve, Renault 5, letnik 83, v

dobrem stanju. Telefon
225797 ob uri kosila.

PRODAM 2-sedežni fiat
x 19, 1500, sive barve, let-
nik '80, v odličnem stanju.
Telefonirati v večernih
urah na št. 220804

PRODAM ford escort RS
2000, 16 V, letnik decem-
ber '91, 60.000 km, ABS,
servo, pomicna streha za
16.800.000 lir. Tel. na št.
0481/32626- urnik trгови-
ne.

FORD TAUNUS 1600
GL, letnik '80, svetlo plave
barve, v dobrem stanju,
perfekten motor, 72.000
km, garaziran, prodam, ce-
na po dogovoru. Tel. št.
228519.

PRODAM priključni vo-
ziček znamke Ellbi 300.
Tel. v popoldanskih urah
na št. 327342.

PRODAM zemljišče
1.107 kv.m v Prebenedu.
Tel. št. 231847.

CEBELAR A. Maar,
Borst 4, tel. 228949 ima
med. Ugodno prodaja novo
motorno zago Alpina40.

I Z O B R A Z E N A
upokojenka dobi zaposlit-
ve part-time. Telefonirati
lastniku Palace hotela v
Gorici tel. 82166.

OSMICO sta odprla Bru-
no in Marija iz Borsta.

OSMICO je v Mavhinjah
odprla Norma Gabrovce.
Toči belo in crno vino. Po-
skrbljeno za prigrizek.

NA OPCINAH - Narod-
na 92 so odprli osmico pri
Kvrticevih. Točijo belo in
crno vino.

OSMICA je odprta v Sa-
blichih (Jamlje) v novi kleti
pri Virgilu Radeticu.

OSMICA je v Dolini pri
Mariu Zerjalu.

OSMICA je osrpta do
nedelje pri Magdi in
Slavku Skerlj v Zgoniku
15/a.

PRISPEVKI

Ob priliki krsta nečaka
darujeta Klara in Bruno
Cattaruzza 200.000 lir za
elektrifikacijo samatorskih
zvonov.

V spomin na Ivana Coka
daruje družina Gombac
50.000 lir za gradnjo Kul-
turnega doma v Lonjerju.

Namesto cvetja na grob
Antonie Magrino darujeta
Mila in Ivo Sedmak 50.000
lir za OPZ Fran Venturini.

V spomin na nono Roza
Simonovic vd. Stopper da-
ruje družina Stopper
50.000 lir za Sentiakobsko
kulturno društvo.

Ob 2. obletnici smrti
moza Rafaela Kocijana da-
ruje zena Marta 20.000 lir
za spomenik padlim v
NOB iz Bazovice.

V spomin na Milkota
Krizmancic daruje Francka
Kalc 20.000 lir za Skupno-
st družina Opcine.

V spomin na dragega
moza Pepija Zidariza da-
ruje zena Nada 300.000 lir
za sempojski cerkveni
pevski zbor.

V spomin na Renata
Marcon darujejo Marija,
Franco in Renata 50.000
lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na g. Antonio
Magrino, nono Suzane Ze-
riali, daruje Lara Strain
50.000 lir za OPZ Fran
Venturini.

V spomin na pok. Milko
Zagar daruje Elvira Renčelj
20.000 lir za SD Jarja.

V spomin na pok. Milko
Zagar daruje Elvira Renčelj
20.000 lir za SD Jarja.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvo Uredništva PD (tel.
7796600) in preko poverljivikov
posameznih društev in ustanov.

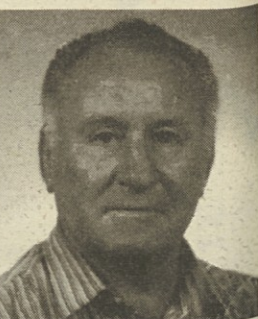
Prispevke sprejema tudi urad
KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-
tilje) tel. 360072, s sledečim ur-
nikom: 9.00-12.00 in 14.00-17.00
od ponedeljka do petka.



Naznanjamo zalostno
vest, da nas je zapustil
brat in stric

Mirko Družina

borec NOB in mornar na
partizanski vojni ladji
"SITNICA"



Zalujoci sestra Cvetka
in necaki.

Pogreb bo jutri, 8. ju-
lija, ob 12.15 iz mrtvasni-
ce glavne bolnišnice na
križišče v Borstu.



Zapustil nas je naš
dragi

Francesco Cecchi

(FRANZ)

Pogreb bo danes, 7. ju-
lija, ob 13. uri iz cerkve v
Zgoniku na domače
pokopališče.



MENJALNIŠKI TEČAJI

6. julij 1995

menjalnica	Nemška marka (tečaj za 1 DEM)		Avstrijski šiling (tečaj za 1 ATS)		Italijanska lira (tečaj za 100 LIL)	
	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni
A banka Ljubljana	81,45	81,95	11,44	11,65	6,88	7,30
A banka Koper	81,45	81,95	11,40	11,65	6,87	7,29
A banka Nova Gorica	81,50	81,90	11,44	11,65	6,90	7,29
Banka Celje d.d., t: 063/431-000	81,30	81,98	11,40	11,60	6,75	7,25
Banka Noricum d.d., t: 133-40-55	81,40	81,95	11,45	11,65	6,87	7,17
Banka Vipava NG, t: 065/ 28-511	81,57	81,90	11,45	11,64	6,92	7,06
Come 2 us Tel: 061/ 15-92-635, od 8-15, sob od 9-12	81,66	81,89	11,50	11,60	6,95	7,10
Creditanstalt d. d.	81,50	82,00	11,45	11,65	6,80	7,05
Ilirika Ljubljana, t: 12-51-095	81,80	81,86	11,57	11,59	7,01	7,04
Kompas Hertz Celje Tel: 063/ 26-515, od 7-19, sob od 7-13	81,55	81,95	11,53	11,62	6,95	7,05
Kompas Hertz Velenje Tel: 063/ 855-552, od 7-15, sob od 7-13	81,65	81,90	11,49	11,58	6,95	7,05
Kompas Hertz Idrija Tel: 065/ 71-700, od 7-15, sob od 7-13	81,60	81,90	11,49	11,58	6,95	7,05
Kompas Hertz Tolmin Tel: 065/ 81-707, od 7-15, sob od 7-13	81,60	81,90	11,49	11,58	6,95	7,05
Kompas Hertz Bled Tel: 064/ 741-519, od 7-19, sob od 7-13	81,60	81,90	11,49	11,58	6,95	7,05
Kompas Hertz Nova Gorica Tel: 065/ 28-711 od 7-19, sob. od 7-13	81,60	81,90	11,49	11,58	6,95	7,05
Kompas Hertz Maribor Tel: 062/ 225-252, od 7-19, sob od 7-13	81,60	81,90	11,49	11,58	6,95	7,05
Nova kreditna banka Maribor d.	81,00	82,10	11,40	11,75	6,70	7,30
Ljudska banka d.d. LJ, t: 13-11-009	81,65	82,00	11,50	11,65	6,85	7,15
Poštna banka Slovenije	80,20	81,95	10,60	11,58	6,35	7,20
Publikum Ljubljana, t: 312-570	81,78	81,84	11,56	11,58	7,02	7,05
Publikum Piran, t: 066/ 73-269	81,65	81,70	11,53	11,58	6,95	7,05
Publikum Celje, t: 063/ 441-405	81,55	81,98	11,54	11,59	6,90	7,25
Publikum Maribor, t: 062/ 222-675	81,75	81,85	11,57	11,59	6,75	7,10
Publikum Sentiilj, t: 062/ 651-355	80,90	81,95	11,60	11,75	6,70	7,15
Publikum Tolmin, t: 065/ 82-180	81,61	81,85	11,50	11,58	6,95	7,04
Publikum NM, t: 068/ 322-490	81,50	81,86	11,48	11,63	6,90	7,10
Publikum Kamnik, t: 061/832-914	81,65	81,95	11,50	11,65	6,90	7,25
SKB d.d. ***	81,20	81,95	11,35	11,74	6,80	7,10
SHP Kranj, t: 064/331-741	81,80	81,90	11,57	11,60	7,00	7,07
SZKB d.d. Ljubljana	81,53	81,90	11,47	11,65	6,83	7,25
UBK Ljubljana, t: 061/444-358	81,30	81,95	11,48	11,65	6,90	7,18
Upimo Ljubljana, t: 212-073	81,82	81,85	11,57	11,58	7,03	7,05

Tečajji po poslovnih enotah SKB banke d.d. so lahko različni:*** Tečajji veljajo na dan 5.7.1995. *

BCIKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKASedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Stara mitnica;
tel. +39/40/636311 Agencija Rojan; tel. +39/40/411611
Agencija Domjo; tel. +39/40/831131

6. JULIJ 1995	v LIRAH	
	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1585,00	1650,00
nemška marka	1147,00	1194,00
francoski frank	328,00	342,00
holandski gulden	1024,00	1066,00
belgijski frank	55,80	58,10
funt sterling	2529,00	2633,00
irski sterling	2601,00	2707,00
danska krona	294,00	306,00
grška dramma	7,00	7,40
kanadski dolar	1160,00	1207,00
japonski jen	18,60	19,40
švicarski frank	1381,00	1438,00
avstrijski šiling	163,10	169,80
norveška krona	257,00	268,00
švedska krona	219,00	228,00
portugalski escudo	10,90	11,30
španska peseta	13,20	13,70
avstralski dolar	1129,00	1175,00
madžarski forint	11,00	14,00
slovenski tolar	13,50	14,00
hrvaška kuna	300,00	320,00

KMEČKA BANKA - GORICA

6. JULIJ 1995	v LIRAH	
	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1593,00	1638,00
nemška marka	1160,00	1180,00
francoski frank	329,00	339,00
holandski gulden	1028,00	1051,00
belgijski frank	56,00	57,20
funt sterling	2539,00	2609,00
irski sterling	2609,00	2699,00
danska krona	295,00	303,00
grška dramma	7,10	7,70
kanadski dolar	1164,00	1199,00
švicarski frank	1394,00	1424,00
avstrijski šiling	163,80	167,80
slovenski tolar	13,40	14,20

TEČAJ TOLARJA V TUJINI

6. JULIJ 1995

država	banka	nakupni	prodajni
Avstrija	Posojilnica Pilberk	8,50	9,00
Avstrija	Posojilnica Železna Kapla	8,60	8,90
Avstrija	Posojilnica Borovlje	8,50	9,00
Avstrija	Posojilnica Šentjakob	8,60	9,00
Avstrija	Posojilnica Locilo	8,50	9,00

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG

14. MAREC 1995

valuta	v DEM		
	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	-	1.4098	-
francoski frank	-	28.0770	-
nizozemski gulden	-	89.1430	-
belgijski frank	-	4.8360	-
španska peseta	-	1.0907	-
danska krona	-	24.8600	-
kanadski dolar	-	0.9945	-
japonski jen	-	1.5464	-
švicarski frank	-	20.0700	-
avstrijski šiling	-	14.2070	-
italijanska lira	-	0.8365	-
švedska krona	-	19.4450	-



Nakup in prodaja deviz podjetjem na dan 7. 7. 95

	Nakupni	Prodajni
1. REDNI tečaj za DEM	81,37	81,59
2. Banka nudi podjetjem tudi možnost TERMINSKEGA nakupa deviz za tolarje.		

Podrobnejše informacije: tel. 17-18-452, 302-326 in 302-315

BANKA SLOVENIJE

Tečajna lista št. 128 z dne 6. 7. 1995 - Tečajji veljajo od 7. 7. 1995 od 00.00 ure dalje

država	šifra	valuta	enota	ZA DEVIZE		
				nakupni	srednji	prodajni
Avstralija	036	avstr. dolar	1	79,7215	79,9614	80,2013
Avstrija	040	šiling	100	1153,6111	1157,0823	1160,5535
Belgija	056	frank	100	394,5710	395,7583	396,9456
Kanada	124	dolar	1	81,9487	82,1953	82,4419
Danska	208	krona	100	2079,2262	2085,4826	2091,7390
Finska	246	marka	100	2629,6621	2637,5748	2645,4875
Francija	250	frank	100	2318,9059	2325,8836	2332,8613
Nemčija	280	marka	100	8113,7366	8138,1511	8162,5656
Grčija	300	grd	100	—	50,0659	50,2161
Irsko	372	funt	1	—	184,4105	184,9637
Italija	380	lira	100	6,9194	6,9402	6,9610
Rep. Hrvaška	385	hrv. kuna	100	—	2256,1722	—
Japonska	392	jen	100	131,7752	132,1717	132,5682
Nizozemska	528	gulden	100	7243,3761	7265,1716	7286,9671
Norveška	578	krona	100	1822,3452	1827,8287	1833,3122
Portugalska	620	escudo	100	76,9183	77,1497	77,3811
Švedska	752	krona	100	1548,1009	1552,7592	1557,4175
Švica	756	frank	100	9771,3731	9800,7754	9830,1777
Velika Britanija	826	funt sterling	1	178,7781	179,3160	179,8539
ZDA	840	dolar	1	112,1480	112,4855	112,8230
Evropska unija	955	ECU	1	149,6295	150,0797	150,5299
Španija	995	peseta	100	93,2999	93,5806	93,8613

Opomba: Tečaj HRK se uporablja za izkazovanje rezultatov poslovanja z Republiko Hrvaško, kjer je omenjena valuta plačilno sredstvo.

Cena za vpis v odstotkih in tekoča nominalna vrednost dvodelnih blagajniških zapisov Banke Slovenije na dan 5. 7. 1995

št. dni do zapadlosti	veljavni srednji tečaj BS za 1 DEM	cena za vpis v % od nominalne vrednosti (tečaj)		tekoča nominalna vrednost za APOEN (v SIT)			
		(A) tolarški del	(B) devizni del	skupaj	APOEN	tolarski del	devizni del
1) BLAGAJNIŠKI ZAPISI, IZPLAČLJIVI 5. 10. 1995:					1.700.000	845.544	805.030
90	99,4757%	94,7094%	97,0926%		170.000	84.554	80.503

LJUBLJANSKA BORZA BURSA SECURITATUM			Tečajnica borznega trga								
			št.: 125		Datum: 6. 7. 1995						
Vrednost. papir	qbr. m.div.	ex.kupon št.dat.(3)	enotni tečaj	% sprem	datum	povprša	ponudba	Max.	Min.	pm. 1000 SIT	
BORZNA KOTACIJA A - Redne delnice											
LEKC	796	(4.5.93)	11.306		~ 28.6.	11.350	11.700				
PRB	1.000	(6.6.94)	13.462	2,14	6.7.	13.210	13.600	13.750	13.210	2.450	
SAL	500	(7/29.8.94)	19.260	21-	6.7.	19.170	19.290	19.300	19.200	578	
SKBR	458	(16.5.94)	28.468	40-	6.7.	28.120	28.300	28.920	28.110	28.394	
BORZNA KOTACIJA A - Obveznice											
RS01	8,0	4/31.12.94	100,0	04	6.7.	99,9	100,2	100,2	99,8	12.375	
RS02	9,5	8/1.10.94	103,7	04	6.7.	103,7	104,0	103,9	103,7	2.856	
RS08	5,0	3/30.11.94	85,0		5.7.	84,2	87,0				
RS11	7,0	4/15.1.95	94,8		30,6.	90,0					
RS10D	8,0	4/31.12.94	98,8	31	6.7.	98,0		98,9	98,5	1.233	
RS12D	9,5	8/1.10.94	102,5	77-	6.7.	102,5	103,3	102,5	102,5	86	
SKB1	10,0	4/1.11.94	97,8	21-	6.7.	97,2	97,8	98,0	97,8	3.326	
BORZNA KOTACIJA B - Redne delnice											
BTBR			11.420	3,16	6.7.	11.020	11.370	11.450	11.400	57	
DAD	10.000	(1.6.94)	89.628	2,17-	6.7.	87.600	88.000	93.000	87.550	17.298	
FMD		(8)	13.784		5.7.	13.400	13.970				
GPGR			21.780		29,6.		23.390				
HMER			16.765*	9,79	6.7.	15.000	16.000	16.790	15.400	17.100	
MKZ	218	(30.3.93)	9.032	1,29-	6.7.	9.010	9.180	9.150	9.000	9.863	
NIKR	4.000	(8/10.6.94)	3.225	2,48-	6.7.	3.204	3.264	3.349	3.200	1.628	
TCTR		(5)	725,8	1,01-	6.7.	717,0	735,0	726,0	725,0	871	
BORZNA KOTACIJA B - Prednostne delnice											
KBTP	4000	(23.5.94)	27.133	34-	6.7.	27.450	28.200	27.450	26.500	814	
PFNP			27.322		5.7.	26.500	27.890				
RGSP		(6)	8.500	5,19	6.7.	8.000	8.490	8.500	8.500	9	
UBKP			41.500		3.7.	41.500	42.000				
VTP											
BORZNA KOTACIJA B - Obveznice											
LEK	12,0	4/1.11.94	99,0		15,8.	96,2					
OZG	11,0	4/1.1.95	93,0		5.7.	92,8	95,0				
PCE	12,0	6/1.12.94	99,8		6.7.	99,0		99,8	99,8	616	
PGO	10,0	1/1.6.94	99,0	15	3.7.	99,0	99,9				
RSGS1	10,0	4/1.6.94									



DOBERDOB / RESOLUCIJA NA DEŽELO O SREDSTVIH ZA MANJŠINO

Za obračun glasovala večina in del opozicije

Svetovalci podprli akcijo PD za vrnitev Narodnega doma

V Doberdobu se je predsinoci stal občinski svet. Na dnevnem redu je bila tudi odobritev obračuna za leto 1994. Po nujnih sklepih v zvezi s tehničnimi aspekti obračuna je preglednik računov dr. Del Valle podal svoje poročilo. Dejal je, da ni zasledil nepravilnosti v vodenju računovodstva in da se torej strinja z odobritvijo obračuna.

Obracun je za občinsko upravo pomemben dokument, saj pomeni tudi pregled njenega delovanja. Zupan Mario Lavrencić je pozitivno ocenil lansko poslovanje in poudaril, da ga je uprava zaključila z izenačenjem dohodkov in izdatkov, kar pomeni, da je dobro in vestno upravljala. Obracun se sicer zaključuje s približno 50 milijoni pribitka, kar pa je rezultat izračunavanja iz prejšnjih let. Razložil je tudi, da dosega v doberdobski občini davčni dohodki nižji odstotek kot v ostalih občinah podobne velikosti, ker je tudi manj industrije, trgovine, obrtništva. Večji del davčnih dohodkov, kar 80 odstotkov, prihaja od davka na pobiranje smeti. To specifično situacijo država upošteva pri razdeljevanju prispevkov, ki so zato nekoliko izdatnejši. Večji del izdatkov pa gre občinam za kritje

stroškov za osebje. Ob tem je zupan dodal, da občina ne namerava povečati števila uslužbencev, tudi v primeru, da bi se kateri izmed njih upokojil.

Beseda je nato šla opoziciji. Marija Ferletić je negativno ocenila delo uprave. Njena ocena ni bila finančnega značaja, temveč politična. Iz tega vidika je obračun za opozicijo in za njene smernice nesprejemljiv, ker so mnoga vprašanja ostala odprta in tudi ker jih ni uprava, po mnenju opozicije, rešila na pravi način (npr. izstop iz korozijskega sistema, saj je svetovalec Vizintin izrazil namen, da bo finančni dokument podprl). Zupan je po posegu Ferletičeve ugotovil, da je prvič po petnajstih letih stranka Slovenske skupnosti v doberdobski občini volila proti obračunu (navadno se je vzdržala), kar ne daje pozitivnih znakov za bodoče sodelovanje, ki pa je vsekakor zaželeno.

Občinski svet je na podlagi predlogov občinske uprave in opozicije soglasno sprejel resolucijo namenjeno deželni upravi, slovenskim ora-

ganizacijam in pristojnim organom, ki poziva deželno vlado, da vnese v svoj proračun postavko za prispevke slovenski manjšini ter da bi med osebjem na deželi dobili tudi zadolženega za manjšinska vprašanja, kar bi gotovo pospešilo nakazovanje prispevkov v korist slovenske manjšine.

Svet je obravnaval tudi druga vprašanja. Sklenil je nameniti nekaj več sredstev civilni zaščiti; večje bo prizadevanje občinske uprave pri deželi za ekonomsko priznanje izvajanja dvojezičnega poslovanja; odobrili so pravilnik za estetsko dejavnost v občini, obravnavali probleme glede ozemeljskih pristojnosti v zvezi s papirnice v Stivanu in načrt občinske uprave, da bi v bodoče odvajanje smeti dala v zakup zasebni družbi.

Svetovalec SSK Milko Vizintin je tudi predlagal, naj bi občinski svet pristopil k akciji novinarjev Primorskega dnevnika za vrnitev Narodnega doma. S predlogom so soglasali vsi svetovalci večine in opozicije, formalnih sklepov pa niso sprejeli, ker točka ni bila na dnevnem redu. Zupan se je vsekakor obvezal, da postavi na dnevni red naslednje seje tudi to vprašanje.

GLASBA / ZBOROVSKI NATEČAJ SEGHIZZI

Pri izvedbi projektov zbori niso blesteli

Nocoj vsa nagrajevanja iz polifonije in nastop mednarodnega mladinskega orkestra YEM



Na zborovskem natečaju Seghizzi bo nocoj ob 21. slavnostna prireditev, na katerem bo nastopil mladinski mednarodni orkester "YEM - Children String Orchestra", ki ga vodi slovenski dirigent Igor Kuret. Na večeru bodo tudi nagradili najboljše pevske zборе iz po-

sameznih tekmovalnih skupin v polifonskem petju.

Včerajšnji dan je bil namenjen tekmovalnim nastopom v dveh podskupinah v polifoniji: v eni so nastopali trije ženski zbori, v drugi pa deset mešanih. Se pred tem je bila dopoldne otvoritvena svečanost s sodelovanjem praporščakov in predstavnikov vseh sodelujočih skupin (na sliki - Fotostudio Reportage).

Danes popoldne bodo se nastopile četrte tekmovalne kategorije, ki je namenjena vokalnim skupinam. Predstavile se bodo skupine "Ars Cantica" iz Buccinasca pri Milanu, "Bardos Lajos" iz Debrecene na Madžarskem, "Ave" iz Ljubljane, "Mu-

sica viva" iz Poznana na Poljskem in "Ars antiqua" iz Varšave.

Včeraj je mednarodna žirija že razglasila izide srednjih tekmovalnih nastopov v posebni tekmovalni skupini, v kateri so morali zbori predstaviti s programom, ki je obsegal dovršen glasbeni projekt. Nastopajoči zbori niso ravno blesteli, tako da žirija ni podelila prve nagrade. Drugo je prejel zbor "Monteverdi" iz Budimpeste (83, 60 točk), tretjo latvijski mladinski zbor "Kamer" iz Rige (81, 40) in četrto zbor "San Ignacio" iz baskovskega San Sebastiana (80, 20). Slovenska vokalna skupina "Canticum" iz Maribora se je uvrstila na 7. mesto s 66, 80 točkami.

NOVICE

Vaški praznik v Gabrjah

V Gabrjah se drevi začenja tridnevni vaški praznik v organizaciji Kulturnega društva Skala. Danes bo na sporedu nagrajno tekmovanje v briskoli, se pred tem pa bo finalno srečanje nogometnega turnirja in ob 21.30 nagrajevanje. Jutri zvečer bo na prazniku spet briskola in nogometni turnir veteranov, v nedeljo popoldne pa tekmovanje v kosnji, ki mu bo nato sledila družabnost in ples.

Publikacija o športnih društvih

Pokrajinski odbor CONI bo jutri ob 11.15 v dvorani pokrajinskega sveta v Gorici predstavil publikacijo z naslovom "ASSO: Sport v goriski pokrajini", ki jo je uredil CONI in vsebuje vse podatke o štetju športnih društev do 31. decembra lani. Na predstavitvi bo poleg drugih oblasti prisoten deželni odbornik za šport Antonione. O knjigi bo spregovoril pokrajinski predsednik CONI Giorgio Brandolin.

Jazz: Paul Bley na Dobrovem

Na grajskem dvorišču na Dobrovem bo nocoj ob 21.30 jazz koncert kanadskega pianista in skladatelja Paula Bleya, ki ga bosta spremljala Paolino Dalla Porta (akustični bas) in Zlatko Kaučič (bobni).

Poštni žig za filateliste

Pokrajinsko ravnateljstvo poštne službe obvešča, da bodo v nedeljo, 9. julija, ob evropskem prvenstvu v baseballu za mladince v Starancu odprli začasni poštni urad. Deloval bo od 14. do 20. ure na stadionu za baseball. Vse pošiljke bodo žigosale s priložnostnim žigom.

Na tehničnih zavodih popoln uspeh in dve šestdesetici

Včeraj so objavili izide mature na dveh slovenskih tehničnih zavodih z industrijsko oz. trgovsko usmeritvijo. Izdelali so vsi dijaki in to kar dobro (nihece ni dobil manj kot 40 šestdesetink), na vsaki šoli pa imajo po eno šestdesetico in po nekaj dijakov, ki so se najvišji oceni zelo približali.

Na tehničnem zavodu za zunajo trgovino (bivša sekcija Zois) so izdelali: Vanja Ambrosi 46/60, Verena Braini 43, Erika Brisco 44, Matejka De Rocco 44, Viljena Devetak 55, Martina Fajt 60, Peter Gergolet 53, Marta Gravner 44, Andrea Iussa 50, Irene Jakin 51,

Tanja Kovic 46, Silvano Kravos 46, Mattia Marassi 40, Miklus Sara 43, Peter Muzic 45, Martina Nanut 44, Erika Obljubek 42, Boris Sfiligaj 48, Fabjan Sfiligaj 40, Silvano Skok 42, Martina Sosol 57, Kristian Tommasi 50, Hari Strukelj 48.

Na industrijskem zavodu so izdelali: Cristian Benedetti 43/60, Vojko Croselli 57, Valentina Devetak 50, Marko Faganel 52, Sasa Hlede 46, Monica Marson 43, Stefano Mazgon 48, Kristian Miklus 53, Ana Osvald 60, Emilio Quinzi 46, Fabio Tommasi 46, Tanja Vizintin 42.

TRŽIČ / PRISTANIŠČE

V šestih mesecih 27% več prometa

Kmalu odprejo nove strukture

V prvem šestmesecju letos so v tržiškem pristanišču pretovorili že skoraj dve tretjini skupne količine lanskega blaga. Včeraj so objavili obračun za mesec junij in za prvo letošnje šestmesecje, ki sta zelo ugodna.

Junija so pretovorili 258.712 ton blaga v primerjavi s 159.705 junija lani. Priplulo je 224 tisoč ton (51% več kot junija lani), odplulo pa 34 tisoč (+210%). Zelo ugoden je tudi obračun šestmesecja januar-junij, ko so skupno pretovorili 1.485.206 ton, kar pomeni 27 odstotkov več kot v istem obdobju lani, ko so v prvem polletju skupno manipulirali približno 1.170.000 ton. Če se bo trend, kot predvidevajo, nadaljeval, bodo letos

krempo presegli lanski obračun, ki je ob koncu leta znašal 2 milijona 333 tisoč ton.

Ti podatki kažejo, da so se v Trziču znašli in z drugim blagom nadomestili upad uvoza lesa, za katerega so vsekakor prvo pristanišče v Italiji. Celuloza za papirnico predstavlja eno pomembnih postavk, kot tudi uvoz kovinskih odpadkov za predelavo in drugih surovin.

V pristanišču se uspešno opremljajo za nadaljnjo rast. Najbrž bodo že avgusta odprli 45 tisoč kv. metrov plosčadi za pretovarjanje blaga, prihodnje leto pa se nova skladišča, s katerimi se bodo zmogljivosti pristanišča in verjetno tudi promet se povečali.

KRONIKA

Smrt zaradi heroina v Trziču

V kampu Albatros v Marini Julii pri Trziču so včeraj popoldne našli mrtvega 32-letnega Giovannija Orlanda. Truplo mladega Tržičana je ležalo v sotoru, ki si ga je bil postavil v kampu. Na kraj so takoj poklicali rešilca, toda za Orlanda ni bilo pomoči. Skoraj gotovo je, da je podlegel overdozi heroina. Orlandi je bil policiji že znan kot redni uživalec trdnih mamil, ob trupu pa so tudi našli vse znake, ki dajejo misliti na overdozo. Dokončno besedo o vzroki smrti bodo lahko izrekli po obdukciji.

Preiskavo o dogodku, ki se enkrat potrjuje zaskrbljujočo razsežnost pojava mamil na Trziškem, vodijo agenti komisariata v Trziču.

KINO

GORICA

VITTORIA 20.00-22.10

»Ed Wood«. Rez. Tim Burton. Igrata Johnny Depp in Patricia Arquette. Ozvočenje Dolby stereo. Vstopnica samo 7.000 lir.

CORSO 18.00-20.00-22.00 »Il prete«. Prep. mladini pod 14. letom. Vstopnica samo 7.000 lir.

OBVESTILA

SKD KREMENJAK IZ JAMELJ vabi člane in prijatelje na redni občni zbor, ki bo nocoj v prvem sklicu ob 20. uri in v drugem ob 20.30 v društvenih prostorih, Prvomajska 20.

VZGOJITELJA isče dijaski dom Simon Gregorčič v Gorici. Interesenti, ki jih veseli vzgojno delo, naj vložijo prošnjo najkasneje do 14. julija v upravi doma, Ul. Montesanto 84.

SKGZ, ZSKD in ZSSDI sporočajo, da so njihovi uradi v juliju odprti sicer od ponedeljka do petka med 8. in 14. uro.

RAZSTAVE

NA GORISKEM GRADU (v grajskih zaporih) je do 9. julija odprta razstava Eurart 95. Oglej vsak dan, razen ponedeljka od 9.30 do 13. ure in od 15.30 do 19. ure.

ŠOLSKE VESTI

GLASBENA MATICA - GORICA sporoča, da je v teku vpisovanje v solsko leto 1995/96. Sprejemajo prijave za: klavir, harmoniko, violino, violoncelo, violo, kontrabas, kitaro, blok flavto, flavto, klarinet, trobento, rog, pozavono, tolkala, solopetje in predolsko glasbeno vzgojo. Informacije na tajništvo sole v Ul. della Croce 3 (tel. 531508) od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro do 28. julija.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

BASSI RITA, Ul. don Bosco 175, tel. 32515
DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBCINSKA 1, Ul. Terenziana 26, tel. 482787

POGREBI

Danes: ob 12. uri Elena Visintin, por. Gobbo iz splosne bolnišnice v Devin; ob 13.15 Severino Diviacchi iz splosne bolnišnice v Krmini.

Ob izgubi drage mame in tasce Romane izreka članoma Albinu in Orlandotu ter svojcem iskreno sozalne

jamarski klub Kraski krt

SLUŠNI APARATI PHILIPS

VAŽNO OBVESTILO !!!

SE VAM ZDI, DA LJUDJE V KINU, V CERKVI, NA PREDAVANJH NE GOVORIJO JASNO? IMATE TEZAVE PRI POSLUŠANJU TELEVIZIJE? VERJETNO POTREBUJETE NAS NASVET!!!

ODPRILI SMO
NOV CENTER V GORICI
Ul. Marconi 3/B tel. 30030

URNIK: ob torkih, sredo, četrtek od 9.00 do 12.30

BREZPLAČNI PREGLEDI

ISTITUTO ACUSTICO
Pontoni

Na kopnem je spornih deset kilometrov, na morju pa vse

Ena od možnosti je podpis sporazuma s Hrvaško le o nespornem delu meje na slovenski obali

LJUBLJANA - Dobra tri leta po formalnem mednarodnem priznanju samostojnih držav Slovenije in Hrvatske ticijo prizadevanja za določitev meddržavne meje na isti točki: se vedno ni dogovora o kriteriju za določitev meje, se zlasti morske.

Hrvaška vztraja, da je temelj določitve morske meje tako imenovana sredinska črta, najnovejši predlog Zagreba - s sestanka diplomatske komisije konec februarja na Otočcu - pa ponuja, da bi morsko mejo premaknili na eno od izobat dvajset metrov ob vhodu v Piranski zaliv, tako da bi Hrvaški pripadlo 31,46 odstotka, Sloveniji pa 68,54 odstotka Piranskega zaliva. Slovenija vztraja, da je Piranski zaliv primer zase in da zgodovinske okolščine (Slovenija je vedno imela neposreden izhod na odprto

morje) ter pravno načelo uti possidetis iuris (zatečeno pravno stanje) utemeljujejo zahtevo po celovitosti Piranskega zaliva pod suverenostjo Slovenije. Hrvaška pa vztraja pri črti sredine v Piranskem zalivu in neskladju ob izhodu - seveda skozi hrvatske teritorialne vode - na odprto morje. Hrvaška oporeka tudi trditvam, da je Slovenija ves čas imela jurisdikcijo nad celotnim Piranskim zalivom.

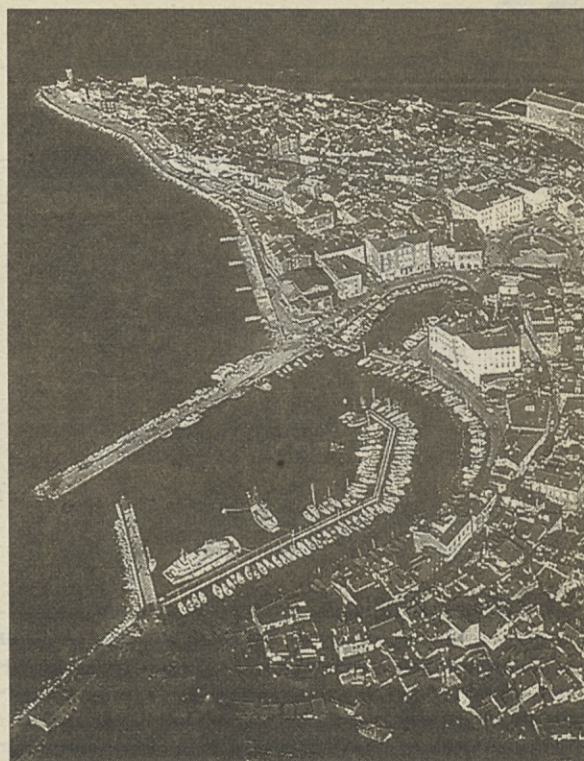
Glede meje na kopnem so stvari nekoliko drugačne: Hrvaška pristaja na načelo, da

so osnove za določitev mejne črte meje katastrskih občin. Primerjava geodetskih podatkov kaže, da je neproblematicnih 77 odstotkov oziroma okoli 520 kilometrov meje, večja odstopanja so le na območjih ob rekah Muri in Dravi ter sotociju Sotle, Save in

Bregane, neskladja pa so tudi na Trdinovem vrhu, v snežnih gozdovih ter v katastrskih občinah Sekulici in Sečovelje. Ob normalnem razvoju odnosov med državama bi bilo tako od 670 kilometrov meje po kopnem problematičnih le deset kilome-

V zvezi s problematiko slovensko-hrvaške meje je zanimiva tudi pobuda Zmaga Jelencića odboru DZ za mednarodne odnose »za spremembo pogajalskih izhodišč«. V njej dokazuje, da je Trdinov vrh nesporno na slovenskem ozemlju, kot kronski dokaz pa navaja Krajevni leksikon Dravske banovine iz leta 1937. V njem je bil Trdinov vrh omenjen v okviru občine Radatovići, ki je bila vrisana kot del Dravske banovine. Trdinov vrh se je na tem zemljevidu nahajal na tromeji srezov Krško, Novo mesto in Črnomelj, približno kilometer in pol znotraj slovenskega ozemlja. Jelencić iz tega izvaja sklep, da je bila občina Radatovići (nekaj manj kot štiri tisoč hektarjev) po drugi svetovni vojni Sloveniji »ukradena«.

trov, za katere pa bo zaradi nezanesljivosti podatkov potrebna politična odločitev. Ena od možnosti bi bil podpis delnega sporazuma o meji, s katerim bi uredili tisti del, ki ni problematičen. Gre za mejo na kopnem, ki pomeni 98 odstotkov vse meje med Slovenijo in Hrvaško, medtem ko bi morsko mejo določili kasneje. Praktično bi to pomenilo, da bi se glede meje na kopnem uveljavilo načelo katastrskih meja, na katerega se Hrvaška sklicuje, ko zahteva »nazaj« Trdinov vrh, za določitev morske meje pa bi uporabili kak drug kriterij. Med pogajanj s Hrvaško je bila že večkrat omenjena možnost mednarodne arbitraže, s katero naj bi dokončno rešili problem. Mo-



Bomo lahko preplavali Piranski zaliv brez potnega lista?

znih razsodnikov je več, od mednarodnega sodišča za pomorsko mednarodno pravo do sodišča v Haagu ali Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi, seveda pa se lahko državi dogovorita tudi za kakšno tretjo možnost. Sporazumevanje glede meje je sicer za Slovenijo najpomembnejša točka meddržavnih odnosov, medtem ko Hrvaško »mucijo« nekateri drugi problemi. Kot navedejo naši viri, gre v zadnjem času predvsem za problem

vracila deviz, ki so jih hrvatski varčevalci vlagali v zagrebško podružnico Ljubljanske banke. Približno 800 do 900 milijonov nemških mark, kolikor naj bi znal dolg hrvatskim varčevalcem, je že nekaj časa predvsem političen problem. Eden nasih »neuradnih« sogovornikov ga je metaforično primerjal s problemom nepremičnin italijanskih optantov, ki blokira urejanje odnosov med Slovenijo in Italijo.

Boštjan Lajovic

KOALICIJA SLOVENSKE POMLADI PIŠE DRŽAVNEMU VODSTVU

Polovico denarja naj bi prispevala država

Školč je mestnemu svetu pojasnil, da je bila osrednja proslava v CD 25. junija

LJUBLJANA - Zapletov ob proslavljanju dneva državnosti se vedno ni konec; zdaj je namreč treba poravnati račune. Tako je včeraj k predsedniku državnega zbora Jožefu Školcu in se na pet pomembnih naslovov v državni hierarhiji (k Milanu Kučanu, Janezu Drnovsku, Ivanu Kristanu in Dimitriju Ruplu) potovalo pismo, ki ga je v imenu »koalicijske stranke slovenske pomladi«, ki sicer domuje na naslovu mestnega sveta mestne občine Ljubljana, podpisal koordinator Peter Susnik.

V njem pomladna koalicija ocenjuje, da je ljubljanska obeležitev obletnice osamosvojitve in prvih demokratičnih volitev »potekala v duhu pluralnosti, povezovalnosti in spoštovanja temeljnih narodovih dosežkov«. V javnosti prevladuje ocena, da je bila ta proslava odmevnejša in tudi mnogo varčnejše pripravljena kot sporna proslava ob 50. obletnici konca druge sve-

točne vojne Triumf, menijo podpisani in predlagajo, naj organizatorji proslav predložijo javnosti stroške obeh prireditve. Na koncu pa podpisniki predlagajo, naj država krije polovico stroškov za ljubljansko proslavo, saj so na njej govorili tudi predsednik države in predstavniki državnega zbora, in čisto za zaključek se dodajajo, da »to ne bo prevelik strošek, če upoštevamo znesek, ki ste ga vložili v Triumf«.

Nenavadno dejstvo, da za povračilo stroškov za mestno proslavo prosi »koalicijska stranka slovenske pomladi« in ne organizator prireditve - mestni svet - v pismu ni pojasnjeno. Kabinet Jožefa Školca je kljub temu odgovor poslal formalnemu organizatorju, predsedniku ljubljanskega sveta Dimitriju Kovacici. V njem pojasnjuje, da je bila osrednja prireditev ob dnevu državnosti v Cankarjevem domu 25. junija. Prireditev je bila pripravljena v skladu s sklepom o določitvi protoko-

larnih pravil. To velja tudi za obeležitev 50. obletnice konca druge svetovne vojne. Državne proslave se plačujejo iz državnega proračuna, mestne pa iz mestnega, pojasnjuje vodstvo državnega zbora in opozarja, da je »pravi naslov za polemike in komentarje« vladni koordinacijski odbor, ki skrbi za proslave ob pomembnih obletnicah. Kabinet predsednika parlamenta se dodaja, da je mesto samo povabilo govornike po svoji želji, da pa v imenu državnega zbora ni govoril nihče. Obenem tudi ugotavlja, da so pogledi na »odmeve v javnosti« pač različni, kar pa ni nič hudega.

Mestna proslava torej očitno ne bo plačana iz državnih blagajne, očitno pa bomo izvedeli se nekaj zabavnih podrobnosti - med drugim tudi, kdo so torej organizatorji prireditve, ki se predstavlja kot nadomestek državne, in koliko pravzaprav takšne reci stanejo. (T. S.)

V STROKOVNEM SVETU SDSS NEKAJ STO ČLANOV

Janša sestavlja vlado sam

LJUBLJANA - Socialdemokratska stranka je na seji predsedstva sklenila oblikovati strokovni svet, ki bo organiziran v sedemnajst odborov, tako kot vladna ministrstva. Na nedavnem strankem srečanju je predsednik Janez Janša opisal svet kot »vlado za čas po volitvah«. Dokončno bo ta organ sestavljen jeseni, ko bo tudi prva javna seja. Skupaj naj bi se v svet včlanilo - kot je dejal Janša - kar več kot sto socialdemokratov in drugih pristasev politike SDSS.

Dejstvo, da nekakšne začetke nove vlade organizirajo kar socialdemokrati sami, SDSS pojasnjuje z dejstvom, da je predsedstvo te stranke že v začetku letosnjega leta predlagalo opozicijskim strankam, naj sestavijo skupen strokovni svet. Ker do julija ni dobilo nobenega odgovora, je sklenilo, da samo imenuje tak organ, ki pa bo svoja stališča posredoval tudi drugim opozicijskim strankam in javnosti.

Strokovni svet, ki bo obravnaval vsa sistemska vprašanja, ki bodo na dnevnem redu sej vlade in parlamenta, in predlagal tudi predloge zakonov, bo organiziran v precej »razvejano« strukturo.

Vsaakega od 17 odborov naj bi sestavljale komisije (od dveh do šestih), predsedniki komisij pa bodo obenem tudi podpredsedniki odbora. Nadalje bo v vsakem odboru se najmanj pet

strokovnjakov, v vsaki komisiji pa poleg predsednika se najmanj trije strokovnjaki za posamezna področja. V takšni množici članov in privržencev SDSS ni posebej določeno, katera imena naj bi kandidirala za ministrska mesta v morebitni prihodnji »spomladanski« vladi, med doslej javno objavljeno petdeseterico predsednikov in podpredsednikov pa najdemo večino najbolj znanih imen Janseve socialdemokracije - Tine Velikonja, Danijel Starman, Jože Zagozen, Janez Jerovšek, Miha Brejc, Franci Znidaršič, Marjan Vidmar, Marcel Koprol, Erik Modic, Angelca Žerovnik, Matija Horvat, Aleksander Zorn, Dimitrij Kovacic... (T. S.)

STRANKARSKA KRONIKA

Janša: vlada zavaja javnost

LJUBLJANA - Miran Lipovec je na včerajšnji tiskovni konferenci v imenu SDSS predstavil predlog dopolnil zakona o igrah na srečo, ki sta jih sestavila skupaj z Ivom Hvalico. Lipovec meni, da se hočejo igralništva zelo očitno polastiti določeni lobiji in da bo po vsej verjetnosti mogoče uvesti stalen nadzor in urediti poslovanje sele v mandatu naslednje vlade. Janez Janša je dejal, da je predsedstvo SDSS sprejelo nekaj jasnih stališč v zvezi z napovedano spremembo 68. člena ustave. SDSS meni, da vlada nedopustno zavaja javnost z izjavami, da spremembo ustave zahteva Evropska unija. To ni res, trdi Janša in se sklicuje na dejstvo, da takšne spremembe EU ni zahtevala niti od Litve niti od Bolgarije, ki imata se bolj ostre lastninske ustavne omejitve. SDSS zahteva najprej z dvotretjinsko večino sprejet zakon o omejevanju lastninske pravice za tužce, sele potem pa razpravo o ustavnih spremembah. Janša je na očitke o pojavu neofasizma, ki naj bi se manifestiral s praznovanjem dneva državnosti v Ljubljani, odgovoril, da teh očitkov ne bi bilo, če bi tudi Kučan dobil dovolj dolg aplavz. Janša pravi, da so ti očitki »smešni in nevarni«, če se upošteva »znana formula: najprej diskvalifikacije, potem likvidacije«. Janša meni, da gre za enako terminologijo, kot so jo uporabljali srbski mitingasi, ko so govorili o Sloveniji. (T. S.)

Bela knjiga o reformi pokojnin

LJUBLJANA - Ministrica za delo Rina Klinar je na včerajšnji tiskovni konferenci združene liste opisala mednarodno dejavnost ministrstva v zadnjem času. Med drugim je sodelovala na konferenci ministrov pristojnih za socialno politiko držav članic Sveta Evrope v Kopenhavnu, kjer se je srečala s številnimi kolegi, med njimi tudi s hrvatskim, s katerim sta se dogovorila za srečanje v avgustu. Zelo uspešen je bil tudi obisk na Švedskem, kjer je med drugim slovenska delegacija pojasnjevala dejstvo, da za zaplete z Italijo ni kriva Slovenija. Klinarjeva je dejala, da se pripravlja bela knjiga o reformi pokojninskega sistema, ki bo končana do februarja in bo predstavljala strokovni temelj za pripravo sistemskega zakona. Ta reforma je v Evropi eno naj-

težjih vprašanj, Slovenija pa je pri tem povsod deležna zelo pohvalnih ocen. Ministrica je se dejala, da je Slovenija izjema, saj se pogovarja tudi z neposredno prizadetimi, torej upokojenci. Glavni tajnik Dušan Kumer je opozoril na pojav »paranoje, ki hoče za vsako ceno izoblikovati notranjega sovražnika«, kar »je najbolj nevarna igra vseh iger«, pri kateri vedno najvišjo ceno plačajo najmanj krivi. Tistim, ki ne poznajo tolerance, ZLSD sporoča, da je tako ravnanje v bistvu strahopetno. Kumer je se dejal, da ZL ne bo nadaljevala polemike z Janezom Drnovskom, na njegovo zadnje pismo pa odgovarja z že znanim stališčem, da bi bil moratorij na vračanje gozdov Cerkvij najboljša politična rešitev. (T. S.)

LDS ni umaknila pobude o referendumu

LJUBLJANA - SDSS je na predsednika vlade in liberalne demokracije Janeza Drnovska včeraj javno naslovila vprašanje, kaj se je zgodilo s pobudo o referendumu o spremembi slovenske ustave. Če liberalni demokrati nameravajo vztrajati pri svoji pobudi, se cas izteka, če pa so si premislili, bi morali javnosti pojasniti, zakaj so se »v tisti mrčni sobi v Medijskih toplicah« tako zaleteli, je včeraj dejal Janez Janša. Drnovšek je pred časom - kot je znano - zatrdil, da bo LDS vztrajala pri referendumu, na katerem pa »ne bo zastavljeno kakšno demagoško vprašanje o razprodaji slovenske zemlje«, ampak naj bi se državljanom odločali, ali so za vstop v Evropsko unijo. V kabinetu predsednika vlade so nam včeraj - sicer neuradno - povedali, da pobuda zagotovo ni umaknjena, da pa bo to aktualno jeseni in ne sredi poletja, pred parlamentarnimi počitnicami. Kot je znano, referendum lahko razpiše parlament na pobudo najmanj 30 poslancev ali pa morajo predlagatelji zbrati podpise 40 tisoč državljanov. Ni se znano, za katero »tehniko« se bo odločila LDS, verjetno pa bo pri tem pričakovala pomoč drugih dveh vladnih strank, ki sicer »soliščne akcije« liberalnih demokratov javno nista podprli. (T. S.)

MESTNI SVET / O PROSLAVI IN PRORAČUNU

Šele politični bonton bi pomiril strasti

Neuspeli poskus zamenjave predsednika sveta

LJUBLJANA - Se preden so se mestni svetniki včeraj popoldne lotili najpomembnejše točke enajste seje - razprave o osnutku proračuna - so se na dolgo in široko razgovorili o proslavi ob dnevu državnosti. Slisati ni bilo nič novega - razen poskusa 14 svetnikov - zlasti iz vrst ZLSD, pa tudi LDS, DeSus in SNS, da bi na dnevni red uvrstili predlog za razrešitev predsednika sveta Dimitrija Kovacica.

Vasilij Cerar (ZLSD) je v imenu predlagateljev zahtevo utemeljeval s tem, da je Kovacic s svojim ravnanjem ob organizaciji in izvedbi proslave ob dnevu državnosti »zloralil svoj položaj ter grobo prekršil pooblastila mestnega sveta«.

Ostalo je res le pri poskusu, saj sta predlagateljema zmanjkala dva glasova, kršcanski demokrati, na cigar podporo so predlagatelji računali, pa tudi niso dvignili rok. Kovacic je na obtožbe ni

odzval, zanj pa so se potegnili drugi člani SDSS, zlasti tako, da so obtoževali svetnike ZLSD.

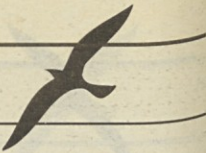
Dare Valic (SDSS) je ob tem opozoril, da za zvižganje na proslavi predsedniku Kučanu ne bi smeli obtoževati prirediteljev, zlasti pa ne nastopajocih.

Kritike so letele tudi na zupana Dimitrija Rupla, ki mu nekateri se vedno ne morejo odpustiti neudeležbe na slavnosti seji. Stanislav Fortuna (DS) pa je predlagal,

da bi morali v MOL cimer prejeti kodeks obnašanja in politični bonton, ki bi v prihodnje pomagal »miriti strasti«, saj se lahko slabosti, ki so se po njegovem pokazale pri protokolu slavnostne seje, kaj hitro masčujejo.

Ze tretjic pa so se svetniki srečali z osnutkom proračuna za letošnje leto. Za razliko od prejšnjih predlogov je v to kratni verziji proračuna, ki je »težak« nekaj čez 23 milijard, za 254 milijonov in pol tolarjev primanjkljaja.

Svetniki so imeli največ pripomb na sredstva, namenjena za sanacijo Metelkove, do zaključka redakcije pa proračunske razprave se niso zaključili. (A. Z.)



FILM / PROBLEMI RAZPEČEVANJA

Deklaracija slovenskih distributerjev

LJUBLJANA- Slovenski filmski distributerji in prikazovalci so na včerajšnji tiskovni konferenci v kinu Kompas predstavili svojo deklaracijo o nujnosti poslovne samostojnosti. Njihovo delovanje zavirajo nezmožnosti prilagoditve tujih distributerskih družb novi državi Sloveniji, ki v svetu deluje kot samostojna in neodvisna država.

Tako veliko tujih družb se ni vrisalo v svoje poslovne zemljevide Slovenije, ampak grede raje po lažji poti in prodajajo filme stari državi, ki je v bistvu ni več. Filmske pravice so specifične in določene ter vezane zgolj na teritorij. Slovenski distributerji in prikazovalci so konkretno odvisni od hrvaških, ki jim določajo pravila igre. Zaradi tega odteka njihov denar neznano kam in se na vrača v slovenske kinematografe kot možnost za razvoj in inovacije. Podpisniki deklaracije se ne strinjajo z dejstvom, da poteka kinematografska in video distribucija preko subjektov iz Hrvaške, in poudarjajo, da razlogi niso politični, temveč ekonomski in poslovni. V delitev čistega prihodka med izvirnim lastnikom filmskih pravic in slovenskimi distributerji se namreč uvrsti posrednik iz tretje države, kar je neracionalno in v nasprotju s poslovno logiko. Sedanje delo-

vanje kaže na to, da so podpisniki deklaracije le servis nekemu podjetju in odvisni od njega. Ti servisi pa nimajo interesa za vlaganje v naša podjetja. Pri tem poslu pa gre, kot so poudarili, predvsem za dolgoročno vlaganje. Cilj podpisnikov je, da zeli Slovenija kot samostojna država neposredno kupovati filme in jih predvajati, da zeli preseči poddistributerski status. Družbo Warner Bross navajajo kot zglednega poslovnega partnerja, s katerim poslujejo neposredno. Ta družba naj bi bila argument za druge, ki naj bi sledile njihovi poslovni logiki in rezultatom, ki jih z njimi dosegajo. Dvajset deklaracij so poslali tujim družbam, od katerih pričakujejo pogajanja in uresničitev njihovih zahtev po neposrednosti in neodvisnosti. Podpisnike je sprejel tudi minister za kulturo, ki jim je obljubil razpravo na to temo v parlamentu.

(K. Z.)

LIKOVNA UMETNOST / BLITZART KLUŽE

Bliskovita umetnostna ofenziva

LJUBLJANA - Jutri bodo ob 17. uri v znanem vojaškem objektu iz prve svetovne vojne, trdnjavi Kluze pri Bovcu, odprli projekt Blitzart Kluze, projekt, ki je združil likovnike iz Avstrije, Italije, Hrvaške, Nove Zelandije in Slovenije, ki bodo z umetniškimi posegi, realiziranimi namensko za prostor sicer propadajoče trdnjave, prevrednotili njegovo podobo.

Ideja o posegu v vojaški objekt (ki pa ima tudi visoko estetsko raven) se je, kot so povedali na včerajšnji tiskovni konferenci v Galeriji ZDSLU, na kateri so o projektu govorili predstavnik občine Bovec Marjan Bevk, umetniški vodja projekta Moreno Miorelli iz Cedada in Antonella Bukovac, rodila že pred desetletjem (tudi zato, da ne bi objekta prepustili le turističnim namenom), a zanj doslej ni bilo sredstev. Prvi Blitzart (organizatorji upajo na vsakoletno izvedbo projekta) je povezan z aktualnim likovnim projektom Postaja Topole v Benečiji, na katerem so sodelovali umetniki iz istih držav. Osnovna ideja izhaja iz bliskovite vojne ofenzive leta 1917 oziroma kobariske bitke v okviru sosedne fronte, s katero je Avstrija pregnala italijanske

vojake z bovskega območja in ki se je začela ravno na Kluzah. Tokrat bodo svoj »Blitz« izvedli umetniki, in sicer tako iz Slovenije (selektor je Igor Zabel iz Moderne galerije Ljubljana; sodelujejo Marija Mojca Pungercar, Rene Rusjan, Mirko Bratusa in Roman Makse) kot drugih držav (selektor je Moreno Miorelli), vpletenih v prvo svetovno vojno na tem območju. Ob njih bosta sodelovala predstavnik Nove Zelandije, in sicer kot predstavnik države, ki je na povsem drugem koncu planeta in ni poznala vojn. Umetniki pripadajo različnim umetnostnim nagovorum, združuje pa jih ravno pozornost do kraja samega in vojne. Blitzart sta podprla Ministrstvo za kulturo in Pivovarna Union.

(V. U.)

FESTIVALI / POGOVOR Z DARKOM BRLEKOM, DIREKTORJEM FESTIVALA LJUBLJANA

»Denar je za zdaj še velika ovira«

LJUBLJANA - Nocoj ob 21. uri se bo začel 43. mednarodni poletni festival v Ljubljani. Odprl ga bo Simfonični orkester RTV Slovenija z dirigentom Eneriqueom Batizom, več o celotni podobi letošnjega festivala in programu pa smo povprašali direktorja Festivala Ljubljana Darka Brleka.

Na kakšen način oblikujete program poletnega festivala?

Kakor lahko vidite iz programa, obstaja več sklopov. V bistvu je to glasbeni festival, v tej celoti pa je potem zaobseženih več različnih področij. Gre za opero, ki jo po razpadu Jugoslavije, s čimer je prenehal tudi operni bienale, spet postavljamo v Krizankah, simfonične koncerte, komorne koncerte, jazz (program oblikuje Brane Rončel), baletne predstave in na koncu tudi dramske. Po posvetovanju z gospodom Pipanom in Sodelbauerjem smo se odločili, da v letošnji program uvrstimo tri predstave Hamleta. In sicer v produkciji ljubljanske Drame, mariborske Drame ter dubrovniškega festivala in HNK Zagreb.

Na splošno pa se trudimo v poletnem času Ljubljano zapolniti z različnimi prireditvami, saj je v tem času večina drugih kulturnih institucij zaprtih (redni dopusti). Program je zato bolj raznolik in ni tako strog. Mesto seveda potrebuje tak utrip, po drugi strani pa, ker ima Ljubljana samo 300 000 prebivalcev, želimo zajeti čim večji krog okusov in želja.

Kdo je vasa ciljno občinstvo, kako je s tujimi obiskovalci?

Trudimo se, da bi v Krizanke hodili ljudje vseh starosti. Čeprav so nekatere vstopnice dražje (odvisno od cene ansambla, ki gostuje), imamo popust za študente, upokojence itd. Ne želimo eksponirati samo določene kroga ljudi, Krizanke naj bi postale kraj, kjer bi Ljubljančani vedeli, da lahko v poletnih dneh najdejo nekaj primerne zase. Stevilo tujih gostov pa se po letu 1991, ko je popolnoma upadlo, spet večja. Smo člani evropskega združenja festivalov in naši predprogrami potujejo na 8000 naslovov po Evropi. Letos prvič prodajamo vstopnice tudi v treh celovskih agencijah.

S kaksnim namenom so se lokacije festivala razpršile na več koncev Slovenije?

Cestne povezave so v Sloveniji relativno slabe in mi težko dobimo goste iz ostalih središč države. Zato smo se odločili, da naše koncerte predstavimo tudi v drugih krajih. Tukaj smo naleteli na izredno zanimanje Ptuja in Bleda, predvidevamo pa še siritev na druge lokacije. Tudi ljudje so se navadili, da se festival odvija v drugih krajih.

Na kakšen način izbirate izvajalce programa?

Ne delamo več tako, da izberemo samo tisto, kar nam ponudijo. Dejansko iščemo primerne dogodke glede na naše lokacije, gledamo na renome ansamblor, pomembna pa je tudi cena. Vedeti morate, da so naše strokovne želje in zahteve veliko večje kot se lahko vidi v programu, postopoma pa bomo zanesljivo prisli do optimalnih rešitev. Denar je za zdaj še velika ovira. Če primerjamo naš festival z drugimi, je po finančni plati majhen festival, programsko pa lahko ugotovimo, da ne zaostaja toliko za drugimi renomiranimi evropskimi festivali.

Toda v Ljubljano vsako leto pride kaksno slavno umetniško ime, ki veliko stane. Ima to značaj prestižnosti ali gre za zagotovilo za dobro izvedbo?

Gre za oboje. Takšni izvajalci so dragi, zagotavljajo pa visoko kakovost izvedbe, s svojim imenom pa tudi zvisujejo raven festivala in s tem tudi mesta. Če govorimo o koncertu Carrerasa, ki se financira izključno iz inkasa in ne iz festivalskega proračuna (zato so tudi vstopnice tako drage), je to prvič, da poustvarjalec takega slovesa pride v Slovenijo. Ob tem pa občinstvo, ki bere programe in poročila, vidi, da Ljubljana in Slovenija postajata glasbeno središče. Za zdaj seveda se ne popolnoma enakovredno, toda mislim, da bomo s to organizacijsko usmeritvijo pridobili festivalu, Ljubljani in državi določeno ime, ki ga vsi potrebujemo.

Kako je sploh s financiranjem in oblikovanjem proračuna?

Naš glavni financer rednega programa je mesto Ljubljana, ki je tudi ustanovitelj festivala. Brez njih ne bi mogli delovati. Precej velik del dohodka pa predstavlja tudi inkaso. Letos imamo kar veliko števil sponzorjev, ki prispevajo manjše zneske in kompenzacije, ekskluzivni sponzor koncerta Joséja Carrerasa pa je Petrol.

Kakšno pa je sodelovanje med festivalskim dogodkom, ki privlači ljudi, in dodatnimi dejavnostmi v mestu? Ali mesto zazivi tudi zunaj uradnega festivalskega programa?

V preteklosti tega ni bilo posebej videti, letos prvič sodelujemo z društvom za ozivljanje mestnega jedra. Pri sestavi programa so oni popolnoma samostojni, skupaj pa koordiniramo termine in jim pomagamo s tehničnimi sredstvi (luči, stoli...). Prej smo delovali kot konkurenti in pomembno je, da smo to presegli. Prireditve v mestnem jedru so najboljša dopolnitev našega programa.

Martin Žuzek



Direktor Festivala Ljubljana Darko Brlek (Foto: Srđan Živulović/BOBO)

VABILO NA RAZSTAVE

Novo doslej:

V Umetnostni galeriji v Mariboru je na ogled razstava **Sest francoskih slikarjev** (do 6. avgusta, Strossmayerjeva 6, vstopnina 100/50 SIT, od torka do sobote med 9. in 13. uro ter med 15. in 18. uro, nedelja med 9. in 13. uro, katalog s tekstom Marjane Grzinič 100 SIT). Hadzifejzović sodi med najvidnejše likovne pregnance iz Bosne in Hercegovine; položaj pregnanca tudi stalno problematizira v svojem likovnem delu. Hadzifejzović svoje instalacije ustvarja z brskanjem po smeteh in depojih, prostorih, v katerih je kaj shranjeno, uskladiščeno. Svoj prvi depo je postavil leta 1984 v Zenici, temu pa so sledili depoji v Sarajevu, Krakovu, Milanu, Berlinu itd. V Eurni v Ljubljani razstavlja slikar **Silvester Plotajs - Sicoe** (do 29. julija, Gregorčičeva 3, prost vstop, odprto od ponedeljka do petka med 10. in 13. uro ter med 17. in 19. uro, sobota med 10. in 13. uro, brezplačni katalog z avtorjevim tekstom).

Projekt

V okviru mednarodnega projekta **Intart 95/96**, v katerem sodeluje tudi Zveza društev slovenskih likovnih umetnikov, je v Bohinju stekel projekt Pokrajina in njena podoba, v okviru katerega je **Crtnir Frelih** postavil svoja Znamenja. (V. U.)



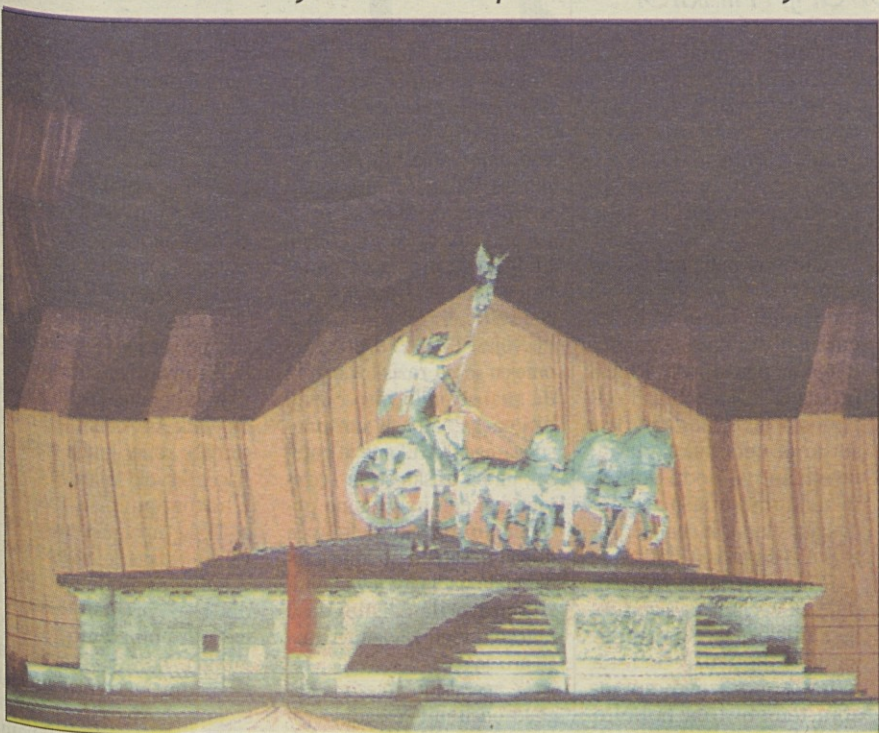
V Skucu razstavlja Jusuf Hadzifejzović (Foto: S. Z./BOBO)



NEMČIJA / SMRT UMETNINE ALI KONEC KOMERCIALNE POBUDE?

Sinoči se je začelo odvijanje blaga z berlinskega Reichstaga

Berlinčani in obiskovalci so v glavnem zadovoljni z neobičajno pobudo, ker se bodo v tujini tokrat spomnili Nemčije zaradi simpatičnega dogodka



BERLIN - Za nekatere je konec dvotedenskega komercialnega dogodka, za druge je pa sinočni začetek odvijanja berlinskega Reichstaga smrt kratkotrajne umetnine. Ameriski umetnik bolgarskega rodu Christo je prepričan, da si je njegovo »umetnino« oglel več kot 4 milijone ljudi. Berlinska občinska uprava pa trdi, da je bilo obiskovalcev več kot 5 milijonov.

Za zavijanje zgodovinskega sedeža nemškega parlamenta je Christo porabil 100 tisoč kvadratnih metrov sintetičnega blaga srebrne barve in 15 kilometrov vrvi modre barve. Glede definicije te »umetnine« so nekateri trdili, da gre za »prekritje nemške preteklosti«, drugi pa poudarjali, da je blago le poudarilo »mogo-

čnost in obliko nemškega parlamenta«. Za čudo ni bilo v nemških časopisih tiste polemike med zagovorniki in nasprotniki te pobude, ki so jo nekateri napovedovali. Večina politikov ji ni nasprotovala, to velja predvsem za levico, medtem ko je bil zvezni kancler Kohl med redkimi nasprotniki. Zanj je Christo le neprimeren izkoristil nemški simbol.

Navadni ljudje pa so bili zadovoljni, saj se je vse spremenilo skoraj v ljudski praznik s prazenimi klobasami, estradnimi umetniki in prodajo spominčkov. Nič čudnega torej, da so se nemški časopisi včeraj zahvaljevali Christu, ker se bodo vsaj enkrat v tujini spomnili Nemčije zaradi nekega simpatičnega in ne zaradi kakega turboznega dogodka.

ITALIJA / NESREČA V GORAH

Češka planinca žrtvi poletnega snežnega plazu na Matterhornu

AOSTA - Dva češka planinca sta v sredo izgubila življenje zaradi snežnega plazu na italijanskem delu Matterhorna (Monte Cervino). Žrtvi sta 52-letni Zdenek Korinek in 49-letni Jaroslav Bejcek, oba iz češkega Ustija. Skupaj z njima sta bila se 46-letni Milan Vanek, ki je bil lažje ranjen, in 63-letni Jaromir Rada. Prav Vanek in Rada sta včeraj sprožila alarm, potem ko sta vso noč pesacila, da bi prisla v Breuil-Cervinio.

Kot sta povedala, je do tragedije prišlo v sredo ob 15. uri. Cehi so se podali na turo iz zavetišča Orionde na višini 2.800 metrov. Po normalni matterhornski italijanski smeri so bili namenjeni v koco Carrel. Ko pa so bili pod zasneženimi pobocji Colle del Leone, se je utrgal plaz. Vanek in Rada sta nekako »zaplavala« v snegu in ostala na površju, druga dva pa je plaz odnesel v zleb, ki se končuje 200 metrov globje na Matterhornskem ledeniku. Včeraj so gorski reševalci Doline Aoste s helikopterjem poleteli na kraj nesreče, kjer so našli trupli in ju odpeljali v dolino.

Gorski reševalci so poudarili, da je tura na Matterhorn v tem letnem času pravo izzivanje smrti. To potrjujejo tudi svicarski in italijanski gorski vodici, ki junija in julija običajno ne spremljajo navez na Matterhorn.

JAPONSKA / BOJNI STRUPI

Bivši jakuza kriv za atentat v Jokohami



TOKIO - Medtem ko so oblasti ponovno poostrele nadzornost na vseh postajah podzemskih železnih japonskih mest, premier Tomiichi Murajama pa je obiskal prizorišča zadnjih atentatov s plinom (na sliki AP), je policija včeraj zaradi atentatov aretirala nekega bivšega mafijca. Kot so sporočili, je aretiranec 29-letni Kozi Hara, nekdanji član skupine Inagava-gumi, druge najpomembnejše organizacije japonskih jakuz (mafijcev).

Osumljen je, da je kriv za atentat na jokohamski železniški postaji, v katerem se je 19. aprila zastrupilo več oseb. Hara je policiji povedal, da mu atentata ni nihče naročil in da se je zanj odločil iz »osebnih nagibov«. Katerih, pa ni hotel povedati. Prav tako je odločno zanimal, da je v stikih z versko sekto Aum Sinrikio. Japonski preiskovalci mu seveda ne verjamejo, ker so bili poleg vojakov v Asaharovi sekti tudi člani raznih jakuz. Z včerajšnjo aretacijo pa se nedvomno preiskava o zločinski sekti ponovno zapleta, ker obstaja upravičen sum, da je Vzvišena resnica iskala in baje tudi dosledno strateško zavezništvo ne samo z raznimi desničarskimi militarističnimi krogi, temveč tudi s skrajnimi pripadniki japonske mafije.

Medtem so včeraj proglasili preplah na tokijski glavni postaji, ker so potniki zaznali oster vonj pri premicnih stopnicah. Takoj je prihitela policija, a ni izsledila nič sumljivega, tako da je preplahu brzkone botroval pretiran strah.

ZDA / OCENA AMERIŠKE REVIJE FORBES

Lastnik Microsofta Bill Gates je najbogatejši človek na svetu

Prvi Japonec Jošijaki Cucumi je letos šele na četrtem mestu

WASHINGTON - Bill Gates, 39-letni ustanovitelj in lastnik Microsofta, je najbogatejši človek na svetu. V to je prepričana ameriška poslovna revija Forbes, ki je ugotovila, da je Gatesovo osebno premoženje vredno skoraj 13 milijard dolarjev, to se pravi več kot 20 tisoč milijard lir. Na drugo mesto lestvice najbogatejših na svetu je ameriška revija uvrstila ameriškega financnika Warrena Buffeta (vrednost njegovega premoženja presega 10 milijard dolarjev), »sele« na četrto mesto pa se je uvrstil Japonec Josijaku Cucumi, ki je bil lani najbogatejši na svetu.

Najbogatejši Italijan ostaja lastnik Fiata Gianni Agnelli (tri milijarde dolarjev), ki pa je šele 79. na Forbesovi lestvici. Sledijo mu lastnik Fininvesta in bivši predsednik italijanske vlade Silvio Berlusconi (dve in pol milijarde dolarjev), družina Ferrero (dve milijardi dolarjev), Luciano Benetton (milijarda in pol dolarjev) ter lastnik tovarne naočnikov Luxottica Leonardo Del Vecchio (milijarda in stiri sto milijonov dolarjev).

Poglejmo podrobno le-

stvico, ki jo je objavila ugledna ameriška revija. Na prvem mestu je, kot rečeno, Gates, ki je mimogrede prvi American najbogatejši na svetu, sledijo mu Buffet, Sved Hans Rausing in Cucumi. Na petem mestu je Svicar Paul Sacher, kateremu sledijo (v vrstnem redu) Cai Van-lin iz Tajvana, Lee Shau Kee iz Hong Konga, Kanadčan Kenneth Thompson, Korejčan Chung Ju-yung ter Li Ka-shing, ki je doma iz Hong Konga.

Izvedenci ameriške po-

slovne revije so pri sestavi te lestvice vzeli v poštev le najbogatejše ljudi na svetu, to se pravi tiste, katerih premoženje presega milijardo dolarjev. Lestvica šteje 388 ljudi in družin, katerih skupno premoženje dosega skoraj devetsto milijard dolarjev. Samo za primerjavo: to je le malenkost manj od skupnega nacionalnega dohodka, ki ga je lani proizvedla Italija.

Največ »super bogatasev« prihaja iz ZDA, sledita Nemčija in Japonska. Vsi najboljše uvrščeni petičnezi so si bogastvo ustvarili in nakopili z lastnimi rokami in z lastnim delom, le Japonec Cucumi, Kanadčan Thomson in Svicar Sacher so večji del premoženja podedovali po družinski poti. Iz lestvice izhaja da so med vsemi najbolj agresivni bogataši iz Hong Konga, ki naglo napredujejo v vseh gospodarskih in finančnih panogah. Italijani pa so v krizi in se morajo se vedno naslanjati na priletne Agnellija, ki je že stalni gost na straneh ameriškega časopisa.

Revija tudi tokrat ni upoštevala premoženja in osebnih dohodkov kronarnih glav in državnih poglavarjev, saj - kot pojasnjujejo oblikovalci te lestvice - gre za premoženja, ki so si jih ti ljudje prislužili izključno po politični poti. Zaradi tega ni na lestvici sultana iz Bruneja (30 milijard dolarjev premoženja), ki, kot kaže, velja v absolutnem za najbogatejšega človeka na svetu. Gates in Buffet lahko v vsakem trenutku prodajo svoje premoženje - pravi revija Forbes - medtem ko sultani in kralji tega ne morejo narediti.



Lastnik Microsofta Bill Gates: pred nekaj leti samo talentiran mladenič, danes najbogatejši na svetu (AP)

Milijarderji

Najbogatejši ljudje na svetu, po oceni revije Forbes. Navedeni so bogastvo (v milijardah dolarjev), dejavnost in država.

- 1 \$12,9, William H. Gates III, software, ZDA
- 2 \$10,7, Warren Edward Buffett, borza, ZDA
- 3 \$9,0, Hans Rausing, embalaža, Švedska
- 4 \$9,0, Jošijaki Cucumi, nepremičnine, Japonska
- 5 \$8,6, Paul Sacher, farmacevtika, Švica
- 6 \$8,5, Cai Van-lin, finance in zavarovalništvo, Tajvan
- 7 \$6,5, Lee Shau Kee, nepremičnine, Hong Kong
- 8 \$6,5, Kenneth Thomson, mediji in nepremičnine, Kanada
- 9 \$6,2, Chung Ju-yung, razno, Koreja
- 10 \$5,9, Li Ka-shing, nepremičnine in infrastrukture, Hong Kong



NOVICE

Gonzalez ponudil predčasne volitve

MADRID (dpa) - Španski ministrski predsednik Felipe Gonzalez, ki je v zadnjem letu tarca ostrih kritik zaradi niza skandalov, je bil prisiljen ponuditi ostalim španskim parlamentarnim strankam možnost predčasnih volitev. Po zasedanju izvršnega odbora socialistične stranke je Gonzalez predlagal, da bi izpeljali volitve jeseni 1996. Njegov namen je v dialogu z ostalimi strankami priti do kompromisa glede predčasnih volitev in na ta način pomiriti politično življenje v državi. Po mnenju predsednika španske vlade je vse odvisno od parlamentarne večine in politične stabilnosti. »Moj namen ni vladati brez večine v parlamentu,« je izjavil Gonzalez. Vrsta skandalov je oddaljila regionalno katalonsko stranko pod vodstvom Jordi Pujola od najmočnejše španske stranke, ki jo vodi Gonzalez. Če bo v kratkem prišlo do novih volitev, ima največ možnosti opozicijska konzervativna stranka, katere vodja Aznar je že večkrat obtožil socialiste, da so popolnoma korumpirali špansko politično življenje.

Armenci podprli novo ustavo

EREVAN (dpa) - Državljeni Armenije so sprejeli novo ustavo, ki pa po oceni predsednika opozicije Lewona Petrosjana ni pravomočna. V četrtek sta v glavnem mestu Erevan po začasnih rezultatih dve tretjini prebivalcev glasovali za nov temeljni zakon. Na prvih parlamentarnih volitvah po razpadu Sovjetske zveze konec leta 1991, ki so bile organizirane istocasno, je po podatkih vladnega bloka zmaga republik. Obe glasovanji sta bili veljavni, udeležba pa je bila 70-odstotna. Nekateri opazovalci za pravilnost glasovanj v sodelovanju z Evropo (OSZE) so se sicer pritožili nad pomanjkljivimi možnostmi opozicijskih strank. Poleg tega pa naj bi bili volilci o ustavi pomanjkljivo informirani.

Johannes Rau znova izvoljen

DÜSSELDORF (dpa) - Socialdemokratskega politika Johannes Raua je rdece-zelena koalicija v četrtek izbrala za ministrskega predsednika nemške zvezne dežele Severno Porenje-Vestfalija. Pri petem izboru na ta položaj so štirinestdesetletniku manjkali najmanj trije glasovi iz vladnega kroga. Na tajnem glasovanju je 129 od 220 prisotnih poslancev (delegatov) deželnega zbora glasovalo za najdlje delujočega nemškega vladnega šefa. Rau je bil kljub težkim koalicijskim pogajanjem in »hudi preizkušnji« v obeh strankah zadovoljen z izidom glasovanja. Socialdemokrati (SPD) in zveza zelenih imata 132 parlamentarcev. Rau, ki je že od leta 1978 na vrhu severnoporenjske deželne vlade, je s sedemnajstletno mandatno dobo najdlje delujoči nemški ministrski predsednik. Svoj novi kabinet bo imenoval predvidoma v naslednjem letu.

ČEČENSKA KRIZA

Pogajajo se kljub spopadom

Anatolij Kulikov je novi ruski notranji minister

MOSKVA - Po poročilih tiskovne agencije Itar-Tass so se včeraj kljub obtožbam, da so uporniki ponoci obstrlevali ruske položaje, nadaljevala mirovna pogajanja v Groznom. Ruska delegacija pod vodstvom Arkadija Volskega in vojskega poveljnika za Čecenijo Anatolija Kulikova, ki ga je predsednik Jelcin včeraj imenoval tudi za novega ruskega notranjega ministra, je z voditeljem čечenskih upornikov Aslanom Maskadovim sredi dopoldneva sedla za pogajalsko mizo.

Pogajanja so se nadaljevala kljub ruski odločenosti, da o čечenski neodvisnosti, ki je ena od glavnih zahtev upornikov, ne bodo razpravljali. Čeceni so v znak pripravljenosti na nadaljevanje pogajanj osvojili dva ruska ujetnika.

Ceprav so nekateri poznavalci razmer pospremili postavitev Kulikova na položaj ministra za notranje zadeve z opozorilom, da utegne to zavreti mirovni proces, pa v diplomatskih krogih vendarle prevladuje mnenje, da je Kulikov le poslušen uradnik, ki se bo dosledno ravnal po Jelcinovih navodilih.

Doslej je bilo med pogajanja doseženo krhko premirje, pogajalci so skusali tudi doseči sporazum o zmanjšanju števila ruskih enot v Čeceniji, vendar so ostala pogajanja na mrtvi točki glede vprašanja o čечenski ureditvi in prihodnosti voditelja

Džoharja Dudajeva. Tiskovna agencija Tass je povzela tudi izjavo ruskih vojskih predstavnikov v Čeceniji, po kateri naj bi uporniki ponoci streljali na devetnajst ruskih položajev; samo v Groznom naj bi napadli sedem ruskih položajev.

»Napadi upornikov so dokaz, da ti ne spoštujejo moratorija,« so dejali predstavniki ruskega poveljstva v Čeceniji.

Za prekinitev premirja, doseženega prejšnji mesec, nasprotni strani obtožujeta druga drugo. Ruski premier Viktor Cernomir-din je v sredo izjavil, da lahko Čecenija upa na določeno gospodarsko avtonomijo, vendar je zavrnil vsakršna pogajanja o neodvisnosti. Nikolaj Semjonov, vodja marionetne čечenske vlade, je kljub temu optimističen glede možnosti za dosego miru.

»Prepričan sem, da se bodo pogovori uspešno

končali,« je pred poletom v Grozni izjavil v oddaji ruske televizije. Vjačeslav Mihajlov, vodja ruske pogajalske delegacije, je zaradi pogovorov z najvišjimi ruskimi politiki ostal v Moskvi.

Mirovna pogajanja so se obnovila v sredo, ko je predsednik Jelcin Mihajlova imenoval na položaj ministra za narodnosti. Rusija predlaga, naj se oblasti odpove tako Dudajev kot sedanja čечenska vlada; izvedene naj bodo volitve in ustanovljena nova čечenska vlada, ki naj se pogaja o čечenskem statusu.

Ponudba delne avtonomije za čечenskega voditelja Dudajeva ni sprejemljiva; jasno je dal vedeti, da mora vsak mirovni sporazum temeljiti na popolni neodvisnosti.

V sredo so bila ogrožena nadaljnja mirovna pogajanja, ker je Volski omenil Jelcinov ukaz o stalni prisotnosti ruske vojske v Čeceniji. Volski je sicer izjavil, da je dobil zagotovila, da bo ukaz ukinjen, Jelcinov tiskovni predstavnik Sergej Medvedev pa je to zanimal. Kasneje je Volski izjavo omilil z izjavo, da je le dobil zagotovilo o spremembi ukaza.

David Ljunggren / Reuter

IRAK JE RAZVIJAL BIOLOŠKO OROŽJE

Sadam je priznal

BAGDAD (Reuter, AFP) - Včeraj je vodja komisije Združenih narodov za nadzor iraškega orožja za masovno uničevanje Rolf Ekeus v pismu Varnostnemu svetu sporočil, da je Bagdad prvič priznal razvoj večjih količin biološkega orožja za napadalne namene. Iranci so doslej vztrajali pri trditvi, da je bil vojaški biološki program omejen le na raziskovanje in da znanstveniki niso razvili niti enega samega smrtonosnega agensa. Ekeus je zapisal, da bo iraska stran »celovito, končno in popolno poročilo« o razvoju biološkega orožja dostavila do konca julija, nato pa bo njegova komisija preverila zagotovila o uničenju vseh zalog tovrstnega orožja.

Z včerajšnjo potezo je Bagdad odstranil se zadnjo večjo oviro pred odpravo naftega embarga, ki ga je OZN pred petimi leti uvedla zaradi iraške zasedbe Kuvajta. Varnostni svet bo o odpravi sankcij razpravljal že v torek, vendar bo pred takšno odločitvijo zahteval dodatna zagotovila o uničenju biološkega orožja. Se naprej ostaja sporno tudi vprašanje petih kosov opreme za proizvodnjo balističnih raket.

Irsko priznanje je del širše strategije za ukinitve sankcij, ki zajema tudi oblikovanje lo-

bija partnerjev, naklonjenih odpravi embarga. Pri tem se Bagdad vse bolj obrača k svojim tradicionalnim zaveznikom - državam nekdanjega vzhodnega bloka. Poleg tega sklepa predpogodbe z evropskimi poslovnimi, ki bi lahko izvajali pritisk za ukinitve sankcij. »Stiki z Rusijo, Kitajsko, Kubo in Vietnamom pomenijo začetek uspeha naših prizadevanj, usmerjenih k ukinitvi embarga,« je zapisal dnevnik As-Souara. Tudi Bolgarija je konec junija poslala v Bagdad svojo delegacijo, ki je z Irakom podpisala več pogodb o gospodarskem sodelovanju. Rusija je že pred tem sklenila preliminarne pogodbe o izkoriščanju iraških naftnih polj z zmogljivostjo milijon sodčkov dnevno. Irski podpredsednik Ramadan se je o možnostih za razvoj gospodarskega sodelovanja konec meseca pogovarjal tudi v Pekingu in Hanoju.

Marca je Bagdad organiziral konferenco o nafti, na kateri je sodelovalo približno 200 zahodnih poslovnežev, ki so se pripravljali na prevzem mesta na iraškem trgu za čas po odpravi sankcij. Stroški obnove upuščenega Iraka, ki poleg Savdske Arabije razpolaga z največjimi zalogi nafte na svetu, bodo po ocenah znašali več deset milijard dolarjev.

PORTRET

Malcolm Rifkind razveselil britanske evroskeptike



LONDON (dpa, Reuter, telefoto: AP) - Novi britanski zunanji minister, 49-letni Malcolm Rifkind, je izkušen politični macek, saj je v zadnjih šestnajstih letih zasedal različne položaje v vladi. Profesor prava iz škotskega Edinburgha je bil od leta 1992 obrambni minister Združenega kraljestva ter je s svojega položaja vodil eno največjih in najbolj kritiziranih krčenj obsega britanskih oboroženih sil.

Na začetku svoje politične poti je bil minister za Skotsko, v osemdesetih pa je bil na zunanjem ministrstvu eden mlajših namestnikov vodje diplomacije Douglasa Hurda. Ko je bil minister za obrambo, je dajal prednost zvezi Nato pred Zahodnoevropsko unijo (WEU) in se je bolj navduševal za oblikovanje skupnih bojnih enot evropskih vojsk kot pa za graditev enotne evropske armade. Rifkinda označujejo kot »evrorealista«, kar naj bi bila vmesna stopnja med evroskeptikom in proevropsko usmerjenim Britancem. V svojih nastopih je pokazal malo simpatij do evropske monetarne unije in skupne evropske obrambne politike, vendar ni glasno kritiziral bruseljskih teženj po večjem evropskem povezovanju. S prvimi potezami na novem položaju je pokazal, da želi obnoviti zanemarjen »poseben odnos« med Veliko Britanijo in Združenimi državami. »Želim okrepiti in oživiti atlantsko zavezništvo ter vezi, ki so skupne ZDA in Evropi,« je dejal Rifkind. Evroskeptiki so gotovo najbolj veseli izjav o prihodnji vlogi Velike Britanije v EU: »Unija je nedvomno velik zgodovinski dosežek in naša prihodnost je v njej, toda v tej Evropi se moramo dobro pocutiti, usklajena pa mora biti tudi z britanskimi interesi in identiteto.«

57...

priladnikov Kurdske delavske stranke (PKK) je včeraj izgubilo življenje v spopadih s tursko vojsko na območju severnega Iraka blizu turske meje, je včeraj sporočil predstavnik generalstaba turske vojske. Zunanje ministrstvo je potrdilo število žrtev in sporočilo, da je do bojev prišlo sele po tem, ko so Kurdi z iraškega ozemlja napadli cilje v Turciji.

Zadnja vojaška akcija je trajala dva dni in je bila omejena samo na nekaj večjih zbirališč kurdskih upornikov v Iraku. Kurdske predstavniki so povedali, da so turske sile, ki so bile podprte tudi z letali, prodrele 15 kilometrov v notranjost iraškega ozemlja in udarile po sedmih kurdskih vaseh. Pri tem naj bi tri civiliste ranile in dva zajele. Tursko obrambno ministrstvo je zanikalo poročila, da so letala bombardirala civilne cilje.

Informacije o številu žrtev v vladnih enotah, ki so sodelovale v teh operacijah, niso dosegljive. Po tistem, ko je turska vojska marca za dalj časa prestopila iraško mejo, je bil včerajšnji incident drugi te vrste.



Kohlov obisk v Varšavi oznanil dokončno normalizacijo poljsko-nemških odnosov

VARSAVA (AFP, Reuter) - Nemški kancler Helmut Kohl je v četrtek prišel na tridnevni uradni obisk v poljsko prestolnico. To je prvi Kohlov obisk na Poljskem po njegovem legendarnem obisku jeseni leta 1989, ki je bil zaradi padca berlinskega zidu prekinjen. Kohla spremlja Guenter Rexrodt, nemški minister za gospodarstvo, s skupino poslovnežev.

Nemčija je namreč daleč najpomembnejši poljski zunanjetrgovinski partner - obseg menjave med državama je leta 1994 znašal 14,7 milijarde dolarjev. Menjava z Nemčijo za Poljsko predstavlja tretjino vse njene menjave s

svetom in več kot polovico z EU. Sedanji obisk naj bi označeval dokončno potrditev normalizacije nemsko-poljskih odnosov, obarvanih z bridko zgodovinsko izkušnjo, odslej pa označenih za »normalne«, in tudi zasidranja Poljske v Evropi. Varsava je Kohla sprejela z besedami »Skupaj v Evropi!«, Stefan Meller, namestnik poljskega zunanjega ministra, pa je izrazil upanje, da bodo poljske ambicije po vključitvi v EU in Nato delezne polne nemške podpore. Kohl se ni storil tistega, kar bi si Poljaki najbolj želeli - predložitev okvirnega urnika za vključitev Poljske v obe integraciji.

Kohl bo spregovoril pred obema domovoma poljskega parlamenta, sklicane posebej za to priložnost. Pogovarjal se bo z vsemi glavnimi poljskimi voditelji, med njimi z Aleksandrom Kwasniewskim, nekdanjim komunistom in glavnim kandidatom letosnjih predsedniških volitev, ter z vodji opozicije. V soboto bo obiskal Krakov in kraj, kjer je bilo med vojno koncentracijsko taborišče Auschwitz, v katerem je uničevalni stroj Rajha pobil 1,5 milijona ljudi, zlasti Judov. V Varšavi se bo srečal s predstavniki nemške manjšine in slovesno odprl nemsko-poljsko trgovinsko zbornico.



BALKANSKA KRIZA

Hitro ustavljene hitre enote

Hercegovski Hrvati britanski brigadi ne dovolijo prestopa meje

SARAJEVO (dpa) - Enote za hitro posredovanje so se ze na zacetku znasle v nepregledni gosravi birokracije ZN in razlicnih interesov v vojno vpletenih strani. Nacrtovali so, da bo 12 500 novih vojakov mirovnih sil v popolni pripravljenosti ze konec junija.

Realnost pa je precej drugačna, saj je 4500 pripadnikov britanske 24. letalske brigade se vedno za carinsko zapornico na meji med Hrvasko in muslimansko-hrvasko federacijo. Vodstvo ZN je namrec pozabilo vpraskati za dovoljenje oblasti hercegovskih Hrvatov, ce so enote za hitro posredovanje lahko namescene v Hercegovini. ZN so bili mnenja, da zadostuje privolitev oblasti v Sarajevu. Posledica tega je bilo zaprtje meje na jugu Bosne prejsnji teden. Uradno pojasnilo je bilo, da ZN niso dovolj natančno pojasnili vloge in namena enot za hitro posredovanje v BiH. Motiv Hrvatov iz Mostarja ni bila le uzaljenost zaradi arogantnosti ZN; za-

hodnoevropski diplomati so prepričani, da so bili ti zaskrbljeni predvsem zaradi vojaško-strateških sprememb, ki bi jih lahko povzročil prihod novih modrih celad. Ker so enote za hitro posredovanje sprva namestili na območju bosanskih Hrvatov, se ti bojijo, da nameravajo ZN tako ustaviti hrvasko ofenzivo proti krajinskim Srbom. Spor med Natom in ZN o tem, kakšna naj bo naloga novih enot in kdo jim bo poveljeval, je le se povečal dvome hercegovskih Hrvatov.

Kot so zatrdili na sedežu mirovnih sil ZN v Zagrebu, so bili načrt in naloge enot za hitro posredovanje že od začetka jasne. Nacelnik generalštaba francoske vojske

general Lanxade je že v sredo izjavil, da je prva naloga enot za hitro posredovanje takojšnje odprte humanitarnih poti za Sarajevo in druge vzhodne muslimanske enklave. To izjavo je takoj demantiral tiskovni predstavnik ZN, ki je zatrdil, da bodo nove enote scitile posamezne konvoje, ne bodo pa skrbele za trajnejše vzpostavljanje humanitarnih koridorjev. Zaradi tega in zato, ker se se ne ve, kdo in kako bo poveljeval enotam za hitro posredovanje, nekateri že ugibajo, da bodo nove enote, ki bodo razdeljene na skupini Alfa in Bravo, v bistvu »omejene«. Obласти v Sarajevu so prepričane, da je naloga novih enot predstraža in varovanje pri morebitnem umiku mirovnih sil. Z enotami za hitro posredovanje so najbolj nezadovoljni v Zagrebu, kjer govorijo celo o »sprehajanju tujih vojskih enot po hrvaskem ozemlju«.

BOSNA IN HERCEGOVINA

Bildt ni šel na Pale

Muslimani nizajo uspehe

SARAJEVO (Reuter, dpa) - Včeraj je v Sarajevu na drugi krog pogajanj z vlado bosansko-hercegovske federacije pripotoval mirovni posrednik Carl Bildt.

Pred odhodom mu je francoski predsednik Chirac posredno svetoval, naj tokrat obišče tudi poveljstvo bosanskih Srbov, saj »bi se morali posredniki pogovarjati z vsemi sprtnimi stranmi, ne glede na to, kdo je krivec za vojno ... pa četudi lahko domnevamo, kdo to je«. Vendar pa se Bildt tudi tokrat ni srečal s Karadžićem, saj meni, da je prava oseba za pogovore le v Beogradu. »Nisem turist,« je dejal novinarjem. »Grem tja, kjer lahko kaj dosežem.«

Z bosanskimi Srbi pa se pogajajo posredniki ZN, ki skušajo s clovekoljubno pomočjo oskrbeti obkoljene muslimanske enklave. To pa jim zaradi novih bojev ne uspeva. V Srebrenici je razneslo skoraj deset raket z veliko rusilno močjo, na kar so napadeni odgovorili s tanki, topovi in minometi. »Vneli so se ostri boji ... najhujši v zadnjih treh tednih,« je sporočil poveljni mirovnih sil Gary Coward. Izstrelki so svoj krvavi davek zahtevali tudi v prestolnici, kjer sta zivljenje izgubila dva

otroka, se sedem Sarajevčanov pa je bilo huje ranjenih. Dve predelani raketi zemlja-zrak sta padli na območje Buzima. »Ostro srbsko obstreljevanje civilnih ciljev kaže na to, da je 5. korpus vladne vojske najverjetneje dosegel nekaj uspehov,« je ocenil Coward.

Srbi so nad svoje sovražnike poslali tudi letalo Super galeb, ki je unicilo razdelilno postajo v bihaški enklavi. »Letalo je skoraj gotovo poletelo iz Krajine, kar je groba kršitev prepovedi letenja nad Bosno,« je izjavil tiskovni predstavnik ZN v Sarajevu Aleksander Ivanko. Zaradi teh in podobnih kršitev so v Albanijo že prispela prva brezpilotna vohunska letala »Predator«, ki bodo odslej skrbeli tudi za varno razmestitev enot za hitro posredovanje. Kljub temu Američani se ne bodo umaknili svojih lovcev F 16 in FA-18 z bosanskega neba. Razmisljajo le o boljši zasciti pred srbskimi protiletalskimi raketami, ki naj bi jo zagotovile nove naprave za elektronsko motenje ASPJ. O uvedbi dve milijardi dolarjev vrednega sistema proti sestrelihtvam, kot je bila tista pilota O'Gradyja, bo odločil ameriški obrambni minister William Perry.

IZJAVA DNEVA



Carl Bildt, mirovni odposlanec EU: »Nisem turist. Potujem tja, kjer lahko kaj dosežem. Ne izključujem možnosti obiska Pal, vendar bom tja odpotoval le, ce bom tam lahko tudi kaj dosegel. V tem trenutku takšnega obiska ne načrtujem.«

(Telefoto: AP)

HRVAŠKA / VEČ KOT DVE TRETJINI LJUDI ŽIVITA POD EKSISTENČNIM MINIMUMOM

Balkanske plače - evropske cene

ZAGREB - »Na Hrvaskem je nakupovalni voziček vse bolj prazen.« Za tem casopisnim komentarjem se ne skriva pritožba nad pomanjkanjem blaga v deželi. Prav nasprotno: ponudba trgovin na Hrvaskem, ki se ze stiri leta nahaja v vojnem stanju, ni bila se nikoli vecja. Kljub temu je kupna moč majhna, saj povprečnemu hrvaskemu kupcu zaradi slabega položaja gospodarstva primanjkuje sredstev.

Po podatkih zagrebskega instituta za tržne raziskave, ki so bili objavljena v casopisu Novi list, vec kot dve tretjini Hrvatov zaradi sedanjih hrvaske cenovne in davčne politike zivita pod eksistenčnim minimumom. Enajst odstotkov Hrvatov meni, da s svojimi placami le s težavo shajajo. Povprečno hrvasko gospodinjstvo se mora prezivljati z manj

državljanu segala vedno globlje v zep. Posledica tega so »balkanske plače in zahodne cene«. Hrvatje se morajo sprijazniti s čedalje nizjo placu in čedalje visjimi cenami. Veliko ljudi se visokim cenam izogne tako, da se množično odpravljajo na nakupe v sosednjo Madžarsko, Slovenijo ali Avstrijo. »Za kar v Avstriji enkrat mesečno plačam tisoč, bi me tukaj v Zagrebu stalo tisoč stirost mark,« je dejal Martin Leko. Tudi slaba kakovost domačih izdelkov (»naše mleko je neužitno«) je za mnoge razlog za nakupe v tujini. Delo na crno in nakazila sorodnikov, ki so zapo-

sleni v tujini, številnim pomagajo preživeti. »V krogu svojih znancev poznam le redke, ki niso odvisni od dodatnega zaslužka. S tem seveda mislim delo na crno. Na ta način 'napraskajo' se dodatno mesečno placu,« pripoveduje natak Daniel Jokić. Tudi njegovi osemčlanski družini se ni treba prebijati iz dneva v dan, saj jim pomaga brat, ki živi v Nemčiji. Vrtoglave cene obremenjujejo predvsem tiste, ki so se pred izbruhom vojne preživljali s turizmom. Hrvaska vlada se vztrajno trudi opogumljati svoje državljane, vendar so uradni podatki o »okrevanju

hrvaskega turizma« zelo oddaljeni od realnosti. Od polotoka Istra na severu pa vse do Dubrovnika na jugu so obale »kronično prazne«. Ob koncu junija je na severni hrvaški obali svoje počitnice preživelo le triindvajset tisoč gostov. Za pomanjkanje gostov pa ni kriva le nevarnost razširitve vojne na tem območju. Zaradi približno za stideset odstotkov precenjene vrednosti kune je namreč nekdanja »poceni počitniška dežela« tudi za tuje goste predraga. V tujini za dolar ali marko dobijo bistveno vec - predvsem boljše postrežbo.

Tatjana Bojić / dpa

NOVICE

Jugoslovansko »turistično maščevanje« Grčiji

BEOGRAD (AFP) - Veriga jugoslovanskih hotelov Maestralturs iz Crne gore ponuja turistom, ki nameravajo bojkotirati Grčijo, 20-odstotno znižanje cen. Bojkot naj bi bil protest proti incidentu s finala evropskega prvenstva v kosarki v Atenah, ko so grški navijaci izzvizgali himno zmagovite ZRJ. Agencija Tanjug poroča, da dopustnik dobi popust že, če pokaže preklic rezervacije hotela v Grčiji. V ponedeljek in torek so morali številni Jugoslovani opustiti načrte o potovanju v Grčijo, saj za to državo niso mogli dobiti vizumov, številni pa so sami odpovedali rezervacije in se tako odzvali na »atensko izdajo«. Člani jugoslovanskega kosarskega mostva in tisk so pripomogli k politizaciji dogodka v Atenah, ki se je sprevrgel v »zanesljivo znamenje zloma mita o tradicionalnem prijateljstvu med Grčijo in Srbijo«. Dragan Kicanović, vodja kosarskega mostva, je v četrtek javno zavrnil mnenje, da mora biti sport ločen od politike. »Prav politika nam stiri leta ni dovolila sodelovati v svetovnem sportu,« je dejal. »Mi, sportniki, moramo biti tudi politiki.«

Osnovnošolci podpisali peticijo proti splavu

ZAGREB (AFP) - Neodvisni casnik Novi list je v četrtek razkril »skandal brez primere«, ki se je zgodil junija v eni od hrvaških osnovnih sol. Osnovnošolci z Malega Losinja, zbrani okrog učiteljice verouka, članice in soustanoviteljice skupine Gibanje za življenje, so podpisali peticijo proti legalizaciji splava. »Učiteljica je delovala v imenu sole in zlorabila svoj položaj,« meni Novi list, ogorčen nad dejstvom, da peticija osnovnošolcev ni sprožila odzivov staršev in odgovornih. »Kdor se na takšen pojav ne odzove, samo potrjuje, da je del totalitarnega režima,« ocenjuje casopis. Dogodek na Malem Losinju je odgovor na delovanje feminističnih organizacij, ki se borijo za uresničenje pravice do prekinitve nosečnosti. Konec maja je vec kot dvajset tisoč moških in žensk podpisalo peticijo za možnost svobodne odločitve za splav in tako nastopilo proti osnutku zakona o uravnavanju števila rojstev, ki ga je v enem od govorov predstavil predsednik Tudman, zaskrbljen zaradi »nevarnosti depopulacije Hrvaske«.

Vojska ZRJ prihaja v Valdanos

PODGORICA (B. S.) - Poslanci črnogorske skupščine, v kateri imajo večino socialisti, so zavrnili predlog dveh največjih opozicijskih strank, liberalne in narodne, po katerem naj bi parlamentarci preučili odločitev predsednika Bulatovića o dodelitvi Valdanosa jugoslovanski vojski. Valdanos je zaliv v blizini Ulcinja, kjer naj bi si jugoslovanska vojna mornarica zgradila veliko oporišče. Poleg tega naj bi vojska za svoje potrebe dobila tudi 130 stanovanj v Ulcinju. Poznavalci menijo, da je gradnja Valdanosa povezana z morebitnim reševanjem problema Prevlake. Najverjetneje bo celotno območje Prevlake in Kotorja v prihodnosti demilitarizirano, jugoslovanska mornarica pa se bo preselila v Valdanos.

Mandela na obisku v Seulu

SEUL (dpa) - Južnoafriški predsednik Mandela je v četrtek prispel na tridnevni uradni obisk v Seul, na katerem naj bi se dogovorili o gospodarskem sodelovanju med Južno Korejo ter Južno Afriko in drugimi afriškimi državami. V petek se je sesel z južnokorejskim voditeljem Kim Jong Samom, po njunem pogovoru pa so podpisali tri sporazume, med njimi sporazum o letalskem prometu med državama in pospeševanju medsebojnih vlaganj. Pred obiskom v Južni Koreji se je Mandela mudil tudi na Japonskem, kjer se je pogovarjal o obsežnejših japonskih vlaganjih v Južno Afriko. Japonski premier Murajama je v sredo Mandeli poslal posojilo v vrednosti sto milijonov dolarjev, pa tudi Seul je izrazil pripravljenost, da Pretoriji pomaga s posojili.

AVSTRIJA

Pol milijona podpisov za »cerkveni referendum«

DUNAJ (dpa) - Vec kot pol milijona Avstrijcev se je izreklo za izvedbo cerkvenega referendumu, s katerim naj bi kritični katoliki reformirali in liberalizirali cerkev. Delovna skupina z imenom Mi smo cerkev je v sredo na Dunaju dejala, da je v zadnjih starih tednih 505.154 ljudi s podpisom podprlo pobudo za referendum. Glavne točke pobude so dostop žensk do pomembnih služb v cerkvi, odprava obveznega celibata, soodlocanje občin pri imenovanju novih skofov in pozitivno vrednotenje spolnosti. Referendum sicer ni obvezujoč za cerkveno vodstvo, toda glede na nepricakovano velik odziv Avstrijcev je vec skofov izrazilo pripravljenost za resno preucitev temeljev, na katerih stoji cerkev. Slo naj bi tudi za protidarec konservativni veji te institucije. Mediji so poročali o odstopu znanih predstavnikov te veje, na primer Kurta Krenna, skofa iz St. Pöltna, ki je odločitev avstrijskega ljudstva imenoval za zmoto. Dunajski tednik Profil je o tej iniciativi zapisal: »Cerkvene ovce so prvič okusile vstajo.«



Gali, Chirac, Williger in Arafat v Ženevi (Telefoto: AP)

BLIŽNJEVZHODNI MIROVNI PROCES

Vprašanje vodnih virov odlaga podpis sporazuma

Palestinci se bojijo, da bo Zahodni breg po razmestitvi židovskih enot postal Izrael, posejan s palestinskimi žepki

ZENEVA (Reuter) - Voditelj PLO Jaser Arafat se je včeraj sesel z generalnim sekretarjem Združenih narodov Butrosom Galijem. Ob tej priložnosti je mednarodno skupnost pozval, naj pošlje svoje opazovalce v mesta, kjer lahko po razširitvi palestinske avtonomije pride do neredov.

Včeraj so se na novem krogu mirovnih pogajanj o razširitvi avtonomije na Zahodnem bregu srečali tudi pogajalski delegaciji PLO in Izraela, vendar so se pogo-

vori zapletli že pri prvem spornem vprašanju vodnih virov. »Voda je ključna,« je izjavil izraelski pogajalec Oren Sahor. »Kljub napredku se bomo morali o tem se

pogovarjati. Delegaciji se bosta vnovič sešli že v torek.«

Palestinci z bojaznijo spremljajo razvoj pogajanj o sporazumu med Izraelom in PLO, saj zaenkrat kaže, da bodo morali z Zahodnim bregom prevzeti tudi židovske otočke, ki bodo skazili njihov sen o popolni-neodvisnosti. »Nasa domovina bo kot švicarski sir,« se pritožujejo. »Karkoli se bo izmilo iz tega sporazuma, bo plod izraelskih želja ... obkoljena država,« Izrael namreč ne namerava umakniti svojih enot iz arabskih naselij ob židovskih naselbinah in vojaških objektih. Tako bodo Izraelci nadzorovali 65 odstotkov Zahodnega brega, ki bi bil v resnici le posejan s palestinskimi »žepki«. Pogajalci PLO pa trdijo, da je ozemeljska povezanost nujna za obstoj države, saj do-

bro poznajo posledice izoliranosti Gaze in Jeriha. Menijo, da napovedani umik židovskih enot v več fazah pomeni le to, da si Izrael pušča vse možnosti v prihodnosti. Židje v zameno za podpis sporazuma o razširitvi avtonomije zahtevajo tudi, da Arafat ustavi samomorilske muslimanske skrajneže. Če bodo Palestinci privolili v pogoje sogovornikov, bodo židovske enote nadaljevale umik sele po volitvah novembra 1996. Takrat pa utele gne sedanjega izraelskega premiera Rabina zamenjati desničar iz konservativne stranke Likud, ki bo zagotovil ustavil nadaljevanje mirovnega procesa. »Palestinci se zelo motijo, če mislijo, da je tisto, kar je bilo, tudi tisto, kar bo,« je izjavil predsednik komisije za mednarodne odnose v stranki.

IZRAEL

Konec sanj o židovskem investicijskem eldoradu

Okosteneli birokratski aparat ovira razvoj središča industrije visoke tehnologije na Bliznjem vzhodu

JERUZALEM (Reuter) - Pred tremi leti je dvajset židovskih poslovnežev iz ZDA Izraelu ponudilo nekaj, kar bi zavrnila le redkokatera država: financiranje območja na jugu puščave Negev, področja z nizkimi davki, usmerjenega v izvoz proizvodov visoke tehnologije. Predvidena velikost cone je bila 250 hektarjev. Odločitve v njej naj bi sprejemal avtonomni svet, cona pa bi zaposlovala zlasti izraelsko visoko kvalificirano delovno silo. Predstavljala naj bi nekakšna nebesa v primerjavi z ostalimi območji Izraela, za katera so značilni visoki davki in birokracija, ki sta največja ovira za vstop tujih podjetij.

Firme, ki bi delovale na področju cone, naj bi plačevale le 15-odstotni davek na dobiček, nakazan v tujino. Predsednik vlade Jicak Rabin je z nacrtom soglašal, saj je

zanj predstavljal upanje o odprtju dvajset tisoč novih delovnih mest.

Toda ta predel se je znesel v klescah birokracije, za katero so bili podjetniki prepričani, da je stvar preteklosti. Dvajset odstotkov družb, ki naj bi delovale v okviru skupine investitorjev, se je že umaknilo. »Politiki govorijo o ukinitvi birokracije, a nič se ne spremeni,« je dejal David Jeruslami, ameriški Jud, ki vodi skupino investitorjev. Opozoril je na upad neto tujih investicij v Izraelu, ki je lansko leto znašal 31 odstotkov. Neto tuje investicije so tako padle s 751 milijonov v letu 1993 na 519 milijonov, kar dokazuje, da je Izrael za tuje naložbenike še vedno negostoljubna država. Birokracija vladnih agencij povzroča zastoj pri javni objavi prodaje firm. »Svet ne bo čakal na Izrael,« je poudaril Jeruslami.

»Družbe, ki naj bi investirale v cono, si lahko hitro najdejo druge države in druge cone.« Med družbami, ki se zanimajo v delovanje v coni, je Jeruslami navedel Sprint International, Electronic Data Systems, Lotus Development Corporation, Perot System Corporation, Deloitte, Touche Accounting in nemško podjetje Factor. Ni pa želel navesti imen podjetij, ki so se umaknila. Seznan investitorjev Družbe za razvoj izvoza pa vključuje ameriška magnata Larryja Silverstaina in Roberta Tishmana, Larryja Tischa, ustanovitelja Home Depota, Bernija Marcusa, Michaela Steinhartda in Sy Symsa iz Syms Clottinga. V skladu z nacrti naj bi večino dobrin, proizvedenih v coni, prodali na evropskih in ameriških trgih. Potencialni proizvodi vključujejo raziskovanje in ra-

zvoj, telemarketing in digitalno procesiranje.

Zamujanje z zagonom cone bi deloma lahko pojasnili s tožbo, ki so jo marca lani vložili prebivalci Omerja, mesta v bližini cone. Trdijo, da bo območje poškodovalo okolje, zaradi cesar nasprotujejo procesom nadaljnjega načrtovanja cone. Predstavniki ministrstva za finance, ki nadzoruje oblikovanje cone, je birokratske težave označil kot izraz naraščajočih težav novega, bolj odprtega izraelskega gospodarstva. »Nekoliko več časa zahteva, kot smo menili,« razlaga Boaz Rodaj, svetovalec finančnega ministra Abrahama Sohata. »Cone še nimamo, zato pa imamo birokracijo.« Nestrpni in zaskrbljeni investitorji pa medtem prestejajo izgube zaradi zamude in napovedujejo milijardo prihodka v prvih osmih letih delovanja cone.

ZDRUŽENI NARODI

Minska polja atomskih razsežnosti

ZENEVA (Reuter, dpa) - Drugi dan mednarodne konference o zmanjšanju nevarnosti protipehotnih min je generalni sekretar Združenih narodov Butros Gali pozval države sveta, naj finančno pomagajo pri čiščenju minskih polj in ustavijo proizvodnjo tega orožja. Gali predlaga prepoved uporabe in proizvodnje protipehotnih min ter uničenje vseh zalog, ki so v vojaških skladiscih.

Generalni sekretar ZN je pri tem skušal potegniti vzporednice s konvencijo o uničenju kemičnega orožja, sprejeto leta 1993 v Parizu: »Pokazala je jasno pot, ki ji moramo slediti.« V svojem govoru je mine označil kot sredstvo množičnega uničevanja, ki je izpričeno in zahrbtno, saj ubija predvsem civiliste, velikokrat se dolgo po koncu sovražnosti med sprtimi stranmi. Sadako Ogata, visoka komisarka ZN za begunce, je napovedala, da organizacija, ki jo vodi, ne bo več sklepala poslov s podjetji, ki proizvajajo ali prodajajo protipehotne mine. »Ceprav je proizvodnja tega orožja še vedno v skladu z zakoni, pa lahko rečem, da s pobijanjem nedolžnih civilistov izvajajo zločin nad človeštvom,« je dejala Sadako Ogata.

Združeni narodi bi radi letos za uničenje sto tisoč min v sedemnajstih državah sveta zbrali približno 75 milijonov dolarjev. ZDA so že obljubile 12 milijonov dolarjev, od tega je polovica vsote namenjena za čiščenje minskih polj v Angoli. Evropska unija pa namerava prispevati tri milijone ekujev (približno štiri milijone dolarjev). Svetovna organizacija bo tako verjetno zbrala manjšo vsoto, približno 50 milijonov dolarjev.

O konvenciji, ki naj bi prepovedala tudi protipehotne mine, bodo države članice svetovne organizacije razpravljale septembra, vendar so možnosti za popolno prepoved tega orožja trenutno zelo majhne. Po svetu je še vedno približno 110 milijonov protipehotnih min, za njihovo uničenje pa bi svetovna organizacija potrebovala najmanj 33 milijard dolarjev.

GLOBALNI PROBLEM MINSKIH POLJ

Mine so nevarne še dolgo potem, ko je vojne že konec. Poleg nevarnosti za civilno prebivalstvo so minska polja tudi ovira pri repatriaciji beguncev, saj so kmetijska zemljišča neuporabna, dostava človekoljubne pomoči pa ovirana.

OBMOČJA NAJVEČJE NEVARNOSTI

Po ocenah Združenih narodov je po svetu nastavljenih več kot 110 milijonov protipehotnih min, število pa se vsako leto poveča za nekaj milijonov.



1 Latinska Amerika

Od 300 tisoč do enega milijona min, večinoma v Nikaragvi, Salvadorju, Hondurasu, Kostariki in Gvatemali.

3 Evropa

Od tri do sedem milijonov min; 2 milijona v nekdanji Jugoslaviji.

5 Bliznji vzhod

Od 17 do 24 milijonov min v Kuvajtu, Iraku in Iranu.

6 Južna Azija

Od 13 do 25 milijonov, največ v Afganistanu.

7 Vzhodna Azija

Od 15 do 23 milijonov min, večinoma iz časa vietnamske vojne.

2 Afrika

Od 18 do 30 milijonov min po vsej celini.

4 Vzhodna Evropa

Minska polja še iz časa 2. svetovne vojne v Rusiji, Ukrajini in Belorusiji.

ČIŠČENJE MINSKIH POLJ

Združeni narodi trenutno zagotavljajo sredstva za 5000 strokovnjakov, ki v štirih državah čistijo minska polja. Letni stroški dosegajo od 65 do 75 milijonov dolarjev.



Detektorji kovin:

Hiter način za odkrivanje min, toda ob vedno pogostejši uporabi plastičnih min so detektorji nemočni. Pri iskanju z detektorji so pogosti lažni alarmi - povprečno je na eno najdeno mino od sto do dvesto lažnih alarmov.

Ročno iskanje:

Pirotehnične mine iščejo s »tipanjem« po zemlji z nožem ali palico. To je najstarejši način iskanja min, ki pa se uporablja le v skrajnih primerih, ko je drugačen način iskanja neuporaben zaradi tipa terena ali številnih plastičnih min.



Psi:

Pasji voh je od sto- do tisočkrat občutljivejši od najboljših tehničnih sredstev za iskanje min. Pes zavoha eksploziv in druge sestavne dele min.

Vir: Oddelek ZN za človekoljubne zadeve

MNENJE

Lanxade: nevarnosti ni



PARIZ (AFP) - Sef francoskega generalstaba admiral Jacques Lanxade je izjavil, da jedrski poskusi v južnem Pacifiku »nimajo negativnih vplivov na okolje«. »Po krivici so nas obdolžili, da spodbujamo razširitev jedrskega orožja,« je dejal francoski admiral. Pojasnil je, zakaj niso objavili poročila strokovnjakov, v katerem so predlagali obnovo jedrskih poskusov. »Ni v našem interesu, da bi javnost poznala natančen potek raziskav. To je vprašanje varnosti.« V nasprotju s tem je vodja centra za jedrske poskuse v južnem Pacifiku general Vericel v odprtem pismu v Papetu zapisal: »Nobena država ni na tem področju naredila toliko reklame kot Francija.«

FRANCOSKA JEDRSKA PODMORNICA

Malo mesto pod morsko gladino

EMANUEL JARRY / REUTER

V FRANCOSKI JEDRSKI PODMORNICI TONNANT, nekje pod gladino Atlantskega oceana - 9000-tonska jedrska podmornica Tonnant mirno pluje kljub razburkanemu morju. Poveljnik Pierre-Francois Forissier daje povelja za izstrelitev šestnajstih raket in njihovih 96 termonuklearnih torpedov, od katerih ima vsak trikrat večjo moč od atomske bombe, ki je porušila Hirošimo. Vsi torpedi so bili izstreljeni v manj kot petih minutah. Tokrat je bila to le vaja, saj kode niso bile prave, prav tako tudi ne izstrelki. O tem, kdaj bodo pravi, odloča francoski predsednik Jacques Chirac, ki edini lahko ukaze izstrelitev jedrskih raket.

Podmornica Tonnant je skrita globoko pod morskimi površjem že skoraj dva meseca in ena njenih pomembnih nalog je tudi ta, da ostaja čim manj opazna. Kljub temu vsa njena delovanja zvesto spremlja ogorčena svetovna javnost. Kmalu po zmagi na volitvah je predsednik Chirac napovedal nove jedrske podmorske poskuse v bližini južnopacifiškega otoka Mururoa. Od leta 1970 so Tonnant in pet drugih podmornic - Redoutable, Indomptable, Foudroyant in Inflexible - ponos francoskih jedrskih sil. Ceprav nosijo s seboj uničevalno orožje, živi 128 članov posadke Tonnanta »mimo podezelsko življenje«.

»Potopite se na 200 metrov!« ukaže poveljnik. Med poveljevanjem je posadka tiha, neslišno izgine v oceanu, ki je dvajsetkrat večji od Francije. Nihče, niti sam Chirac, ne ve njene natančne lege.

»Najpomembnejše je, da njene lege ne more nihče odkriti, zato lahko do konca izpolni dano nalogo,« je poudaril kapitan v svojem razkošno opremljenem uradu, v katerem je celo nekaj lončnic in akvarij z zlatimi ribicami. Podmornica ima dovolj hrane za tri mesece, njen jedrski generator proizvaja kisik in do 10 tisoč litrov vode na dan. Da podmornice ne bi odkrile tuje ladje, so neslišni tudi različni stroji, od priprave testa za kruh do tušev. Na petih zaslonih opazuje morebitno približevanje »sovražnika«. Vse podmornice imajo svoj razpoznavni signal, zato posadka dobro ve, katera od ladij se nahaja v bližini.

»Ni običajno, da je človek izoliran več kot dva meseca,« je priznal ladijski zdravnik. »Veliko lažje je tistim, ki nimajo domačih težav, vendar pa moramo spremljati počutje vsakega posameznika,« je izjavil neki oficir. Posadka lahko dobi le eno sporočilo na teden, ki je lahko dolgo največ 20 vrstic. Vsak dan dobijo tudi povzetek dogodkov po svetu, novic, ki bi jih lahko vzemirile, jim ne posredujejo. Pred nekaj leti na primer posadka ene od podmornic ni vedela ničesar o potresu v Mehiki, ker je bila ravno takrat tam na počitnicah hčerka enega od oficirjev. Posadka Tonnanta in tudi druge na vseh starih francoskih jedrskih podmornicah opravljajo delo, ki jim na svetu ni podobnega: niti poveljnik podmornice ne ve, kje bo ob določenih uri.

WIMBLEDON / NAPOVEDANA FINALISTKA PROTI PRESENEČENJU TURNIRJA

Novotno spet izdali živci Španski derbi Arantxi

Danes moška polfinala: Becker - Agassi in Ivanišević - Sampras

LONDON - Kdo drug naj bi zaigral v finalu All England Cluba (ali po domače Wimbledona), če ne prvi dami svetovnega tenisa? Steffi Graf in Arantxa Sanchez - Vicario sta zasluženo, toda ne brez težav dosegli cilj, ki je za prvo samo še neznan kamenček teniško popolnega mozaika, za drugo pa priložnost, da po svoji rojakinji Martinezovi tudi sama slavi v teniskih nebesih in tako hkrati dokazuje, da ni samo igralka za pesce na igrišču.

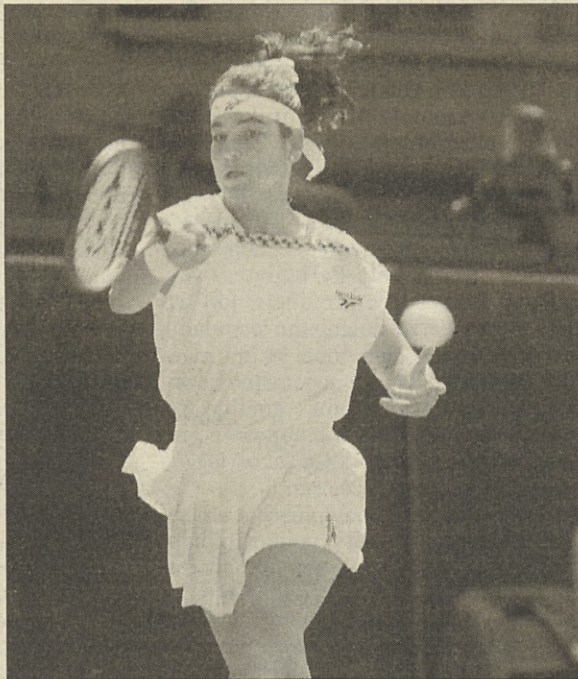
V španskem derbiju so napovedi govorile Martinezovi v prid. Boljša tehnika, primerna za hitro igrišče, močnejši udarci, poleg tega pa se dejstvo, da Arantxa v Londonu nikoli ni uspela doseči polfinala, kaj šele zaključne sobote. Toda Conchita je bila včeraj le senca lanske zmagovalke. Veliko je bilo neforsiranih napak, ovirali pa so jo tudi žulji, s katerimi je imel toliko več dela fizioterapevt. V prvem setu je tako izgubila Sanchezova prosto pot in zmaga se ji je nasmihala že v drugem, saj je vodila s 5:2. Tedaj je Martinezova izstrelila svoje, očitno mostevilne naboje, a je vendarle uspela izsiliti tretji set. Tu je bila brez moči pred nasprotnico, ki je o finalu sanjala že osem let. »Končno sem uresničila svoje sanje. Igrati v finalu Wimbledona je to, kar sem si najbolj želela, potem ko sem osvojila naslov v Roland Garrosu pri sedemnajstih letih.« Ali se bo finale spremenil tudi v zmago? Steffi Graf, ki je skozi

ves turnir igrala odlično in svoje nasprotnice vsakic ponizala v »sparing - partnerje«, je proti Cehinji Jani Novotni zadržala za spoznanje slabše. Sicer pa prav tako velja, da je Novotna spostovanja vredna igralka in obenem ena izmed redkih žensk, ki tenis na travi igra kot se pač za tenis na travi spodobi, to je servis in volé, ko je le moč. S tako napadalno taktiko je Nemko večkrat spravila v težave, ji zogiče pridno posiljala na njen »backhand« in pri mreži čakala vse prej kot neukrotljive odgovore Grafinega najslabšega (za številko ena kar sramotno slabega) udarca. Prvi set je bil dalj časa izenačen, v odločilnih trenutkih pa je trdnjše živce začuda

ohranila Novotna. Zadovoljna z delno zmago, Cehinja v drugem setu ni začela najbolje, izgubila je servis, ga takoj spet izgubila Grafovi, a nato klonila boljše merjenim bombam Nemke. Tretji set je bil monolog plavolasega »panzerja« iz Heidelberga: Novotno so se enkrat izdali živci... in to je tudi razlaga, da je tako dobra igralka doslej dosegla veliko manj, kot bi lahko od nje pričakovali.

Izida: Arantxa Sanchez-Vicario (Spa) - Conchita Martinez (Spa) 6:3, 6:7 (5), 6:1, Steffi Graf (Nem) - Jana Novotna (Čes) 5:7, 6:4, 6:2.

Danes: Goran Ivanisevič (Hrv) - Pete Sampras (ZDA), Boris Becker (Nem) - Andre Agassi (ZDA).



Arantxa Sanchez med dvobojem z Martinezovo (AP)

ODBOJKA / DRUGI DAN FINALA SVETOVNE LIGE V BRAZILIJU

Mlada Italija popolnoma nadigrala Kubo

Rezultat ne dovoljuje prizivov - Bolgarija premagala Južno Korejo, Brazilija pa Rusijo

Italija - Kuba 3:0 (15:13, 15:10, 15:9)

ITALIJA: Gravina 4+7, Meoni, Papi 7+12, Bovolenta 5+16, Gianni 4+18, Rosalba 5+8, Sartoretta 2+4, Pasinato 0+1, Giretto 0+2. Giassoli in Bellini nista igrala.

KUBA: Diago 2+3, Brooks 2+11, O. Hernandez 4+11, Sanchez 9+8, I. Hernandez 3+7, Vantes 0+5, Valdes 0+1, Sarmientos 0+2, Marin 2+4. Vives in Batle nista igrala.

SODNIKA: Lecnik (Slovenija) in Salonen (Finska).

GLEDALCEV: 10 tisoč.

BELO HORIZONTE - Mlada italijanska reprezentanca je poskrbela za pravi podvig in v finalu svetovne odbojarske lige

presenetljivo odpravila Kubo s 3:0. Velascovi varovanci so pokazali zelo konkretno in neustavljivo igro na visoki tehnični ravni, pri čemer so jim velikodušno pomagali brazilski navijaci.

Prvi set je bil zelo napet, ko je Italija po začetni prednosti pustila Kubance, da so izenačili na 13:13, nato pa ji je le uspelo prelističiti Kubance in dobiti set s 13:15. Od tistega trenutka naprej so »azzuri« premagali tremo in zavladali na igrišču. V prednosti so ostali vse do konca srečanja, o čemer govorita rezultata drugega in tretjega seta: 15:10 in 15:9.

V italijanskih vrstah so se nadvpečno izkazali Bovolenta,

Meoni in kapitan Giani.

Velascovi varovanci so se vrnila na igrišče že v prvih današnjih urah po našem času (ob 1. 15), ko so se pomerili z domačini, olimpijskimi prvaki Brazilci. Sklepamo lahko, da je občinstvo za to priložnost pustilo nedvomne simpatije do Italijanov ob strani in vpreglo vse navijalske moči (in glasove) za spodbujanje domačega mostva.

Ostala izida 2. dne: Bolgarija - Južna Koreja 3:0 (15:6, 15:4, 16:6), Brazilija - Rusija 3:1 (15:4, 13:15, 15:8, 15:11).

Lestvica: 1. Brazilija in Italija 4 točke, 3. Bolgarija in Kuba 2, 5. Rusija in Južna Koreja 0.

Spored 3. dne: Brazilija - Italija in Bolgarija - Kuba.

NOVICE

Urugvaj začel z zmago



MONTEVIDEO - Gostitelj Cope America '95 v nogometu je v prvi tekmi skupine A premagal Venezuelo (4:1), ki velja za najsibkejšega izmed dvanajstih nastopajočih. Dvojno vodstvo sta dosegla Fonseca in Otero v prvem polcasu, v začetku drugega pa je upanje Venezuele spet vžgal »bomber« Dolguetta. Navijace, ki sicer niso napolnili tribun Centenaria, a so krepko godrnjali, sta pomirila Francescoli in Poyet. Danes ponoči sta se za skupino A pomerila Paragvaj in Mehika, jutri pa bodo v skupini B odigrali srečanja Kolumbija - Peru in Brazilija - Ekvador.

NHL v Evropi

ZENEVA - Nekdanji vodja tiskovnega urada FI- FE Guido Tognoni ni ostal dolgo med brezposelnimi. Angazirala ga je namreč NHL, hokejska profesionalna liga, ki hoče v slogu NBA začeti s promocijo hokeja tudi v Evropi. Najbrž vodilni moze NHL pri tem pozabljajo, da je kosarka v Evropi precej manj razvita kot čez veliko lužo, medtem ko so tukajšnji hokejski asi menda se boljši kot severnoameriški.

Dinamo Dresden izpadel iz lige

BONN - Osemkratni vzhodnonemški nogometni prvak Dinamo Dresden bo moral v prihodnji sezoni igrati v regionalni ligi, ker ni izpolnil obveznosti do nemške zveze. Dresdenski nogometaši so bili že dve leti na robu, da zapustijo ligo, po letosnjih izidih, ki jih uvrščajo na zadnja mesta lestvice prve lige, pa kazni niso mogli ubežati. Tako bo v prihodnji sezoni v prvi ligi nekdanjo vzhodno Nemčijo zastopal le en klub - Hansa Rostock, prvouvrščena ekipa iz 2. lige.

Sylvia Eder končala kariero

DUNAJ - Avstrijska alpska smučarka Sylvia Eder se je odločila, da pri 29 letih konča svojo tekmovalno pot. »Velik del življenja imam se pred seboj in želim ga preživeti tudi drugače, ne le na treningih in tekmovanjih,« je pojasnila Ederjeva, ki se je v zgodovino smučanja zapisala kot najmlajša zmagovalka tekme za svetovni pokal. Leta 1982, ko je s 16 leti sele drugo leto nastopala v svetovnem pokalu, je slavila na smuku v Badgasteinu, na naslednjo zmago pa je morala čakati skoraj 13 let, do decembra lani, ko je zmagala v superveleslalomu v ameriskem Vailu. Poleg teh dveh zmag ima se tri odličja iz svetovnih prvenstev v Borminu, Crans Montani in v Morioki na Japonskem.

KOLESARSTVO / V VČERAJSNJI NAJDALJŠI, A NE PREZAHTEVNI ETAPI LETOŠNJE DIRKE PO FRANCII

Prvi je v cilj privozil Nizozemec Blijlevens, Cipollini pa ni imel moči za tretjo zmago

DUNKERQUE - Najdaljša etapa letošnjega Toura je prinesla kar nekaj novosti. Zmagal je Nizozemec Jeron Blijlevens, Dimitri Konisev pa je kot prvi ruski kolesar postal »gorski kralj«. Boj med sprinterjema Abdudžaparovom in Cipollinijem je zaradi enakega stvila točk na osnovi boljše uvrstitve v skupnem seštevku pripadel Italijanu, Ivanu Gotti pa je kljub padcu dva kilometra pred ciljem ohranil rumeno majico.

V sprintu glavnine kolesarjev je Blijlevens prehitel Svorado in Zabela, Cipollini pa tokrat ni imel dovolj moči za tretjo zmago in je boj prepustil omenjeni trojici. V najdaljši, a razmeroma lahki etapi se je za samostojen pobeg po 163 km odločil Svicar Rolf Jaermann, si privozil dve minuti in pol prednosti, vendar sam ni zmozel držati tempa in glavnina ga je kakih 40 km pred ciljem ujela. Tedaj sta napadla Kanadcan Bauer, s 36 leti sicer najstarejši kolesar na le-

tosnjem Touru, in Italijan Loda. Najvec, kar jima je uspelo, je bila prednost 35 sekund, Bauer pa je dobil tretji leteci cilj. Potem ko ju je glavnina kakih 18 km pred ciljem ujela, je s pobegom v skupini starih kolesarjev poskusil Berzin, avantura pa se je končala že po nekaj sto metrih. Na poti po ulicah Dunkerquea so glavni favoriti zavoljo včerajšnjih dogodkov tokrat vozili precej bolj previdno in Indurain je zaradi strahu pred padcem raje izbral bolj naporno vožnjo na celu, enakega mnenja je bil tudi Bugno.

Etapa s ciljem v zgodovinskem mestu Dunkerque pa ni minila brez neprijetnih dogodkov. Usoda je tokrat izbrala ekipo Castorame in nezgod njenih kolesarjev ni bilo konca. Po težavah Simona, ki je v sredo trpel zaradi diareje, je včeraj najprej počila zračnica Durandu. Ko je ta lovil glavnino, je na ostrem levem ovinku zdrsnil, padel in s hrbtom udaril v robnik.

Kmalu zatem, ko je ob pomoči svojih sotekmovalcev spet lovil glavnino, so se znova zapletli v padec. Tokrat sta imela največ težav De las Cuevas in Laurent, vsi pa so vendarle dosegli cilj v Dunkerqueu.

Včeraj sta odstopila tudi udeleženca nesreče v Le Havreu Baldato in Nellisen, skupaj pa od 189 tekmovalcev, kolikor jih je startalo, v dirki nastopa le še 175. Jutri bo na sporedu 6. etapa, dolga 202 km, od Dunkerquea do Charlerioia.

Rezultati 5. etape: 1. Blijlevens (Niz - TVM) 5:51.46, 2. Svorada (Slk - Lampre), 3. Zabel (Nem - Telekom-ZG), 4. Moncassin (Fra - Novell), 5. Cipollini (Ita - Mercatone Uno), 6. Konisev (Rus - AKI Gi-piemme), 7. Abdoujaparov (Uzb - Novell), 8. Zanette (Ita - AKI Gi-piemme), 9. Jalabert (Fra - ONCE), 10. Andreu (ZDA - Motorola), 11. Boscardin (Ita - Festina), 12. Marie (Fra - Castorama), 13. De Clercq (Bel - Lotto), 14. Cmil (Rus - Lotto),

15. Goncenkov (Ukr - Lampre), 16. Heppner (Nem - Telekom-ZG), 17. Ledanois (Fra - GAN), 18. Capelle (Fra - GAN), 19. Hoffman (Niz - TVM), 20. Martinello (Ita - Mercatone Uno) vsi v času zmagovalca.

Skupni vrstni red: 1. Gotti (Ita - Gewiss Ballan) 22:10.52, 2. Riis (Dan - Gewiss Ballan) +0.01, 3. Mauri (Spa - ONCE) +0.17, 4. Zülle (Svi - ONCE) +0.18, 5. Bruyneel (Bel - ONCE) +0.24, 6. Berzin (Rus - Gewiss Ballan) +0.27, 7. Frattini (Ita - Gewiss Ballan) +0.30, 8. Jalabert (Fra - ONCE) +0.34, 9. Cenghialta (Ita - Gewiss Ballan) +0.43, 10. Indurain (Spa - Banesto) +0.50, 11. Aparicio (Spa - Banesto) +0.51, 12. Rojas (Spa - ONCE) +0.53, 13. Colombo (Ita - Gewiss Ballan) +0.54, 14. Breukink (Niz - ONCE) +1.08, 15. Gonzales (Spa - Mapei GB) +1.16, 16. Rominger (Svi - Mapei GB) +1.19, 17. Mauleon (Spa - Mapei GB) +1.30, 18. Escartin (Spa - Mapei GB) +1.31, 19. Uriarte (Spa - Banesto) +1.33, 20. Tafi (Ita - Mapei GB) +1.40. (JuM)



Zmagovalec včerajšnje etape Jeron Blijlevens (AP)



NOVICE

Bologna kot Barcelona

BOLOGNA - Slavni Bologna FC, ki se je po osem-desetih letih A lige in naknadnem zivotarjenju v C ligi vrnil vsaj med drugoligase, je za nasledno sezono poklical na pomoč svoje navijače. Od ponedeljka bodo lahko na bančni tekoči račun bolognske Casse di Risparmio položili svoj prispevek - najmanj milijon lir. To, kar za naše nogometne pojme zveni precej nenavadno, je v mnogih evropskih državah običajno. Tako ima denimo Barcelona čez sto tisoč »prispevkoplacevalcev«, lizbonska Benfica pa več kot tristo tisoč.

Viola z novim trenerjem

REGGIO CALABRIA - Včeraj so v Reggio Calabrii predstavili trenerja, ki bo v prihodnji sezoni vodil domače košarkarsko mostvo Viola. Navijaci bodo gotovo zadovoljni: na klopi bo namreč sedel Tonino Zorzi, ki je ekipo vodil že v sezoni 89-90. Tedaj se je odrezala najbolje v svoji zgodovini, saj je zasedla končno sesto mesto in si priborila tudi pravo nastopa v evropskem pokalu Radivoja Koraca.

Parisi proti Rogersu

RIM - Po soku, ki ga je italijanski boksarski svet doživel zaradi »afere Rosi«, se na obzorju spet pojavlja nekdanji veliki up Giovanni Parisi. Ta bo 14. julija boksal proti Američanu Rogersu in s tem dvobojem spet začel svojo pot k evropskemu ali celo svetovnemu naslovu superlahke kategorije.

Grbić iz Padove v Cuneo

TURIN - Odbojcarski klub Alpitour Traco iz Cuneo je od Petrarce Padova kupil srbskega igralca Vladimira Grbića. Alpitour bo padovskemu klubu v zameno prepustil Poljaka Kristofa Stelmacha in ustrezno denarno nadomestilo. 25-letni tolkač Grbić je igral v Padovi zadnje tri sezone, z Alpitourom pa je podpisal za naslednji dve.

NOGOMET / BAGGIO NAKUP LETA (ALI KAJ IMATA ZA BREGOM MILAN IN JUVENTUS)

Na nogometni borzi sta kriza in inflacija neznana pojma

Boj za poletni »scudetto« je še bolj neizprosno kot za pravo prvenstvo

MILAN - Kaj imata za bregom Milan in Juventus? Najprej že pred tednom ali več dni napovedani prehod Roberta Baggia iz Turina v Milan, nato trzna povezava, ki je razburila predsednika Rome Sensija in Interjevega kolega Morattija, ki je povedal, da »gre za dogovor v stilu sveta, ki je brez vsakršnega stila«. Vse kaže, da si sedanja mogotca italijanskega nogometa (naj nam Parma ne zameri, toda kljub milijardam Parmalata ostaja mostvo iz Emilije... provincialno) ustvarjata temelje za dolgoletno nadvlado. In se: Luciano Moggi, mož, ki ima v rokah četrtino italijanske nogometne borze, je na placilnem seznamu Agnellija. Juventus lahko tako ne samo kupuje in prodaja igralce, temveč z dolgo roko Moggija močno vpliva na poteze ostalih.

Zato ni čudno, da na domačem tržišču z izjemo Baggia velikih premikov ni bilo. Seveda, »divin codino« sam odtehta ducat navadnih zogobrcov, toda... Kaj pa če je Baggio že pustil za sabo najboljše trenutke? Pri osemnajstih letih je imel dvakrat - milo rečeno - uničeno koleno, ki mu je resda vzdržalo skoraj deset let,

vendar je v zadnji sezoni stalno kazalo vidne znake popuščanja. Vprašanje, ali je Baggio sploh sposoben vzdržati pred ponovnimi ostrimi napadi branilcev brez predsodkov, je povsem upravičeno. Poleg tega mora svoj posebni »placet« dati tudi Dejan Savičević, ki seveda nikakor noče svoje »desetice« predati kolegu - zvezdniku, saj bi mu v tem primeru grozila klop. To pa za najboljsega igralca minule sezone ni sprejemljivo.

Kaj so torej prizadevanja ostalih klubov, da si zagotovijo tega ali onega bomberja, če ne drobtinice? In to kljub temu, da se je ravno v zaključnih dneh kupoprodajne borze preselil v Italijo marsikateri nogometas, ki je vse prej kot omalovaževanja vreden. Sampdoria je recimo odhod Gullita zapolnila z njegovima temnopoltima »bratoma« Karembeuom in Seedorfom, ki velja za novega Rijkaarda.

Veliki dvojici se seveda odgovorila Parma: Fernando Couto potuje v Barcelono (le zakaj?), Mussi pa k Romi, toda od Napolija prihaja Cannavaro. Kajti tudi poletno prvenstvo je ima svoje čare. Tako je na roznatem papirju vsaj nekaj časa prvak.

Obvestila

ZSSDI

obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici v juliju in avgustu odprta od 8. do 14. ure.

SD SOVODNJE

prireja sportni praznik 21., 22., 23. in 24. julija ter 5., 6. in 7. avgusta.

ŠK KRAS - odsek za rekreacijo

organizira tečaj tenis za osnovnošolske in srednješolske otroke. Za vpisovanje in informacije poklicite v tajništvo društva, tel. st. 229477 v dneh: ponedeljek, sreda in četrtek od 17. do 19. ure ter v petek od 9. do 12. ure.

JK CUPA

vabi člane na društveni praznik, ki bo v soboto, 8. t. m., ob 19.30 v društvenem sedežu v Sosljanu.

SD SOKOL

priredi 22. in 23. julija 24 UR ODBOJKE na sportnem igrišču SD Sokol v Nabrezini. Informacije in vpisovanje do 18. t.m. od ponedeljka do četrta na igrišču SD sokola v Nabrezini od 19. do 21. ure.

SZ GAJA

organizira v soboto, 8. t.m. ob 16. uri na sportnem igrišču na Padričah tekmovanje v poligonu za osnovnošolske in srednješolske otroke. Vpisovanje pred začetkom. Informacije na tel. 226271.

SK DEVIN (planinski odsek) in SZ SLOGA

priredita v nedeljo, 9. t.m. enodnevni izlet na Belopeska jezera z vzponom na Kopo (2045 m). Informacije na tel. 200782 (Franco) in 226283 (Viktor).

SK DEVIN

prireja v nedeljo, 16. t.m., ob priliki sportnega praznika, tekmovanje z mountain bike za pokal Fiat Cimadori Sistiana. Zbirališče na sportnem igrišču v Nabrezini, vpisovanje od 8.00 do 8.45 (ali v soboto na sportnem prazniku). Start ob 9.00. Proga: 7 km gozdne poti do Kriza in nazaj (za odrasle) in 4 km za otroke.

Istocasno bo potekal tek (cross) za pokal Adriampex. Neagonistična tekma je za vse (možen pohod). Zbirališče na igrišču v Nabrezini; vpisovanje od 9.00-9.45; start ob 10.00. Proga: 7 km za odrasle in 4 km za otroke.

Ob 12.00 »spageti« za vse udeležence na sportnem igrišču. Zvečer nagrajevanje, velika tombola in ples.

Konjske dirke

piše: Giorgio Plettersech

V Ceseni je Olg Mo nesporen favorit Nils Mercurio obeta zmago v Trevisu

1. dirka (Rim): Nico Jet (2) ima dober startni položaj. V skupini (X) je solidna bojevit Padova Gal, v skupini (1) pa pozor na ambicioznega Mc Farlanea.

2. dirka (Montecatini): Nyerol (X) ima velike zmožljivosti, njegov glavni nasprotnik pa bo Piuma Fiori (1), ki ima dober finiš. Nilko Gim (2) je spoštovanja vreden tekmeč.

3. dirka (Cesena): Olg Mo (X) je favorit. Power D'Anzola (1) ima dober položaj, Nik Sa (2) pa bi lahko oba prese-netil.

4. dirka (Treviso): Nils Mercurio (1) je favorit kljub slabemu startnemu položaju.

Ontario On (X) je dober na zunanem delu proge, prese-nečenje pa bi lahko pripravil Matt Dillon (2).

5. dirka (Montegiorgio): Oddeo Mo (2) ima serijo dobrih rezultatov, v formi pa je tudi Odijian (X). Iz skupine (1) gre omeniti Oasi Verdi.

6. dirka (Neapelj): Vaimiti (2) išče pot do ponovnega uspeha, paziti pa se mora Paris D'Akkarja (X). Tudi Boy (1) je vedno solidno pripravljen.

Dirka tris (Grosseto, 22.50)

NASI FAVORITI: 14. Lo-

dojk, 11. Cristallo, 9. Sfizioso. DODATEK ZA SISTEMI-STE: 5. Mr. Valentine, 7. In the Soup, 8. Beauvillers.

Totip

1. — prvi drugi	2 X1
2. — prvi drugi	X2 1
3. — prvi drugi	X 12
4. — prvi drugi	1 X2
5. — prvi drugi	2 X1
6. — prvi drugi	2 X1

ŠPORT IN ZABAVA

Danes finali v odbojki jutri poligon in nočni tek

Kljub muhastemu vremenu, ki je organizatorjem sportnega tedna SZ Gaja povzročalo precejšnje težave, bodo danes vendarle na sporedu finalni boji odbojcarskega turnirja. Dvanajst mešanih (trije fantje in tri dekleta) ekip je igralo v dveh skupinah, prvouvrščeni bosta ob 22. uri igrali za prvo mesto, uro prej pa bo finale za tretje mesto, seveda če bodo vremenske razmere kolikor toliko naklonjene.

Ne glede na vsakdanje boje na nogometnem turnirju, katerega vrhunec je predviden za nedeljo, bo tudi sobota športno obarvana. Popoldne bodo na svoj račun prišli mlajši. Ob 16. uri bo namreč na sporedu poligon za osnovnošolce in dijake nižjih srednjih sol, ki bodo imeli tako priloznost, da popestrijo poletno lenarjenje. Bolj zahteven je seveda tradicionalni nočni tek, katerega udeleženci bodo startali izpred sportnega igrišča in s Padric krenili v Gropado, nato pa čez čez Gajo proti Bazovici in od tod nazaj na sportno igrišče.

so se postopoma ali po končani igralski karieri oddaljili od društva in res je škoda, da ostaja njihov potencial neizkoriščen. »

Dimitrij Krizman

Primorec v stevilkah

TEKEM: 34
TOCK: 33
ZMAG: 11
REMIJEV: 11
PORAZOV: 12
ZADETKI: dosezenih 36, prejetih 42.
ENAJSTMETROVKE: v korist 4, proti 6 (2).
IZKLJUCITVE: 12 (Bulich in Pertan 2, Sabadin, Decubellis, Ferluga, Tinunin, Apuzzo, Frasson, Smilovich, Srebernich 1).
STRELCI: Birs 5, Sre-

bernich, Apuzzo in Egger 4, Pertan (2), Pollicardi (2), Smilovich 3, Tinunin in Gargiuolo, Bulich in Santi 2, Frasson in Canziani 1. (V oklepaju so enajstmetrovke).

VRSTNI RED: Costalunga 43, Fincantieri 39, Mariano 36, Moraro 34, Poggio, Isonzo, San Lorenzo in Audax 33, Domio 29, Villesse 28, Pro Farra in Piedimonte 27, Primorec 26, Kras 24, Gaja 22, Fogliano 13.

Costalunga je napredovala; Kras, Gaja in Fogliano izpadejo.

VRSTNI RED DODATNIH SRECANJ: Primorec 7, Diana 6, Bagnaria Arsa 6, Tilaventina 3, San Vito al Torre 0.

Tilaventina in San Vito al Torre izpadeta.

NOGOMET / ZA OBSTANEK V LIGI SE JE MORAL BORITI SKOZI VSO SEZONO IN V DODATNIH TEKMAH

Trebenski Primorec letos ni izpolnil predprvenstvenih pričakovanj

Potencial popolne ekipe je velik, toda poškodbe so zdesetkale igralske vrste

Kot zadnja izmed naših nogometnih ekip je svoje napore letos zaključil Primorec, ki je obstanek v drugi amaterski ligi zaslužen dosegel na dodatnih tekmah. Prav na tem mini-turnirju se je spet pokazalo, da je potencial ekipe veliko večji od končnega 13. mesta: ni narobe trditi, da so Trebenci v popolni postavi kos vsaki ekipi.

»...toda žal smo imeli letos veliko težav s poškodbami, tako da je stalno manjkalo po pet-šest nogometasev, enkrat pa smo ostali celo brez devetih igralcev. Poleg tega bi omenil tudi disciplinski postopek proti Pertanu in Buranellu, ki smo ju izključili iz mostva. Se najbolj jasno bo, če

povem, da smo sezono začeli s 23 igralci, na igrišče pa jih je stopilo kar 24,« nam je povedal predsednik Bogdan Carli.

»Za naslednjo sezono ne bi smelo biti velikih novosti. Trener Colavecchia bo skoraj gotovo ostal, prav tako tudi večina igralcev, čeprav si prizadevamo tudi za kako okrepitev.«

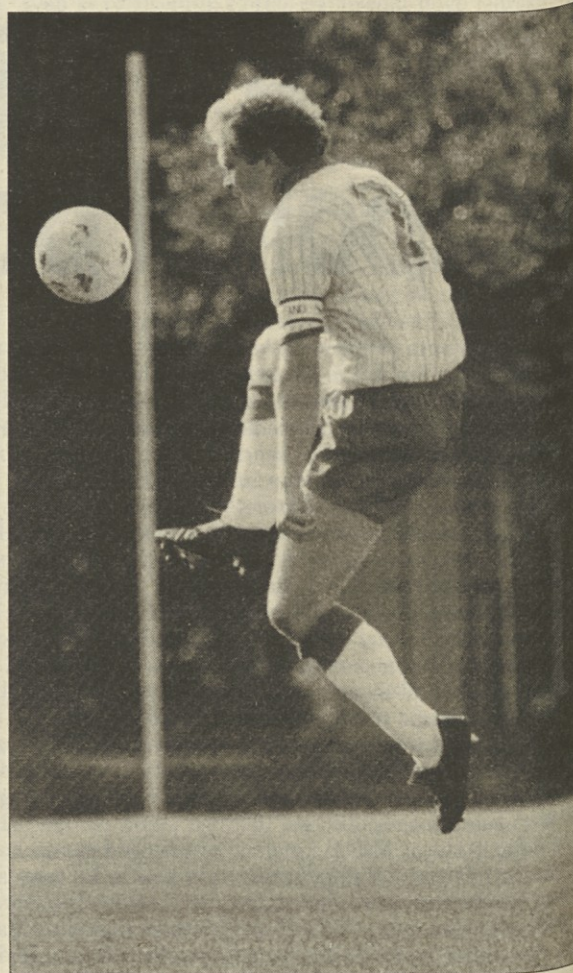
Problem pa je seveda vedno isti...

»Mladinska ekipa, jasno. Če nimas mladinske ekipe, je tudi pri članskem mostvu vse dosti težje. Žal danes ni več toliko mladine, resnici na ljubo pa me v tem pogledu skrbi predvsem organizacijska plat. Recimo, da bi Primorec imel mladinsko ekipo: kdo bi

ji sploh sledil? Odbornikov, pripravljenih prisločiti na pomoč je malo, njihove moči komaj zadostujejo za urejeno delovanje članske ekipe. Mirne duše lahko recem, da v trenutnih pogojih Primorec nima zadostnega števila ljudi, ki bi lahko sledili morebitni mladinski dejavnosti, kjer so organizacijske težave, kot prevoz ali podobno še večje.«

Kakšno rešitev si zamisljate?

»Mislim, da dejstev ne smemo skrivati: Primorec je na robu prepada. Trenutno se drži na površju, ker nekaj ljudi za društvo žrtvuje prosti čas in se kaj več. Toda prav bi bilo, ko bi k društvu pristopili še drugi. V vasi je precej takih, ki



Kapetan Dimitrij Ferluga je bil med najboljšimi (F. KROMA)

Nekaterim stvarjem se
v zamejstvu
ne znamo odpovedati.



GRAFICENTER / FOTO: SERGIO FERRARI

Nekaterim drugim
se ne smemo.



Primorski dnevnik
Moj dnevnik!



RAI 1

6.45	Jutranja oddaja Unomattina, (7.00, 8.00, 9.00) dnevnik
9.30	Nan.: Očetov pes
9.55	Film: Quello strano cane di papà (kom., ZDA '76), vmes (11.00) dnevnik
11.35	Poletna oddaja Verde mattina estate
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa v rumenem
13.30	Dnevnik in gospodarstvo
14.20	Film: Gli zingari del mare (dram., ZDA '78)
16.05	Mladinska oddaja Solletico, vmes risanke
17.30	Nan.: Dinozavri
17.55	Danes v Parlamentu
18.00	Dnevnik, nato informacije o prevoznosti cest
18.15	Nan.: Alf
18.50	Variete: Poletje v Luna Parku
19.35	Vreme, dnevnik in sport
20.40	Film: Agente 007 - Vivi e lascia morire (pust., VB '73, i. R. Moore, J. Seymour, C. James)
22.50	Dnevnik
22.55	Variete: Nonsolomusica
24.00	Dnevnik in vreme
0.30	Danes v Parlamentu
0.40	Dok. Videosapere - Renaissance kultura: Michelangelo
1.10	Aktualno: Sottovoce
1.25	Variete: Canzonissima

RAI 2

6.35	V kraljestvu narave
7.00	Dok.: Tisoc umetnin
7.15	Nan.: La clinica della Foresta nera
8.00	Variete za najmlajše
9.30	Nan.: Lassie, 9.55 Saranno famosi, 10.45 Faber l'investigatore
11.30	TG2-33, 11.45 dnevnik
12.00	Nad.: Quando si ama
13.00	Dnevnik in vreme
13.40	Glasba: Scanzonatissima
14.00	Variete: Quante storie Disney, risanke
14.30	Nad.: Paradise Beach, 14.55 Santa Barbara
16.00	Dnevnik
16.05	Nan.: La grande vallata
17.00	Dnevnik
17.50	Vabilo na festival v Spoleto
18.10	Sport in vreme
18.35	Sereno Variabile
18.45	Nan.: Hunter
19.45	Dnevnik in sport
20.20	Risanka: Go-Cart
20.40	Variete: Vita da cani (vo-di Jocelyn)
23.30	Dnevnik in vreme
0.05	Sport: EP v gimnastiki
2.30	Proza: Chéri ('86, i. V. Moriconi, G. Grippa)

RAI 3

6.00	8.30 Jutranji dnevnik, informacije
8.30	Oddaja Videosapere: Benedetto da Norcia
10.15	Sport: EP v gimnastiki
12.00	Dnevnik
13.00	Nan.: Vita da strega
13.25	Zenske v glasbi
14.00	Deželne vesti, dnevnik
14.30	Sport: EP v gimnastiki, kolesarstvo - Tour de France
18.00	Dok.: Vse barve Irske
18.45	Vivere, vreme, dnevnik, deželne vesti
19.50	Tour de France
20.30	TV film: Rabbia e onore 2 (krim., ZDA '92, i. C. Rothrock, R. Norton)
22.10	Chi l'ha visto?
22.30	Dnevnik, deželne vesti
22.55	Dok.: Tiziano svelato
23.50	Aktualno: Pred premiero - Opera kviz
0.30	Dnevnik, pregled tiska, kultura in vreme
1.00	Fuori orario, vmes poklon Michelangeliju

RETE 4

7.00	Nan.: Tre nipoti e un maggiordomo
7.30	Nad.: Manuela, 8.30 Il disprezzo, 9.45 Rubi, 10.30 La donna del mistero 2, 11.00 Senza peccato, 12.20 nan. La casa nella prateria, vmes (11.25, 13.30) dnevnik
13.50	Nad.: Sentieri
14.45	Film: Una donna alla finestra (dram., fr.-It. '75, i. R. Schneider, P. Noiret)
17.00	Nan.: Donne pericolose
18.00	Aktualno: Punto di svolta, vmes (19.00) dnevnik
20.45	Film: Totò a colori (kom., It. '52, i. Totò, V. Riento, I. Barzizza, F. Valeri)
22.45	Film: Psycho 2 (krim., ZDA '82, i. A. Perkins, V. Miles), vmes (23.30) dnevnik
1.00	Pregled tiska
1.10	Nan.: Hitchcock

CANALE 5

6.00	Na prvi strani, 8.45 Votici Parlamentari
9.00	Nan.: Casa dolce casa
9.30	Film: Una sposa per due (kom., ZDA '62)
11.10	Una bionda per papà
11.40	Aktualno: Forum
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.40	Nad.: Beautiful, 14.10 Amarsi
15.00	Nan.: Pappae ... ciccias, 15.30 La tata
16.00	Otroska oddaja, vmes risanke in nanizanka
18.00	Kviza: Ok, il prezzo è giusto!, 19.00 La ruota della fortuna
20.00	Dnevnik TG 5, vreme, 20.25 Paperissima sprint
20.40	Nad.: Beautiful
23.00	Dnevnik
23.15	Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) dnevnik

ITALIA 1

6.30	Otroski variete
11.30	Nan.: Le strade di San Francisco
12.30	Odpri studio
12.50	Sport studio
13.00	Variete za najmlajše
15.00	Film: Bella in rosa (kom., ZDA '86, i. M. Ringwald)
17.00	Nan.: Magnum P.I., 18.00 Tarzan
18.20	Variete: Bravissima
18.30	Nan.: Miami Beach
19.30	Odpri studio, vreme, 19.50 Sport studio
20.00	Variete: Nati per vincere
20.40	Film: Senza esclusione di colpi (pust., ZDA '89, i. J.-C. Van Damme)
22.40	Variete: Fanzine
23.40	Aktualno: Fatti e misfatti
23.45	Glasba: 7. festival fitness
0.45	Italia 1 sport
1.40	Variete: Bravissima
1.50	Nan.: Serpico

TELE 4

13.30	17.45, 19.30, 22.25, 0.25
	Dogodki in odmevi
20.30	Film: Tolerance ('90)
22.45	Nad.: Carolina

MONTECARLO

14.00	18.45, 20.35, 22.30, 24.00
	Dnevnik, 13.30 Sport
15.45	Tour de France
19.45	Variete: T.R.I.B.U.
20.35	Nogomet: Mehika-Paragvay (pokal Amerike)
23.30	Nan.: Monsters

RAI 3 slovenski program

20.25	Risanka: Podobe
20.30	Dnevnik

SLOVENIJA 1

10.00	Pet otrok in skrat, 4/6 del angleske nanizanke
10.25	Moja enciklopedija zivali
10.35	MTV Unplugged: Neil Young, ponovitev
11.45	Morski psi, ameriska dokumentarna oddaja
12.30	Ze veste, ponovitev
13.00	Poročila, VS
16.10	Lotusova dežela, ponovitev
18.00	TV dnevnik 1
18.05	Učimo se ročnih ustvarjalnosti, 27. oddaja
18.20	Pasje mesto, 23/31 del kanadske risane nanizanke
18.40	Fallerjevi, 11. del nemske serije
19.13	Risanka
19.30	TV dnevnik 2, vreme, sport
20.05	Nesreča, angleski film
21.45	Turistična oddaja
22.10	TV dnevnik 3, vreme, sport
22.20	Sport
22.30	Sova
22.30	Brooklynski most, 14/22 del ameriske nanizanke
23.00	Pogumno k nunam
23.00	Gangster, 5/22 del ameriske nanizanke
00.00	Lov na izdajalca
00.00	Brane Roncel izza odra, ponovitev

SLOVENIJA 2

09.00	Forum
09.15	Komisar Rex, ponovitev
10.05	Omizje, ponovitev
12.05	Osmi dan, ponovitev
13.00	Sova, ponovitev
	Gangster, 4/22 ameriske nanizanke
13.55	Wimbledon, polfinale (M), prenos
17.30	Večen sanjac, 26/28 del ameriske nanizanke
18.00	TV dnevnik 1
18.05	Regionalni studio Koper
18.45	Znanje za znanje
19.15	Sola življenja, ponovitev dokumentarne oddaje
20.10	Malibujaska cesta 2000, 4. del ameriske nadaljevanke
21.00	Otvoritev 43. poletnega festivala
22.00	Poglej in zadeni
00.30	Wimbledon, polfinale (M), posnetek

KANAL A

10.15	Ponovitve
11.35	A-shop, Spot tedna, CMT
11.45	Spot tedna, A-shop
17.00	A-shop
17.15	Megla, ponovitev filma
19.00	Vreme, risanka
19.10	Luc svetlobe, 463. del
20.00	Pozitiv +
20.30	Obalna straža, 14. del
21.20	Vreme
21.25	Teden na borzi
21.35	Smrti sovražniki, ameriski film
23.10	Vodnik za zaljubljene, 6. del ameriske nanizanke
23.35	Učna leta, 19. del
00.05	Pred poroto, ponovitev
00.30	In memoriam, ponovitev

Koper

16.00	Euronews
18.00	Slovenski program: Studio 2 - magazin
18.45	Primorska kronika
19.00	TV dnevnik
19.25	Otoki Fiji, dokumentarna oddaja
20.20	V ospredju, avtor Bruno Agrimi
20.30	Srečanje z zgodovino, avtor Ezio Guiricin
21.30	Gigi Castellani kvintet
22.15	TV dnevnik
22.30	Ameriški avtorji
	Svet Marka Twaina
23.00	Leteči zdravniki

ORF Avstrija 1

11.29	Poletje 1945, ponovitev
13.00	Fracji dol
13.25	Mila Superstar
13.50	Smrkci
14.05	Sanjski kamen
14.35	Otovi Otisloncki
15.00	Kremenčkovi
15.00	Vroča sled
15.25	Mini čas v sliki
15.35	Vesoljska ladja Enterprise - nova generacija
	Mogočnej
16.25	Macgyver
	Na divjem zahodu
17.10	Strašno prijazna družina
	Finalna tekma
17.35	Zlata palača
	Ni več čisto tako, kot je bilo v starih casih
18.05	Grad ob Vrbskem jezeru
	Zapletene razmere
19.00	Pri Huxtablovih
20.00	Pogledi od strani
20.15	Smrtna tisina, avstralski triler, 1988
	Igrajo: Nicole Kidman, Billy Zane, Sam Neill in drugi
	Režija: Phillip Noyce
21.45	Zrelo IV, ameriski triler, 1987
	Igrajo: Michel Caine, Lorraine Gary, Lance Guest in drugi
	Režija: Joseph Sargent
23.10	Cas v sliki
23.15	Zenske, francoski erotični film, 1983
	Igrajo: Alexandra Stewart, Helmut Berger in drugi
	Režija: Tana Kaleya in Deva Tamayo
00.30	Strašno prijazna družina, ponovitev
00.55	Dobrodošli v Avstiji, ponovitev
01.50	Dekle s kovčkom, italijanski film

ORF Avstrija 2

13.00	Cas v sliki
13.10	Dežela gora, ponovitev
14.00	Pravica do ljubezni
14.25	Dr. Trapper John
	Led se topi
15.10	Umor, je napisala
	Ledena smrt
16.00	Vsak dan s Schiejkonom
17.00	Cas v sliki
17.05	Dobrodošli v Avstriji
19.00	Zvezna dežela danes
19.30	Cas v sliki, kultura
20.00	Sport
20.15	XY - nerešeno
21.20	Dr. Stefan Frank
	Ure strahu
22.05	Cas v sliki
22.35	Modern Times,
23.05	Literarni kvartet
00.20	Tenis, polfinale (M)
01.05	XY - nerešeno
01.15	Tisoc oci dr. Mabuseja, nemsko-francosko-italijanska kriminalka
02.55	Videonoc

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Radio ga-ga; 9.35 Turistični napotki; 10.30 Pregled tiska; 11.05 Petkovo srečanje in Glasbena oprema; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Poslovne informacije; 15.00 Radio danes; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 18.25 Gremo v kino; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Oddaja za pomorščake; 20.30 Slovenem po svetu; 22.30 Informativna oddaja v tujih jezikih; 23.05 Literarni nokturno.

11.00 Med vrsticami; 11.30 Aktualnosti; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Turistična odd.; 14.50 Single tedna; 15.00 Discoteca sound; 16.00 Modri val; 18.45 Folk studio; 20.00 Prenos RMI.

R. Glas Ljubljane

5.15, 7.15, 10.15, 13.15, 14.15, 17.15, 19.15 Novice; 7.35 Vreme; 8.15 Napoved; 9.30 Kam danes; 11.00 Anketa; 12.00 BBC Novice; 12.15 Šport; 14.05 Pasji radio; 15.15 RGL komentira in obvešča; 16.10 Spoznajmo se; 17.00 Nemščina; 18.30 Evropa v enem tednu.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 10.40 Informacije, zaposlovanje; 12.30 Osmrtnice, zahvale; 13.00 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 19.30 Večerni program.

Radio Maribor

6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Poročila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.15 Horoskop; 6.45 Pregled tiska; 7.00 Kronika; 9.05 Stajerske miniature; 10.05 Evropa; 11.45 Infoservis; 12.10 Mali oglasi; 13.05 Kadar boš na rajžo šel; 14.00 Osmrtnice, obvestila; 15.10 Kmetijski nasveti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Zeleli ste; 17.30 Osmrtnice, obvestila; 18.00 Skriti kotiček; 19.30 Po domače; 20.00 Petkovi akvareli; 23.15 Nočni pr.

Radio Študent

0.00 Radio Kaki; 11.00 Borzni parket; 14.00 Kulturne recenzije & Napovedi; 15.00 OF; 17.00 Enciklopedija; 19.00 TB Surgery; 21.00 Okopi Slave A. Svarcenbeja; 22.00 Idealna godba Bogdana Benigarja.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Afera Hreščak v tržaskem občinskem svetu; 8.40 Glasba, vmes (9.15) Pravični kotiček; 10.10 Odpri knjiga: Doktor Zivago (11. del); 12.00 Stari časi družabnosti; 12.40 MPZ Slava Klavara; 13.30 Steverjan 95; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Filozofi in literati; 14.30 Soft music; 15.00 Poletni mozaik; 17.00 Deželna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Glasba za dobro voljo; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 17.00 Izmenično Venus in Razpoke časa in življenja; 18.15 Over noise.

Radio Koroška

18.10-19.00 Kulturna obzorja.

Slovenija 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Zvezdni pregled; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.15 Rekreativna; 9.10 Koledar prireditve; 11.00 Country glasba; 11.50 Vreme; 12.00 Opoldne; 14.00 Drobčinice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.40 Petkova centrifuga; 17.35 Obvestila; 17.50 Šport; 19.30 Stop pops in novosti; 21.45 Igra; 22.20 Heavy metal.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Izobraževalni program; 10.05 Izbrana proza; 11.05 Reprize in soočanja; 12.05 Igramo in pojmemo; 13.05 Ljubljanski madrigalisti; 13.40 Glasb. tradicija; 14.05 Gymnasium; 15.00 Šanson; 16.05 Od uverture do plesa; 17.00 Solistični koncert; 18.05 Orfej in Evridika; 19.30 Kje poleti ustvarjajo; 21.00 Otvoritev koncert Festivala Ljubljana; 23.00 Igra; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

(Srednji val: 549 KHz, UKV 88.6, 96.4, 100.3, 100.6, 104.3, 107.6, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 19.00 Poročila; 12.30, 17.30 Dnevnik; 6.00 Glasba, koledar; 6.30 Osmrtnice; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.00 Modri val; 9.00 Servisne informacije, prireditve; 9.10 Od vrha do dna; 9.45 Za in proti; 10.45 Kviz rubrika; 11.00 Aktualno in zanimivo; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej... kontaktna odd.; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glasba; 21.00 Glasbeni izbor; 24.00 Nočni.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.45 Prireditve; 8.05 Horoskop; 8.40 Telefonski kviz; 9.00 Pred naše mikrofone; 9.50 Izbrali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 E. Galletti; 10.35 Souvenir d'Italy;

LJUBLJANA
KRIZANKE
V soboto, 8. julija, ob 21. uri: J. Strauss ml. - NETOPIR.
V nedeljo, 9. julija, ob 21. uri: G. Verdi - NABUCCO.
CELJE
SLG, tel.: 063/ 25-332
Danes, 7. julija, ob 21. uri: O. Zupancic - VERONIKA DESENISKA, za abonma Studentski večeri I in izven.
Predstava bo se v soboto, 8. julija, ob 21. uri, za abonma Studentski večeri II, sobota popoldan in izven.
IZOLA
PARK ARRIGONI
V ponedeljek, 10. julija, ob 21.30: T. M. Plavt - KAZINA.

RADOVLJICA
SIVCEVA HISA
V soboto, 8. julija, ob 21. uri: Oscar Wilde - VDANI PRIJATELJ, SEBICNI VELIKAN.
METLIKA
Danes, 7. julija, na gradu Metlika, ob 21. uri: FS PLANIKA.
MURSKA SOBOTA
RADGONSKI GRAD
V soboto, 8. julija, ob 21. uri: ZGODBA O DESETEM BRATU.
NOVA GORICA
KULTURNI DŌM
Danes, 7. julija, ob 20.30, ruska folklorna skupina - ISTOKI.
PORTOROŽ
AVDITORIJ
Danes, 7. julija, ob 21.30: S. Makarović - SHOW STRAHOV.

ABONMAJI SIMFONICNE GLASBE	
Pocasi se zaključuje abonmajska sezona 94/95. Septembra pa se že začena nova. V Ljubljani bomo lahko izbrali med štirimi različnimi abonmaji. Med Zelenim v zasedbi z orkestrom Slovenske filharmonije in Zlatim abonmajem v organizaciji Cankarjevega doma.	
ZLATI ABONMA (6 koncertov): 3. 10.: H. Konoe: Eten - Raku, F. Mendelssohn: Simf. st. 3, H. Berlioz: Fantastična simf. 14. 11.: A. Dvorak: Simf. st. 4, P. I. Čajkovski: Simf. st. 4. 18. 2.: A. Webern: V poletnem vetru, R. Schumann: Konc. za klavir in ork. v a - molu, A. Dvorak: Simf. st. 8. 10. 4. G. Fauré: Pelleas in Melisande, M. Ravel: Konc. za klavir in ork. v G - duru, P. I. Čajkovski: Simf. st. 5. 25. 4.: A. Dvorak: Serenada v E - duru, B. Britten: Lachrymae za violi in godala, I. Stravinski: Apollon musagete, S. Prokofjev: Vision fugitives. 18. 5.: E. Elgar: Introdukcija in Allegro za godala op. 47, W. A. Mozart: Simf. concertante v Es - duru, L. v. Beethoven: Simf. st. 3. ORANŽNI ABONMA (9 koncertov): 5. 6. 10.: P. Mihelcic: novo delo, L. Bernstein: Simf. st. 1, K. Weill: Newyorská suita, I. Bernstein: Plesi iz West Side Story. 9. 10. 11.: C. Debussy: Nokturni, R. Schumann: Konc. za violoncelo in ork., I. Stravinski: Posveteitev pomladi, 7. 8. 12.: P. Ramovs: Trojni konc. za oboo, klarinet, fagot in ork., L. v. Beethoven: Konc. za klavir in ork. st. 4, N. Rimski - Korsakov: Seherezada. 11. 12. 1.: G. Verdi: Rekviem. 29. 2., 1. 3.: W. A. Mozart: Concertalna simf., K 364, D. Sostakovič: Simf. st. 8. 28. 29. 3.: japonsko delo, S. Prokofjev: Konc. za klavir in ork. st. 2, P. I. Čajkovski: Simf. st. 4. 18. 19. 4.: E. Adamcic: Tatarská suita, S. Rahnmaninov: Konc. za klavir in ork. st. 4, J. Brahms, Simf. st. 4. 23. 24. 5.: J. Haydn: Simf. st. 86, R. Strauss: Junakovo življenje. 6. 7. 6.: W. A. Mozart: Simf. st. 41, P. I. Čajkovski: Variacije na rokokojško temo op. 33, R. Strauss: Vesele potegavščine Tilla Eulenspiegla.	ZELENI ABONMA (8 koncertov): 16. 10.: K. Penderecki: Konc. za flavto in ork., D. Sostakovič: Simf. st. 7. 17. 11.: A. Šnitke: Konc. za klavir in ork., A. Schoenberg: Oda Napoleonu, W. A. Mozart: Simf. st. 41. 1. 12.: M. Štibljil: Konc. za klavir in ork., E. Bloch: Schelomo, C. Debussy: Morje. 5. 1.: G. Bizet: Simf. v C - duru, A. Copland: Apalachian spring, R. Gliere: Konc. za koloraturni sopran J. Golob: Slovenska rapsodija. 23. 2.: D. Bävdek: Knjiga slik za orkester, R. Strauss: Konc. za violino in ork., P. I. Čajkovski: Simf. st. 2. 8. 3.: L. v. Beethoven: Velika fuga za god. orkester, J. Gregorč: Zica, C. O. Nikolai: Masa v D - duru. 5. 4.: G. Mahler: Simf. st. 2. 31. 5.: L. v. Beethoven: Konc. za klavir in ork. st. 3, L. v. Beethoven: Simf. st. 9. MODRI ABONMA (9 koncertov): 27. 29. 9.: G. Mahler: Simf. st. 9. 19. 20. 10.: A. Borodin: Simf. st. 1., P. I. Čajkovski: Italijanski capriccio, P. I. Čajkovski: Konc. za klavir in ork. st. 1. 23. 24. 11.: U. Krek: Sonatina za godala, F. Mendelssohn: Konc. za klavir in ork. st. 1, J. Brahms: Simf. st. 2. 14. 15. 12.: M. Ravel: Konc. za klavir in ork. v D - duru., M. Ravel: Konc. za violino in ork. v G - duru, J. Brahms: st. 2. 15. 16. 2.: J. Brahms: Konc. za violino in ork., D. Zebre: Bačchanale, M. Ravel: La Valse. 11. 15. 3.: G. Mahler: Simf. st. 6. 11. 12. 4.: A. Šrebotnjak: novo delo, B. Bartok: Konc. za klavir in ork. st. 3, A. Bruckner: Simf. st. 4. 9., 10. 5.: M. Kogoj: Če se pleše, A. Berg: Konc. za violino in ork., F. Schreker: Plesna igra M. Kogoj: Scena ob katafalku iz opere Črne maske. 13. 14. 6.: M. Mihevc: novo delo, L. v. Beethoven: konc. za klavir in ork. st. 3, D. Sostakovič: Simf. st. 5.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Gledališce Verdi - Dvorana Tripcovich
Mednarodni festival operete 1995 bo na sporedu do 13. avgusta.
Festival bodo otvorili z Leharjevo opereto »Dezela smehljaja« (Il paese del sorriso). Pod vodstvom Tiziana Severinija bodo nastopili orkester, zbor in balet gledališca Verdi.
Ponovitev bo danes, 7. julija, ob 20.30.
Zadnja predstava bo v soboto, 8. t.m., ob 20.30.
V teku je prodaja vstopnic pri blagajni Dvorane Tripcovich od 9.00-12.00 ter od 18.00-21.00.
Avditorij Muzeja Revoltella
V nedeljo, 9. in v ponedeljek, 10. t.m., ob 21.00 - »Monsieur Choufleuri restera chez

KOROŠKA

ŽELEZNA KAPLA
Pred občinskim kopalščem: Jutri, 8. t.m., ob 20.30 - Poletna noc, igra ansambel Melos.
DOBRLA VAS
Samostan: V sredo, 12. t.m., ob 20.30 - »Dezela ob Dravi - Land an der Drau«. Sodelujeta Militärmusik Kärnten in SPD »Sr-

RAZNE PRIREDITVE SLOVENIJA

METLIKA
Danes, 7. julija ob 21. uri, na gradu, SLOVENSKA FOLKLORNA SKUPINA PLANIKA. Če bo slabo vreme, bo prireditev v Kulturnem domu Metlika.
Program:
- plesi in pesmi iz Goričkega - Prekmurje
- plesi in kolo iz Bele krajine
- plesi in pesmi iz Ribniške doline
- plesi in pesmi z Gorenjske
- Canadian Suite
- Canadian Gigue solo
- Band musical interludes - Bach
LJUBLJANA
Danes, 7. julija, se zaključuje poletna plesna sola '95. Ob 20.30 ste vabljeni na interno produkcijo, v telovadnicah A in B, na Fakulteti za sport, Gortanova 22, na Kodelievem.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Muzej judovske skupnosti iz Trsta »Carlo in Vera Wagner« (Ul. del Monte 5)
Do 31. t.m., je na ogled razstava ob 50. obletnici smrti Ane Frank.
Obcinska galerija: do 16.t.m. je na ogled razstava, ki je posvečena italijanskemu opernemu pev-

cu Enzu de Muro z naslovom »Il magico splendor lo sguardo abbaglia« (Magični blesk privablja pogled).
Mestni muzej zgodovine in umetnosti
Do 5.9.1995 bodo na sporedu v različnih mestnih muzejih obiski in predvajanja filmov z naslovom »Večer v muzejih«, ki jih organizira trzaska občina skupno z odbor- ništvom za kulturo in mestnimi muzeji.



Obred
očiščenja
KUMBHA MELA
na fotografski
predstavi
v Cankarjevem
domu.

GLASBA

LJUBLJANA
GRAND HOTEL UNION - TEATER CAFE
Danes, 7. julija, ob 21. uri: večer evergreenov z vokalnim tercetom MKM.
KRIZANKE
Danes, 7. julija, ob 21. uri: otvoritev 43. MEDNARODNEGA FESTIVALA - SIMFONICNI ORKESTER RTV SLOVENIJE.
Dirigent: Enrique Batiz.
Solisti: Nune Hairapetian (klavir), Ru- da Kosi (harfa), Božo Rogelja (oboa).
CANKARJEV DOM, Prešernova 10
Danes, 7. julija, ob 9. uri: 3. EVROP- SKO TEKMOVANJE MLADIH OR- GLAVCEV.

BLAD
CERKEV SV. MARTINA
Danes, 7. julija, ob 20.30: klasični koncert - MARJAN TRČEK in AN- DREJ JARC.
DOBROVA
Danes, 7. julija, grajsko dvorisce ob 21.30: koncert PAULA BLEYJA (kla- vir) PAOLINA DALLA PORTA (aku- stični bas) in ZLATKA KAUCICA (bobni).
LAŠKO
LASKI GRAD
Danes, 7. julija, ob 21. uri: večer sansonov - VITA MAVRIC in BO- RUT LESJAK.

PIRAN
PIRAN, KRIZNI HODNIK
Danes, 7. julija, ob 21. uri: otvoritve- ni koncert piranskih glasbenih veče- rov - OBALNI KOMORNI ORKE- STER in predstavitve nove skladbe primorskega avtorja ALDA KUMA- RJA.
Program: Couperin, Bach, Vivaldi, Haydn, Kumar.
PORTOROŽ
AVDITORIJ PORTOROŽ
Danes, 7. julija, ob 21. uri: koncert zagrebske skupine - E.T.
ŠKOFJA LOKA
POD HOMANOVO LIPO
Danes, 7. julija, ob 20. uri: VLADO KRESLIN.

RAZSTAVE SLOVENIJA

LJUBLJANA
CANKARJEV DOM, Prešernova 10
Danes, 7. julija, ob 20. uri: otvoritev foto- grafske razstave in projekcija obreda - KUMBHA MELA.
Razstava 21. MEDNARODNEGA GRAFIČNEGA BIENALA - LJUBLJANA je na ogled do 10. sep- tembra.
MODERNA GALERIJA
V Mali galeriji je do 3. septembra, na ogled razstava PETRE VARL SIMONČIČ z naslovom PITA MOJE MAME.
BEZIGRAJSKA GALERIJA, Dunajska 31
Razstava IZIDORJA URBANČICA je na ogled do 14. avgusta
MESTNA GALERIJA, Mestni trg 5
Razstava avstrijske umetnice KIKI KOEGLNIK je na ogled do 14. avgusta
GALERIJA AVLA, Trg republike 2
V torek, 11. julija, ob 18. uri: otvoritev razstave slik JOZETA HORVATA - JAKI in GORANA HORVA- TA.
GALERIJA EQUINA, Gregorčičeva 3
Razstava slik SILVESTRA PLOTAJSA - SICOEJA je na ogled do 29. julija.
GALERIJA GLINA, Gornji trg 11
Razstava del POMREA PIANEZZOLA je na ogled do 15. julija.
GALERIJA ILIRIJA
Razstava fotografij 1+16 - MARKA ALJANCICA, DRAGANA ARRIGLERJA, OŠKARJA DOLENČA, JAKA GNILSAKA, STOJANA KEBLARJA, JANEZA KOROSINA, MARJANA KUKEGA, TONETA MAR- CANA, JANEZA MARENCICA, MILANA PAJKA, MILENKA PEGANA, TIHOMIRJA PINTERJA, VLA- STJE SIMONČICA, MARJANA SMERKELJA, TONE- TA STOJKA, MIRKA ZDOVCA in JOCA ŽNIDERSI- CA je na ogled do 20. julija.
KUD FRANCE PRESEREN, Karunova 14
Razstava fotografij LJUBO DOMA KDOR GA IMA avtoric VESNE CRNIVEC in MOJCE ČAJNKO je na ogled do 10. julija.
JELOVSKOV LIKOVNI SALON, Zaloska 21
Razstava Evgena Gustina je na ogled do 4. avgusta.

BREŽICE
GALERIJA POSAVSKEGA MUZEJA
Razstava OROZJE PRETEKLOSTI je na ogled do 28. avgusta.

Ferdo Mayer
KAMNIK
PRODAJNA GALERIJA MAJOLKA, Maistrova
Danes, 7. julija, ob 20. uri otvoritev razstave liko- vnih del prof. akademskega slikarja FERDA MAYERJA.

KOSTANJEVICA NA KRKI
GALERIJA BOŽIDAR JAKAC
Razstava slik JONA GALA PLANINCA je na ogled do 31. avgusta.
POSTOJNA
GALERIJA MODRIJANOV FILM, Jamska 31
Danes, 7. julija, ob 21.30: otvoritev razsta- ve slik JOZETA SUBICA.

SLOVENSKA BISTRICA
Danes, 7. julija, ob 19. uri, Grad Sloven- ska Bistrica, razstava slik in risb ANTO- NA REPNIKA.
PIRAN
GALERIJA MEDUZA 2 PIRAN
V soboto, 15. julija, bo otvoritev razstave akademskega slikarja GALEBA BAIEEA. Razstava bo na ogled do 4. avgusta.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Muzej Revoltella-Galerija moderne umetno- sti (Ul. Diaz 27): do 10.9. je na ogled razstava umetnika pop-arta Jamesa Rosenquista.
Miramarski park-Konjušnica: do 23.7. je na ogled razstava »Dali kipar, Dali ilustrator«.
Galerija Rettori Tribbio: razstavlja slikar Ot- tavio Bomben.
Grad sv.Justa-Bastione fiorito: na ogled je antoloska razstava slikarja Fulvia Juricica.
Galerija Bassanese: na ogled je razstava z naslovom »Ordine, caos e frattali«.
Studio PHI: Do 15. t.m., je na ogled v Au- ronzu-Misurina v Palaci Corte Metto skupin- ska razstava trzaskih slikarjev.
Peterlinova dvorana-Ul. Donizetti 3: na ogled je razstava del slikarke Marte Kunaver.

CELOVEC
Dezelna galerija: Do 10.9. bo na ogled razstava »Do danes-dve stoletji umetno- sti na Koroskem«
Hisa umetnikov: do 8.7. so na ogled dela Güntherja Brusa.
Mestna hisa-Mestna galerija: do 16.7. je odprta razstava Jeana Eggerja.
Kunstforum: do 7.7. je odprta razstava Kurta Weltherja.
ŠENTJANŽ V ROŽU
K-k center,Stara sola: Do 15.9. je na ogled razstava Zorke Loiskandl-Weiss z retrospektivo slikarskih del »Od zacetka do sedaj«.
TINJE
Galerija Tinje: Stalna razstava leosrezov Wernerja Bergerja in sedemdelnega cik- la Valentina Omana.





Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Okolica vam bo danes zelo naklonjena. Tako zelo, da boste že posumili, da ima nekaj za bregom. Nima. Zdaj je končno opravila s svojo slepoto in dojela vaše resnične vrednote.



BIK 21. 4. - 20. 5.: S partnerjem si bosta podala roke ter se polna pričakovanj podala na pot. Ne trmarita, ko se bosta znašla na krizišču prijetnih smeri. Pomembna sta edinole vidva.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Zaceli boste uresničevati svoj nacrt. Ker boste imeli ob sebi simpatičnega sodelavca, vam pot ne bo pretežka. Ne hitite preveč, ker vašega tempa ni lahko dohajati.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Prepričali se boste o postenosti nekoga, ki ste mu pripisovali grde namene. Saj vas ni hotel opehariti; želel je le, da se oprete na svojo moč, njemu pa dopustite enako.



LEV 23. 7. - 23. 8.: V prostih urah se boste posvečali področjem, ki ste jih doslej zanemarjali, mislec, da se sreča nahaja zgolj v posedovanju. Nadaljujte in se ne ozirajte preveč naokoli.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Občutljivi boste kot že dolgo ne. Nikakor ne boste mogli držati jezika za zobmi, tudi tedaj, ko boste natančno vedeli, da dražite osje gnezdo. Jutri boste imeli ošpice.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Začutili boste, da se vam s širjenjem umskega obzorja širijo tudi poti k življenjski sreči. Ne grebite po diplomah, kajti resnična sreča je zapisana v srcu, ne na papirju.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Med iskrenim pogovorom boste spoznali, da znate biti tudi strpni. Opo- gumljeni s prvimi uspehi se boste spuščali v čedalje bolj kocijlive teme, vse dokler vas ne bo zagnila tema.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Vas današnji dan bo ves v znamenju nacrtov za počitniške dni. Ob vživljanju v lepote novih dežel in vseskozi pozabljali, da so že prav vse po stare onesnažene.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: V vaše telo se bo povrnila življenjska energija, zato vam zdravje ne bo več nagajalo. Poskrbite se za obnovo duha, nato pa se pripravite na pogreb skrbi in žalosti.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Priskrbeli si boste potrebno literaturo in se poglobili v studij. Menda se ne veste, da so knjige dvorezen meč; kot po eni strani ucijo, po drugi duha morijo.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Tako močno boste preplavljeni s prijetno izkušnjo, da sploh ne boste vedeli, kje se vas drži glava. Saj vam tega ni treba vedeti; glavno je, da se glava drži vas.

EURODISNEY

Miki Miška v vesolju

Novost v zabavišču pri Parizu

Ko sem pogledal v ogromno cev, v kateri naj bi na vse pozabil, sem imel občutek, da me preganjajo hude sanje, ker sem pojedel težko indijsko jed. Grlo sem imel tako suho, kot je lahko le arizonska puscava, zelodec pa mi je stiskalo, kot bi ga vrtela centrifuga pralnega stroja. Končno sem ugotovil, da sem resnično v ogromni cevi, v kateri sem bil pomotoma zamenjan za municijo. Glasba je naznanila mojo izstrelitev, zadonelo je, pokazal se je dim in iskre - in nenadoma sem se znašel v vesolju.

Takšno je bilo doživetje obiskovalca Eurodisneya, kjer so pred kratkim odprli sto milijonov dolarjev vredno Vesoljsko gor, ki se od prave skoraj ne razlikuje. Otvoritve se je udeležilo veliko pomembnih osebnosti, med drugimi tudi Roy Disney, nečak Walta Disneya. Pariski Disneyland je zgrajen po pravljicah, ki jih napisal Charles Perrault, vendar se je vodstvo tokrat odločilo, da postavi v njem nekaj, kar nima značilnega francoskega predznaka. Ve-

soljska gora je tudi v Disneylandu na Floridi, vendar je gora v Parizu nastala po opisu v zgodbi Julesa Verna Potovanje na luno, v kateri so bili potniki izstreljeni na mesec z velikim topom.

Na otvoritveni slovesnosti je moz, oblečen v slavnega francoskega pisatelja, pomolil glavo iz velikega izstrelka in navzoče povabil, naj se na potovanju na luno pridržijo Mikiju Miski in njegovim prijateljem - in ljudje so sprejeli njegovo



Vesoljska gora v zabaviščnem parku Eurodisney

povabilo. Vesoljska gora je narejena v stilu znanstvene fantastike iz 19. stoletja, seveda z Disneyevimi »neoviktorskijskimi« napravami. Vsako uro se lahko na pot na goro odpravi 2700 obiskovalcev.

Pariski Disneyland je v zadnjih mesecih zmanjšal svoje izgube za 77 odstotkov, vodstvo pa pričakuje, da bo iz izgub izplaval do konca leta. Evropska Disneyeva podružnica

upravičeno pričakuje, da bo končno poslovala z dobičkom. Za zdaj kaže dobro, čeprav močan frank privablja manj obiskovalcev iz držav z oslajeno valuto - Italijanov, Spancev in Britancev. Vendar ne gre pozabiti, da je kar 40 odstotkov obiskovalcev Francozov, na drugem mestu so Nemci, sledijo jim obiskovalci iz držav Beneluksa. Gradnja Vesoljske gore je najpomembnejša nalozba v

zabaviščnem parku, zgrajen leta 1992. Namenjena je najstnikom in mladini, vendar bo nepozabno doživetje tudi za najbolj zahtevne obiskovalce. Za izstrelitev na Luno boste res odsteli 195 frankov in v kapsuli s hitrostjo 70 kilometrov na uro obkrožili Zemljo, vendar dogodka se zlepa ne boste pozabili; mnogim bo za vedno ostal v spominu kot enkratna življenjska izkušnja.

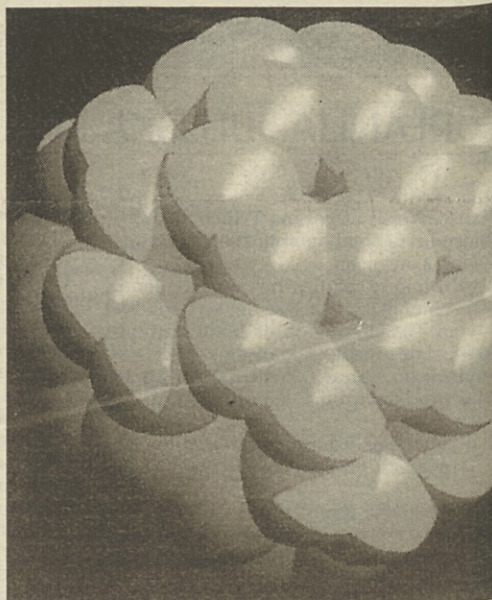
Trša od diamanta

Ruski in francoski znanstveniki so čisto po naključju odkrili snov, ki je trša od diamanta. Skušali so spremeniti ogljikovo molekulo C60 v diamant, pri poskusu pa so ugotovili, da so izdelali tako trdo snov, da lahko z njo naredijo prasko v najbolj dragoceni kamen. Znanstveniki pod vodstvom Henrija Szwarca so hoteli ponoviti neki eksperiment iz leta 1991, s katerim so v centru za znanstvene raziskave v Grenoblu skušali z visokim pritiskom - 200 tisoč atmosfer - spremeniti molekulo C60 v diamant.

»Predstavljajte si tezo 200 avtomobilov, s katero je obtežen kvadratni centimeter in dobili boste predstavo, o kakšni moči govorim,« je razložil Szwarz. Ker v Grenoblu nimajo naprave, ki lahko doseže takšen pritisk, so francoski strokovnjaki odpotovali v institut v Trockem pri Moskvi in tam naredili poskus. Med dva diamanta so stisnili droben primer molekule C60 - s premerom pol milimetra, debel pa

je bil le milijoninko metra. Poskus so trikrat ponovili in vsakič se je eden od dragocenih kamnov zlomil.

»Bili smo presenečeni, prav nič veseli, saj so naravni diamanti iz sibirskega Jakuta zelo dragoceni,« je dejal Szwarz. Z elektronskim mikroskopom so znanstveniki proučevali površino 0,5 kvadratnega milimetra vrtečega diamanta, ki je bil v kontaktu z molekulo C60 in na diamantu odkrili praske. Ugotovili so, da je snov pod pogoji, pod katerimi je bil izpeljan poskus, trša od diamanta. Če bi dovolj velike količine nove snovi sintetizirali, bi jo lahko uporabljali v industriji v postopkih, pri katerih zdaj uporabljajo diamante. Če bo moški svojo ljubljeno prosil za roko z dovolj velikim diamantnim prstanom, bo lahko sam dokazal, da gre za pravi diamant, seveda, če bo imel pri sebi novo snov in z njo popraskal dragoceni kamen.



Računalniška simulacija snovi, ki je trša od diamanta.

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

310	DEL STOLA ALI KLOPI	ZDRAVLJENJE SKLEPOV IN MISIC	LAHKA MREZASTA TKANINA	STARA KITAJSKA UTEZNA MERA	RUMENO RJAVA BARVA	VARNOSTNI SVET	TOLSTOJEV ROMAN	JOSIP ---- TITO	PODOBA NAGEGA TELESA	RADO SIMONITI	GEOLOSKI NOVI VEK	NESO- MERNOST	AVTOR: BRANKO KOZULIC	VRHUNEC VROCINE	REKA NA TAJSKEM	ITALJANSKI NAFTNI KONCERN	TVEGANA NAPOVED	VRSTA GLASBILA (PAVKA)	SPANSKI SPOLNIK	ALKALOID V CAJU	INDIGO	VNETJE SLUZNICE
ZATOCISCE MED VESOLJINIM POTOPOM													POMIRJE- VALNO SREDSTVO									
PERZUSKI KRALJ													MANJSA KANTATA STARI SLOVAN									
SLOVENSKI POLITIK DOLANC						CIN. SPAJKA ZLEBIC V DESKAH				LJUD. SUD. CRNCEV PERZUSKI KRALJ								AM. MULTINA- CIONALKA NOSILEC OLIGARHIJE				
LOMLJE- NJE				SPA. PESNIK (JUAN) MUSLIMAN. 2. IME					PLANOTA NAD BOHINJEM						NEVARNO STANJE	PRIPIRAVA ZA PRIPENJANJE MESOJEDA MOC. RAST.						
PRIKAZ PO ZUNANJIH ZNACILNOSTIH					TOPE TOMSIC			ITALJANSKI PISATELJ (ITALO)	MUSLIM. MOSKO IME					NASELJE PRI HOTENTOTIH NAJVISJI VRH PIRENEJEV						100 m2 MADZARSKI POLITIK (JANOS)		
NEMSKA PEVKA					FR. TERORI. ORGANIZACIJA JUZNOAM. KUKAVICA				NEM. PISA- TELJ (DIETER) OSTRINA KOSE				DANSKI OTOK MANICNO JAMSTVO				TUJE MOSKO IME OZEK KOS BLAGA				DEVETI DAN V RIMSKEM KOLEDARJU	STARA LEKAR- NISKA MERA
JURIJ DALMATIN			ZUPNIK PROSTOR V CERKVI			VIKTOR KORCNOJ DALJISE CAS. OBDOBJE			STRO. ZA IRAN. JEZIK KRAVICA TELICKA									TOLPA V ZDA				
AMERISKI PISATELJ (CONRAD POTTER)						PRVI MINISTRI V OTOMANSKEM CESARSTVU CAKOVEC												SVICARSKI POLITIK (GUSTAVE)				
PRIPADNIK PROTIPARTI- ZANSKIH ENOT V SRBIJI											LEGENDA O INKERNACI- JAH BUDE IME GLASBENIKA ALESA KERSNIKA							ODPRTA TELESNA POSKODBA				
REKA V ARMENIJI					PESNISKA FIGURA										ATLETSKI KLUB			SLOVENSKA NOVINARKA (LIDUJA)				



NASVET PSIHOLOGA

Pomoč umirajočim

Pri tem smo vedno začetniki

Prislo je kot strela z jasnega, pravi stiriidesetletna žena, ki preprosto ne more doumeti, da je mož neozdravljivo bolan. Tudi sam ve, da se njegovo življenje izteka, pa se kljub temu bori z boleznijo, skuša jo čim manj obremenjevati in preprosto živeti, kot sta živela doslej. Sama pa je cedalje bolj zmedena, saj ne ve, kako naj ravna, da ga ne bi prizadela.

Spremljanje hudo bolnih in umirajočih je namerno, to si moramo priznati. Je pa hkrati tudi nekaj, kar človeka zelo obogati, mu odpre nove razseznosti življenja in mu življenje spreminja. Ko bolnik spozna, da je hudo bolan, in zasluti, da se boleznijo morda ne bo dalo ozdraviti, da se mora ukvarjati tudi z vprašanjem bližnje smrti, se v njem sproži proces, za katerega je značilna velika pestrost reakcij in občutij.

Tako kot se po eni strani pojavlja vprašanje, zakaj se je to moralo zgoditi prav meni, ki ga spremlja občutek strahu, jeze, potlosti, skuša bolnik po drugi strani bolezen odtrati in dela načrte, kot da se ni nič zgodilo. Kljub vsemu, pravi dr. Metka Klevisar, strokovnjakinja z bogatimi izkušnjami na področju tega občutljivega vprašanja, pa ves čas upa, da bo slo naprej in to neunicljivo upanje je nekaj najbolj fascinantnega, kar lahko doživljamo pri hudo bolnih in umirajočih.

Na vprašanje, kako lah-

ko pomagamo takšnemu bolniku, v sestavku Spremljanje hudo bolnih in umirajočih v knjigi z naslovom Pomoč človeku v stiski, odgovarja: Ne moremo ozdraviti bolezni, ne moremo ustaviti umiranja, ne moremo preprečiti soka, ki ga bolnik doživlja v začetku, tudi ne strahu, ogorčenosti, agresivnosti, potlosti...

Vse to so zelo normalne človeške reakcije ob hudi bolezni. Z vsem tem mora spremljevalec računati in biti pripravljen nositi skupaj z bolnikom teze te reakcij. V veliko pomoč bolniku pa je, če mu omogočimo, da spremlja o svojih občutjih, če smo z njim odkriti, če mu pokazemo, da ga razumemo in se mu pred nami ni treba sramovati ničesar, kar se v njem dogaja.

Zelo pomembno je tudi, da bolniku vedno znova zagotovimo, da ga ne bomo zapustili in se lahko vedno obrača na nas, kadarkoli bo kaj potreboval. Spremljanje umirajočih se ne moremo naučiti, za to tudi ni nobenih receptov. Vedno smo začetniki, vedno občutimo nemoč, pravi dr. Klevisarjeva in zaokroži misel: Spremljati umirajočega ne more nekdo, ki mu je vse jasno, pa tudi ne tak, ki se panično boji smrti, ampak samo tisti, ki kljub občutku nemoči tvega in se z umirajočim odpravi v neznano. To, kar v tem spremljanju doživi, pa pomeni kljub teži veliko bogastvo.

Pripravila: Katarina Lavš

Prijetno spanje

Res je, da lahko indijski ali tibetanski jogiji po ustreznih vajah cele tedne prebijejo brez sna, vendar so to le izjeme, ki potrjujejo pravilo, da brez sna ne moremo preživeti dalj časa. Odrivanje potrebe po spanju ali nespečnost, ki jo pogosto povzročajo različne stiske, lahko povzročita hude zdravstvene motnje, zato si moramo ljudje prizadevati za dobro spanje, ki nam povrne moči za naslednji dan in podari sanje, od katerih si lahko obetamo le kaj dobrega. Da bi to lažje dosegli, ne bo odveč upoštevati dvanajst pravil, ki jih priporoča Georg Fink in ki jih seveda za svojo rabo lahko vsak se dopolni.

1. Prizadevajte si, da se čez dan ne razburjate.
2. Izognite se jezi, ki bi povisala krvni pritisk.
3. Tri ure pred nočnim počitkom jejte le malo ali nič in po večerji pojdite se za kratek čas na svež zrak.
4. Zvečer ne pijte prave kave ali ruskega čaja in le v omejenih količinah alkohola.
5. Če ste sami doma in vas je strah, mirno pogledajte pod posteljo, če se pod njo ni skrila »razbojnik«. To pomiri živce, prežene strah in spodbudi spanje.
6. Zvečer ne ostajajte predolgo pred televizijskim sprejemnikom.
7. V postelji ne berite razburljivih romanov, ampak raje kako lirčno pesem, njihov pomirjujoča in uspa-



valna lastnost je znana.

8. Pojdite spat pred polnočjo, spanje pred polnočjo je bolj zdravo.
9. Praviloma spite v dobro prezračenem, neogrevanem prostoru. Le če temperatura pade pod ničlo, si spalnico nekoliko ogrejte.
10. Če trpite zaradi mrzlih nog, si pred spanjem privoščite izmenične nožne kopeli.
11. Proti nespečnosti pomaga tudi avtosugestija. Če trpite zaradi te težave, pomaga, če si čez dan sem ter tja kdaj zasepečete: Nocoj grem čisto miren v posteljo in bom sproščeno zaspal.
12. Po postelji se brez skrbi nekoliko prekladajte, da najdete »svoj« položaj.

Obstaja še vrsta nasvetov in sredstev za zdravo spanje. Vedno pa je pomembno, da ste v postelji sproščeni. Vse drugo je stvar središča za spanje v naših možganih, ki občasno vključijo čute in sprosti mišice. S spanjem, naj bo dolgo ali kratko, omogočamo telesu, da si nekoliko opomore po vsakdanjih stresih. Spalno središče v naših možganih postavi v dobrodejno mirovanje vseh pet čutov. Resnici na ljubo pa je treba povedati tudi to, da znanost o spanju in sanjah ni prišla prav daleč; komaj da se je odmaknila od trditve grškega filozofa Aristotela, ki je spanju pripisal moč, da ohranja živo bitje pri življenju.

Šola stabilnega življenja

Vedno več ljudi išče pot k stabilnejšemu življenju in v zadnjem času se jih tudi vse več odloča za Solo stabilnega življenja v okviru Centra za duhovno kulturo. Kaj je pravzaprav Solo stabilnega življenja? Komu je namenjena? Kaksni so cilji te šole?

Sola stabilnega življenja je vzgojnoizobraževalni program za odrasle in mladino. Posvečen je človekovi rasti ter izboljšanju kakovosti življenja

na duhovni, psihološki, socialni in fizični ravni. Udeleženci se učijo, kako lahko v vsakdanje življenje, obremenjeno s skrbmi, negotovostmi, napetostmi, stresi, razocarjanji in custvenimi nihanjmi, vnesejo notranji mir in stabilnost.

Namenjena je vsem, neodvisno od svetovnega nazora, veroizpovedi, izobrazbe... vendar poznim mladostnikom in odraslim; vsem, ki niso zadovoljni s seboj, z življenjem, s soljudmi, imajo različne psihosocialne težave (ali tudi iz njih izvirajoče telesne in zdravstvene težave) in želijo dejavno spremeniti tako stanje.

Sola bogati in plemeniti osebnostno življenje posameznika skozi povezovanje osebnosti z duhovnim jazom, ki je nosilec človekove najbolj pris-

tne individualnosti. To povezovanje, ki ga imenujemo osebna reintegracija, je temelj za doseganje nove ravni samospoštovanja, svežega uvida v se neizkoriščene ustvarjalne možnosti globljih plasti zavesti in visoke psiholoske stabilnosti. Sola omogoča človeku, da dobi globlji uvid v samega sebe in izvor svojih težav. Udeleženci Sole se na posebnih delavnicah učijo komunikacije s soljudmi kot veščine vzpostavljanja harmoničnih medloveskih odnosov. To jim omogoča, da razvijajo globlje in ustreznejše odnose v socialnih okoljih vsakodnevnega življenja. Podrobnejše informacije o Gami - Soli stabilnega življenja lahko dobite na Centru za duhovno kulturo, Ruska 13, Ljubljana, telefon 061 323 308.

VZGOJA

Le kaj bo iz otroka?

Starši naj bodo zavezniki otrok

Tja do »napornih« let se številnim staršem otroci zde se kar v skladu s pričakovanji in predstavami, ki so si jih ustvarili. Ko pa pride čas, ko otrok ni več otrok, odrasel pa tudi se ne, starši postanejo zmedeni, tarnajo, da svojega otroka skorajda ne poznajo več, in se zaskrbljeno sprašujejo, kaj bo iz njega, saj ne sliši na nobeno besedo več, je čedalje bolj nesramen in uporniški.

Ljudje uporabljamo takšne in drugačne besede. Mlad človek dosti razmisli o besedah, ki jih izrekajo odrasli, o njihovem pomenu in namenu ter navezadnje tudi o skladnosti besed in dejanj odraslih, ki se tako radi vzvišeno postavljajo v oltar moči, pridigarstva ali celo žaljivih očitkov. Številnim staršem se preprosto ne zdi zelo narobe, če mladostniku zabrusijo, da je baraba, lenuh, ničvrednež, saj se potem celo opravičijo in povedo, da so bili pač slabe volje in s temi besedami niso mislili nič hudega. Če pa se zgodi obratno, če mladostnik staršem zabrusi, da denimo, eno govorijo, drugo delajo, da so hinavci in la-

znivci, pa naleti na uzaljeno reakcijo in ocitek, da je nehvaležen in nesramen, da si oni, ko so bili v njegovih letih, kaj takšnega res niso dovolili. Mladi, ki so danes bolj odkritosrčni in zeljni odpravljati oblastniške odnose med mladimi in starejšimi, se zdalec niso slabši, kot so bili mladostniki prejšnjih obdobj. Spremembe, ki jih poskušajo vnašati v čas in prostor, so večinoma spodbudne, saj z njimi dopolnjujejo naše misli, čustvovanja, nazore in ideale ter s tem razbijajo zaveso molka in odpirajo prostor do včeraj tabuiziranim področjem.

Mladostnikov boj za samostojnost, njegovo iskanje lastne identitete, se pogosto kaže kot kljubovanje in upor, ki mu starši in drugi odrasli na različne načine nasprotujejo. Najboljša pot je tista, na kateri starši postanejo zavezniki, ne nasprotniki svojih odrasajočih otrok. Dobri starši, zavezniki so tisti, ki namenoma sčasoma postanejo otrokom nepotrebni. V zadovoljstvo jim je, da mladostnik sam odloča in izbira, da uporablja svojo glavo in lastne moči.

FILMSKO DOGAJANJE PRED TREMI DESETLETJI

V bližini Save je nekoč stal ljubljanski Hollywood (8)

Med znanci, ki smo se zbrali na snemanju, kmalu pa smo dobili se precej novih, so bili v glavnem tedanji študentje. Tu smo bil Dušan, France, Ivko in jaz. Hitro smo spoznali se nekaj ljudi, med njimi profesionalnega statista in kvartopirca Aca, današnjega glasbenika Janeza in enega največjih hipohondrov nasega časa Zoa. Aco se je specializiral za tedaj zelo popularne filme, ki so se dogajali v koncentracijskih taboriščih. Bil je zelo suh in obrit po glavi. V filmskem svetu je bil znan pod vzdevkom Ubica.

Izkušnje statistik

Kaksen dan so na snemanju potrebovali le nekaj deset statistik. Ponavadi je Dušan, veteran, ki je poznal večino vodij stati-

stov, uredil tako, da smo snemali tudi takrat, ko so potrebovali le nekaj statistik. Takrat smo že nastopali v epizodnih vlogah. Počasni smo »prodiralci« v filmsko elito.

Prve izkušnje smo nabirali pri množičnih priporih. Najprej so pozvali vse športnike atletskega videza, naj se prijavijo za vloge gladiatorjev, legionarjev in vojskakov. Vsi smo seveda menili, da se poziv nanasa ravno na nas, Dušan pa nas je modro zadržal in nam pojasnil, kaj to pomeni. Nejevoljno smo ostali v ozađu. Kmalu so se začeli vračati legionarji, nosili so celade s perjanico, scite, kopja, meče, prsne in hrbtne oklepe, kilte, oklepe za rama, ščitnike za pestja visoke sandale in

tunike. Bili so precej »ponosni« in so se posmihali nam, ki smo ostali brez te bleščeče opreme.

Kasneje so delili opremo za druge rodove vojske in spremstvo. Dušan nas je tudi zdaj modro zadržal. Končno so pozvali se vse ostale; prišli smo do barake, kjer je bilo skladišče, dobili smo ravsevinaste cape, ki so nam segale od vratu do srede stegna, in sandale.

Bili smo poklapani: svetovna zgodovina kinematografije nas bo zabeležila kot razcapane sužnje. Sonce pa je bilo čedalje močnejše. Že ob enajstih je bilo neznosno, predvsem za tiste v oklepih in celadah. Za nas, sužnje, ki smo rasevino lahko slekli in jo po potrebi spet v hipu oblekli, niti ni bilo ta-

ko hudo. Pod rasevino smo imeli obvezne kopalke. Sončili smo se, kar bi počeli tudi sicer, in se plačani smo bili za to.

Tочно opoldne, ko pride Gary Cooper, je bilo sonce v zenitu in tudi zdajnjemu gladiatorju in legionarju je že zdavnaj pošel nasmeh. Utrujeno so prekladali svojo težko opremo; za slačenje ni bilo časa, saj so nas lahko vsak hip poklicali k snemanju. V pogodbi je pisalo: Podpisani bo za čas snemanja dobil naslednje predmete: osebne rekvizite, orožje, kostum, obutev, brado, brke in lasuljo. Po končanem snemanju je dolžan vse te predmete vrniti, kar potrdi za to določeno osebo. Če katerega od predmetov izgubi, je dolžan poravnati škodo.



»Elita« statistik med snemanjem

Atletsko razviti so »gagali« pod opremo, se bolj pa so se bali, da jim ne bi kdo ukradel kopja ali meča. »Rasevinasti« smo lahko ob napovedani daljši pavzi skočili na kolese, se odpeljali do Save in zaplavali.

Nekega dne smo ostali celo brez sandal. Dolga kolona statistik se je premikala po poti, nas sužnje so gnali zdaj že posteno izdelani legionarji, ki jih niti naše zbadanje ni moglo več razveseliti. Dušana pa ni bilo nikjer. Ko smo

bili že zunaj vidnega polja kamere, se je pojavilo še nekaj voz, na katerih so vozili ranjence. Eden od njih je bil nas idejni vodja, ki nam je tako pokazal, kaj se pravi statirati.

Borivoj Repe
(Se nadaljuje)



VREMENSKA SLIKA

Nad zahodno in srednjo Evropo se krepi območje visokega zračnega pritiska, visinsko jedro hladnega zraka pa se umika nad južni Balkan. Nad naše kraje doteka v visinah toplejši in bolj suh zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 5.18 in zašlo ob 20.55. Dan bo dolg 15 ur in 37 minut. Luna bo vzšla ob 15.19 in zašla ob 1.01.

TEMPERATURE MORJA IN REK

	°C		°C
Mura	16,9	Jadransko morje (Portorož)	24,0
Sava (Radovljica)	13,2	Crikvenica	22,0
Sora	14,1	Malinska	22,0
Ljubljana	15,2	Sibenik	24,0
Vipava	12,7	Poreč	23,0
Bohinjsko jezero	17,0	M. Losinj	24,0
		Dubrovnik	22,0

NAPOVED ZA POMORSTVO

Veter v slovenskem Primorju: jutraj: NE 8 do 16 vozlov
popoldne: NNE 8 do 16 vozlov

PLIMOVANJE

Danes: ob 6.54 najvišje 2 cm, ob 11.23 najnižje -11 cm, ob 18.16 najvišje 40 cm.

Jutri: ob 1.43 najnižje -40 cm, ob 8.11 najvišje 11 cm, ob 12.54 najnižje -10 cm, ob 19.14 najvišje 44 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	23
1000 m	18
1500 m	13
2000 m	9
2500 m	5
2864 m	2

BIOPROGNOZA

Vreme bo ugodno in vzpodbudno vplivalo na počutje in razpoloženje ljudi.

VOX POPULI

Strahopetec je človek, ki v nevarnosti misli z nogami.
Slabo pri enakosti je to, da se želimo izenačiti samo s tistimi, ki so nad nami.

DANES



Slovenija: Danes se bo razjasnilo in čez dan bo sončno. Najnižje jutranje temperature od 11 do 16, najvišje dnevne temperature od 22 do 27°C. Sosednje pokrajine: Vecinomna sončno bo. V notranjosti Hrvaške bo znemo oblačno.

JUTRI



V Sloveniji: Sončno bo in toplo. Obe: Tudi v nedeljo bo sončno in toplo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Diskriminacija nezakonskih otrok je pravno opravičljiva

TOKIO - Odkar so Japonci postali poslovno zelo uspešni, se je njihova družba znasla pod drobnogledom, tako da tujci iz dneva v dan odkrivajo protislovja te med sodobno tehnologijo in samurajsko fevdalno miselnostjo razpete družbe. Tako je včeraj japonsko vrhovno sodišče potrdilo ustavnost zakona, po katerem nezakonski otroci podedujejo le polovico premoženja, ki ga podedujejo v zakonu rojeni otroci. Po mnenju sodnikov je ta diskriminacija neizbežna, ker zakonodaja »spoštuje« zakonske otroke, zunajzakonske pa le »varuje«.

Kaznovan, ker se je znebil psa

LA CHAUX-DE-FONDS (SVICA) - Na devetdeset dni zapora je bil pogojno obsojen neki 24-letni Svicar, ki je psa, privezanega za drevo, zapustil v gozdu, ker mu je stitinožni prijatelj uničil računalnik. Zival so dehidrirano in premraženo resili izletniki. Društvo za zascito zivali je že vložilo priziv, ker bi moral okrutnež odsedeti vseh 90 dni.

Sam se je kastriral

NEW DELHI - Trikrat se je poročil, bil je oče osmih otrok, njegova spolna sla pa je bila nepotesljiva, tako da se je v obupu kastriral in izkrvavel pred prihodom v bolnišnico. To se je pripetilo Namdeu Dhaneshwarju, 55, iz Bombaja, ko ga je zaradi njegove pohote zapustila tudi tretja žena.

Tako je kolo varno pred nepridipravi



Na havanski Aveniji Malecom si je lastnik kolesa omislil neobičajen način, da bi ga zavaroval pred tatovi (AP)

Fashion Cafe bo po New Yorku odprl svojo restavracijo tudi na londonskem Piccadillyju

NEW YORK - Po treh mesecih uspešnega poslovanja se bo newyorsk Fashion Cafe izkrcal tudi v Londonu. To je zmagovalno napovedala manekenka Naomi Campbell na tiskovni konferenci v restavraciji florentinskega poslovnega Tommasa Butija, ki je le nekaj kora-

kov od Rockfellerjevega centra. Pri tem sta ji pomagali Claudia Schiffer in Elle MacPherson, ki sta vsepriek hvalili pobudo. »Vsi me sprašujejo, kako posluje restavracija,« je povedala Avstralka Elle, medtem ko je Schifferjeva izrekla dobrodošlico četrti poslovni partnerici, Chrysty Turlington, ki je edina Američanka in ki v modnih krogih velja za poslovno najposposnejšo.

MacPhersonova je hvalila poslovni uspeh restavracije, ki jo je v treh mesecih obiskalo 200 tisoč gostov, dnevno pa pripravijo kakih 1.200 obedov. Pred reflektorji so manekenke vsestransko hvalile Butijev Fashion Cafe, precej manj pa so navdušene za kulisami. New York Post je zapisal, da niso dobile doslej od svoje investicije niti belica. Tommaso Buti pa je newyorskem dnevniku povedal, da so manekenke kot ostali delničarji, le da je z njimi sklenil se reklamni sporazum.

Londonski Fashion Cafe bodo odprli februarja 96. V ta namen bodo preuredili prostore kinodvorane Rialto na Piccadillyju. To pa bo le prvi korak na poti osvajanja novih tržišč, ker bodo Fashion Cafeje odprli tudi v Djakarti, Singapuru, Hong Kongu in Madridu.

Na sliki (Telefoto AP): manekenki Naomi Campbell in Claudia Schiffer z glasbenim managerjem Quincyjem Jonesom.



São Paulo v vojni zaradi invazije industrijskih pic

SÃO PAULO - V brazilskem São Paulu je izbruhnila »diseca in okusna vojna pic«, ker se potomci italijanskih emigrantov, ki pico izdelujejo in pečejo v tradicionalnih pečeh na drva, z vsemi sredstvi upirajo invaziji ameriških prehrabnih kolosov, ki pice industrijsko pečejo v električnih pečeh. Bojišče je tako za ene kot za druge izredno pomembno, ker nikjer drugje na svetu ni toliko picerij kot v São Paulu.

Prvi je svoj »obrat« med tovarnami Mooce in Brasa odprl leta 1897 mladi Toskanec Giovanni Tusatto. Njemu so sledili drugi, tako da je danes v tej brazilski megalopoli kar 5.500 picerij. Vsak mesec v povprečju spečejo 6 milijonov pic, ki jih pojedo predvsem

v karaterističnih »cantinas« starih italijanskih mestnih okolisev, nekaj jih dostavljajo na dom, druge pa pojedjo v aseptičnih fast-foodih. »Pizzarias« São Paula letno ustvarijo več kot 550 milijonov dolarjev prometa, tako da ni čudno, da je ta trg zamakal transnacionalne prehrabne družbe. Kot prva se je izkrcala »Pizza Hut«, ki jo nadzoruje kolos nealkoholnih osveževalnih pijač Pepsico. Za čudo pa ni dozvela tistega uspeha, ki so ga bile deležne restavracije s hamburgerji, cvrtim krompirjem in piščanci. »Ta pravi pizzaio!« so namrec se izboljšali in popestrili svojo ponudbo, ki ne potoši samo lakote, temveč mora 4 milijonom potomcev italijanskih priseljencev omiliti tudi domotožje.